

欽定周書

卷二十八之三十九

卷之三

文

人

事

記

周書卷二十八

唐  
令  
狐  
德  
榮  
等  
撰

列傳第二十

史寧  
陸騰  
賀若敦  
權景宣郭賢

史寧字永和建康袁氏人也曾祖豫仕沮渠氏爲臨松令魏平涼州祖濬隨例遷於撫寧鎮因家焉父遵初爲征虜府鎧曹參軍屬杜洛周構逆六鎮自相屠陷遵遂率鄉里二千家奔恒州其後恒州爲賊所敗遵復歸洛陽拜樓煩郡守及寧著勳追贈散騎常侍征西大將軍涼州刺史謚曰貞寧少以軍功拜別將遷直閣將軍都督宿衛禁中尋加持節征東將軍金紫光祿大夫賀拔勝爲荊州刺史寧以本官爲勝軍司率步騎一千隨勝之部值荆蠻騷動三蠶路絕寧先驅平之因撫慰蠻左翕然降附遂稅得馬一千五百四供軍尋除南郢州刺史及勝爲大行臺表寧爲大都督率步騎一萬攻梁下達破之封武平縣伯邑五百戶又攻拔梁齊興鎮等九城獲戶二萬而還未及論功屬魏孝武西遷東魏遣侯景率衆寇荊州寧隨勝奔梁梁武帝引寧至香磴前謂之曰卿風表終至富貴我當使卿衣錦還鄉寧答曰臣世荷魏恩位爲列將天長喪亂本朝傾覆不能北面逆賊幸得息肩有道儻如明詔欣幸實多因涕泣橫流梁武

爲之動容在梁二年勝乃與竇密圖歸計竇曰朱异旣爲梁主所信任請往見之勝然其言竇乃見异申以投分之言微託思歸之意辭氣雅至昇亦嗟挹謂竇曰桑梓之思其可忘懷當爲奏聞必望遂所請耳未幾梁主果許勝等歸大統二年竇自梁歸闕進爵爲侯增邑三百戶久之遷車騎將軍行涇州事時賊帥莫折後熾寇掠居民竇率州兵與行原州事李賢討破之轉通直散騎常侍東義州刺史東魏亦以故胡梨苟爲東義州刺史竇僅得入州梨苟亦至竇迎擊破之斬其洛安郡守馮善道州既鄰接疆場百姓流移竇留心撫慰咸來復業十二年轉涼州刺史竇未至而前刺史宇文仲和據州作亂詔遣獨孤信率兵與竇討之竇先至涼州爲陳禍福城中吏民皆相率降附仲和仍據城不下尋亦克之加車騎大將軍儀同三司大都督涼西涼二州諸軍事散騎常侍涼州刺史十五年遷驃騎大將軍開府儀同三司加侍中進爵爲公十六年宕昌叛羌獠甘作亂逐其王彌定而自立并連結傍乞鐵忽及鄭五醜等詔竇率軍與宇文貴豆盧竇等討之竇別擊獠甘而山路險阻纔通單騎獠甘已分其黨立柵守險竇進兵攻之遂破其柵獠甘卒三萬人逆戰竇復大破之追奔至宕昌獠甘將百騎走投生羌韋廉玉彌定遂得復位竇以未獲獠甘密欲圖之乃揚聲欲還獠甘聞之復招引叛羌依山起柵欲攻彌定竇謂諸將曰此羌入吾術中當進兵擒之耳諸將思歸咸曰生羌聚散無常依據山谷今若追討恐引日無成且彌定還得守吾

將軍功已立矣。遼甘勢弱彌定足能制之。以此還師策之上者。竄曰：「一日縱敵數世之患。豈可捨？」將滅之。遠更煩再舉人臣之禮知無不爲以此諸君不足與計事也。如更沮衆竄豈不能斬諸君邪？遂進軍。遼甘衆亦至與戰大破之。生獲。竄甘狗而斬之。并執韋廉玉送闕。所得軍寶悉分賞將士。竄無私焉。師還。詔竄率所部鎮河陽。竄先在涼州戎夷服其威惠。遷鎮之後。邊民並思慕之。魏廢帝元年復除涼甘瓜三州諸軍事涼州刺史。初。茹茹與魏和親。後更離叛。尋爲突厥所破殺。其主阿那瓌部落逃逸者。仍奉瓌之子孫。抄掠河右。竄率兵邀擊。獲瓌子孫二人。并其種落酋長。自是每戰破之前後。獲數萬人。進爵安政郡公。三年。吐谷渾通使於齊。竄擊獲之。就拜大將軍。竄後遣使詣太祖。請事太祖。卽以所服冠履衣被及弓箭甲。稍等賜。竄謂其使人曰：「爲我謝涼州孤。解衣以衣公。推心以委公。其善始令終。無損功名也。」時突厥木汗可汗假道涼州。將襲吐渾。太祖令竄率騎隨之。軍至番禾。吐渾已覺。奔於南山。木汗將分兵追之。令俱會於青海。竄謂木汗曰：「樹敦賀真二城是吐渾巢穴。今若拔其本根。餘種自然離散。此上策也。」木汗從之。卽分爲兩軍。木汗從北道向賀真。竄趣樹敦。渾娑周國王率衆逆戰。竄擊斬之。踰山履險。遂至樹敦。是渾之舊都。多諸珍藏。而渾主先已奔賀真。留其征南王。俘虜男女財寶盡歸。諸突厥渾賀羅拔王。依險爲柵。因回兵奮擊。未及鬪。竄兵遂得入。生獲其征南王。俘虜男女財寶盡歸。諸突厥渾賀羅拔王。依險爲柵。

周回五十餘里欲塞窪路窪攻其柵破之俘斬萬計獲雜畜數萬頭木汗亦破賀真虜渾主妻子大獲珍物窪還軍於青海與木汗會木汗握窪手歎其勇決并遺所乘良馬令窪與帳前乘之木汗親自步送突厥以窪所圖必破皆畏憚之咸曰此中國神智人也及將班師木汗又遣窪奴婢一百口馬五百匹羊一萬口窪乃還州尋被徵入朝屬太祖崩窪悲慟不已乃請赴陵所盡哀并告行師克捷孝閔帝踐阼拜小司徒出爲荆襄浙郢等五十二州及江陵鎮防諸軍事荊州刺史窪有識畫諳兵權臨敵指撫皆如其策甚得當時之譽及在荊州頗自奢縱貪濁不修法度嘗出有人訴州佐曲法窪還付被訟者治之自是有事者不復敢言聲名大損於西州保定三年卒於州謚曰烈子雄嗣雄字世武少勇敢智力過人便弓馬有算略年十四從窪於牽屯山奉迎太祖仍從校獵弓無虛發太祖歎異之尋尚太祖女永富公主除使持節驃騎大將軍開府儀同三司累遷駕部中大夫大馭中大夫從柱國抱罕公辛威鎮金城遂卒於軍時年二十四雄弟祥以父勳賜爵武遂縣公祥弟雲亦以父勳賜爵武平縣公歷位司織下大夫儀同大將軍雲弟威亦以父勳賜爵武當縣公

陸騰字顯聖代人也高祖俟魏征西大將軍東平王祖彌夏州刺史父旭性雅澹好老易緯候之學撰五星要訣及兩儀真圖頗得其指要太和中徵拜中書博士稍遷散騎常侍知天下將亂遂隱於太行山孝

莊卽位屢徵不起後贈并汾恆肆四州刺史騰少慷慨有大節解巾員外散騎侍郎司徒府中兵參軍爾  
朱榮入洛以騰爲通直散騎侍郎帳內都督從平萬榮以功賜爵清河縣伯普泰初遷朱衣直閣尙安平  
主帥東萊王貴平女也魏孝武幸貴平第見騰與語悅之謂貴平曰阿翁真得好婿卽擢爲通直散騎常  
侍及孝武西遷騰時使青州遂沒於鄴東魏興和初徵拜征西將軍領陽城郡守大統九年大軍東討以  
騰所據衝要遂先攻之時兵威甚盛長史麻休勸騰降不許拒守經月餘城陷被執太祖釋而禮之問其  
東間消息騰盛陳東州人物又敘述時事辭理抑揚太祖笑曰卿真不背本也卽拜帳內大都督未幾除  
太子庶子遷武衛將軍旣爲太祖所知願立功效不求內職太祖嘉之十三年拜車騎大將軍儀同三司  
魏廢帝元年安康賊黃衆寶等作亂連結漢中衆數萬攻圍東梁州城中糧盡詔騰率軍自子午谷以援  
之騰乃星言就道至便與戰大破之軍還拜龍州刺史太祖謂騰曰今欲通江由路直出南秦卿宜善思  
經略騰曰必望臨機制變未敢預陳太祖曰此是卿取柱國之日卿其勉之卽解所服金帶賜之州民李  
廣嗣李武等憑據巖險以爲堡壁招集不逞之徒攻劫郡縣歷政不能治騰密令多造飛梯身率麾下夜  
往掩襲未明四面俱上遂破之執廣嗣等於鼓下其黨有任公忻者更聚徒衆圍逼州城乃語騰曰但免

廣嗣及武卽散兵請罪騰謂將士曰吾若不殺廣嗣等可謂曉軍實而長寇讐事之不可者也公忻監子

乃敢要人卽斬廣嗣及武以首示之賊徒阻氣於是出兵奮擊盡獲之魏恭帝三年拜驃騎大將軍開府儀同三司轉江州刺史爵上庸縣公邑二千戶陵州木龍獠恃險麤獷每行抄劫詔騰討之獠旣因山爲城攻之未可拔騰遂於城下多設聲樂及諸雜伎示無戰心諸賊果棄其兵仗或攜妻子臨城觀樂騰知其無備密令衆軍俱上諸賊惶懼不知所爲遂縱兵討擊盡破之斬首一萬級俘獲五千人世宗初陵眉戎江資功新遂八州夷夏及合州民張瑜兄弟并反衆數萬人攻破郡縣騰率兵討之轉潼州刺史武成元年詔徵騰入朝世宗面勑之曰益州險遠非親勿居故令齊公作鎮卿之武略已著遐邇兵馬鎮防皆當委卿統攝於是徙隆州刺史隨憲入蜀及趙公招代憲復請留之保定元年遷隆州總管領刺史二年資州槃石民反殺郡守據險自守州軍不能制騰率軍討擊盡破斬之而蠻獠兵及所在蜂起山路險阻難得掩襲騰遂量山川形勢隨便開道蠻獠畏威承風請服所開之路多得古銘並是諸葛亮桓溫舊道是年鐵山獠抄斷內江路使驛不通騰乃進軍討之欲至鐵山乃僞還師賊不以爲虞遂不守備騰出其不意擊之應時奔潰一日下其三城斬其魁帥俘獲三千人招納降附者三萬戶帝以騰母在齊未令東討適有其親屬自東還朝者晉公護奉令僞告騰云齊爲無道已誅公家母兄並從塗炭蓋欲發其怒也騰乃發哀泣血志在復讐四年齊公憲與晉公護東征請騰爲副趙公招時在蜀復留之晉公護與招書

曰今朝廷令齊公埽蕩河洛欲與此人同行汝彼無事且宜借吾也於是命騰馳傳入朝副憲秉討五年  
拜司憲中大夫天和初信州蠻蠻據江峽反叛連結二千餘里自稱王侯殺刺史守令等又詔騰率軍討  
之騰乃先趣益州進驍勇之士兼具樓船沿外江而下軍至湯口分道奮擊所向摧破乃築京觀以旌武  
功語在蠻傳涪陵郡守蘭休祖又據楚向臨容開信等州地方二千餘里阻兵爲亂復詔騰討之初興大  
戰斬首二千餘級俘獲千餘人當時雖摧其鋒而賊衆旣多自夏及秋無日不戰師老糧盡遂停軍集而  
更思方略賊見騰不出四面競前騰乃激勵其衆士皆爭奮復攻拔其魚令城大獲糧儲以充軍實又破  
銅盤等七柵前後斬獲四千人并船艦等又築臨州集市二城以鎮遏之騰自在龍州至是前後破平諸  
賊凡賞得奴婢八百口馬牛稱是於是巴蜀悉定詔令樹碑紀續焉四年遷江陵總管陳遺其將章昭達  
率衆五萬船艦二千圍江陵衛王直聞有陳寇遣大將軍趙闇李遷哲等率步騎赴之並受騰節度時遷  
哲等守外城陳將程文季雷道勤夜來掩襲遷哲等驚亂不能抗禦騰夜遣開門出甲士奮擊大破之陳  
人奔潰道勤中流矢而斃虜獲二百餘人陳人又決龍川寃邦堤引水灌江陵城騰親率將士戰於西壠  
破之斬首數千級陳人乃遁六年進位柱國進爵上庸郡公增邑通前三千五百戶建德二年徵拜大司  
空尋出爲涇州總管宣政元年冬薨於京師贈本官加并汾等五州刺史重贈大後承謚曰定子立嗣之

宇士鑒，騰入闕時年始七歲。仕齊爲奉朝請，歷成平縣令。齊平高祖見之，特加勞勉。卽拜地官府都上士。大象末，爲隋文相府內兵參軍。玄弟融，字士傾，最知名。少歷顯職，大象中位至大將軍定陵縣公。

賀若敦，代人也。父統，爲東魏潁州長史。大統二年，執刺史田述以州降至長安。魏文帝謂統曰：卿自潁川從我，何日能忘？卽拜右衛將軍，散騎常侍，兗州刺史。賜爵當亭縣公。尋除北雍州刺史。卒贈侍中、燕朔恒三州刺史。司空公諡曰哀。敦少有氣幹，善騎射。統之謀執，遲也；慮事不果，又以累弱，既多難以自拔。沉吟者久之。敦時年十七，乃進策曰：大人往事葛榮，已爲將帥；後入爾朱禮，遇猶重韓陵之役，屈節高歡，既非故人，又無功效。今日委任無異於前者，正以天下未定，方藉英雄之力。一旦清平，豈有相容之理？以敦愚陋，恐將來有危亡之憂。願思全身遠害，不得有所顧念也。統乃流涕從之，遂定謀歸太祖。時羣盜蜂起，各據山谷。大龜山賊張世顯潛來襲統。敦挺身赴戰，手斬七八人。賊乃退走。統大悅，謂左右僚屬曰：我少從軍旅，戰陣非一。如此兒年，時膽略者未見其人。非唯成我門戶，亦當爲國名將。明年，從河內獨孤信於洛陽被圍。敦鬱鬪弓三石箭，不虛發，信大奇之。乃言於太祖：太祖異之，引置麾下。授都督，封安陵縣伯。邑四百戶。嘗從太祖校獵於甘泉宮。時圍人不齊，獸多逃逸。太祖大怒，人皆股戰。園內唯有鹿俄亦突圍而走。敦躍馬馳之，鹿上東山。敦騎馬步逐至山半，便掣之而下。太祖大悅。諸將因得免責，累遷太子庶子、撫軍。

將軍通直散騎常侍大都督車騎大將軍散騎常侍儀同三司進爵廣鄉縣侯敦既有武藝太祖恆欲以  
帥任之魏廢帝二年拜右衛將軍俄加驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲公時岷蜀初開民情尚梗  
巴西人譙淹據南梁州與梁西江州刺史王開業共爲表裏扇動羣蠻太祖令敦率軍討之山路艱險人  
迹罕至敦身先將士攀木緣崖倍道兼行乘其不意又遣儀同扶猛破其別帥向鎮侯於白帝淹乃與開  
業并其黨泉玉成侯道等率衆七千口累三萬自墊江而下就梁王琳敦邀擊破之淹復依山立柵南引  
蠻帥向白彪爲援敦設反間離其黨與因其懈怠復破之斬淹盡俘其衆進爵武都公增邑通前一千七  
百戶拜典祀中大夫尋出爲金州都督七州諸軍事金州刺史向白彪又與蠻帥向五子等聚衆爲寇圍  
逼信州詔敦與開府田弘赴救未至而城已陷進與白彪等戰破之俘斬二千人仍進軍追討遂平信州  
是歲荊州蠻帥文子榮自號仁州刺史擁逼土人據沮漳爲逆復令敦與開府潘招討之擒子榮并虜其  
衆武成元年入爲軍司馬自江陵平後巴湘之地並內屬每遣梁人守之至是陳將侯瑱侯安都等圍逼  
湘州遏絕糧援乃令敦率步騎六千度江赴瑱等以敦孤軍深入規欲取之敦每設奇伏連戰破瑱乘  
勝徑進遂次湘州因此輕敵不以爲虞俄而霖雨不已秋水汎溢陳人濟師江路遂斷糧援既絕人懷危  
懼敦於是分兵抄掠以充資費恐瑱等知其糧少乃於營內多爲土聚覆之以米集諸營軍士人各持囊

遣官司部分若欲給糧者因召側近村民陽有所訪問令於營外遙見隨卽遣之瑱等聞之貞以爲實乃據守要險欲曠日以老敦師敦又增修營壘造廬舍示以持久湘羅之間遂廢農業瑱等無如之何初土人亟乘輕船載米粟及龍鷄鴨以餉瑱軍敦患之乃僞爲土人裝船伏甲士於中瑱兵人望見謂餉船之至遂來爭取敦甲士出而擒之敦軍數有叛人乘馬投瑱者輒納之敦又別取一馬牽以趣船令船中逆以鞭鞭之如是者再三馬便畏船不上後伏兵於江岸遣人以招瑱軍詐稱投附瑱便遣兵迎接競來牽馬馬旣畏船不上敦發伏掩之盡殲此後實有饋餉及亡命奔瑱者猶謂敦之設詐逆遣扞擊並不敢受相持歲餘瑱等不能制求借船送敦度江敦慮其或詐拒而弗許瑱復遣使謂敦曰驃騎在此旣久今欲給船相送何爲不去敦報云湘州是我國家之地爲爾侵逼敦來之日欲相平殄旣未得一決所以不去瑱後日復遣使來敦謂使者云必須我還可舍我百里當爲汝去瑱等留船於江將兵去津路百里敦覩知非詐徐理舟楫勒衆而還在軍病死者十五六晉公護以敦失地無功除名爲民保定二年拜工部中大夫尋出爲金州總管七州諸軍事金州刺史三年從柱國楊忠引突厥破齊長城至并州而還以敦爲殿別封一子順義縣公邑一千戶五年除中州刺史鎮函谷敦恃功負氣顧其流輩皆爲大將軍敦獨未得兼以湘州之役全軍而反不蒙旌賞翻被除名每懷怨怒屬有臺使至乃出怨言晉公護怒遂徵敦還

逼令自殺時年四十九建德初追贈大將軍謚曰烈子彌有文武材略大象末位至開府儀同大將軍揚州刺史襄邑縣公敦弟誼亦知名官至柱國海陵縣公

樊景宣字暉遠天水顯親人也父曇驥魏龍西郡守贈秦州刺史景宣少聰悟有氣俠宗黨皆歎異之年十七魏行臺蕭寶夤見而奇之表爲輕車將軍及寶夤敗景宣歸鄉里太祖平隴右擢爲行臺郎中魏孝武西遷授鎮遠將軍步兵校尉加平西將軍秦州大中正大統初轉祠部郎中景宣曉兵機有智略從太祖拔弘農破沙苑皆先登陷陣轉外兵郎中從開府于謹援洛陽景宣督課糧儲軍以周濟時初復洛陽將修繕宮室景宣率徒三千先出採運會東魏兵至司州牧元季海等以衆少拔還屬城恐叛道路擁塞景宣將二十騎旦戰且走從騎略盡景宣輕馬突圍手斬數級馳而獲免因投民家自匿景宣以久藏非計乃僞作太祖書招募得五百餘人保據宜陽聲言大軍續至東魏將段琛等率衆至九曲憚景宣不敢進景宣恐琛審其虛實乃將腹心自隨詐云迎軍因得西遁與儀同李延孫相會攻孔城洛陽以南尋亦來附太祖卽留景宣守張白塢節度東南義軍東魏將王元凱入洛景宣與延孫等擊走之以功授大行臺右丞進屯宜陽攻襄城拔之獲郡守王洪顯俘斬五百餘人太祖嘉之徵入朝錄前後功封顯親縣男邑三百戶除南陽郡守郡鄰敵境舊制發民守防三十五處多廢農桑而姦宄猶作景宣至並除之唯修

起城樓多備器械寇盜歛迹民得肄業百姓稱之立碑頌德太祖特賞粟帛以旌其能遷廣州刺史侯景舉河南來附景宣從僕射王思政經略應接既而侯景南叛恐東魏復有其地以景宣爲大都督豫州刺史鎮樂口東魏亦遣張伯德爲刺史伯德令其將劉貴平率其戍卒及山蠻屢來攻逼景宣民不滿千人隨機奮擊前後擒斬三千餘級貴平乃退走進授使持節車騎大將軍儀同三司潁川陷後太祖以樂口等諸城道路阻絕悉令拔還襄州刺史杞秀以狼狽得罪景宣號令嚴明戎旅整肅所部全濟獨被優賞仍留鎮荊州委以驃南之事初梁獻賜王蕭晉將以襄陽歸朝仍勒兵攻梁元帝於江陵晉叛將杜岸乘虛襲之景宣乃率騎三千助晉破岸晉因是乃送其妻王氏及子暉入質景宣又與開府楊忠取梁將柳仲禮拔安陸隨郡久之隨州城民吳士英等殺刺史黃道玉因聚爲寇景宣以英等小賊可以計取之若聲其罪恐同惡者衆迺與英書僞稱道玉凶暴歸功英等英果信之遂相率而至景宣執而戮之散其黨與進攻應城拔之獲夏侯珍洽於是應禮安隨並平朝議以景宣威行南服迺授并安肆郢新應六州諸軍事并州刺史尋進驃騎大將軍開府儀同三司加侍中兼督江北司二州諸軍事進爵爲伯邑五百戶唐州蠻田曾嘉自號豫州伯引致齊兵大爲民患景宣又破之獲曾嘉以其地爲郡轉安州刺史梁定州刺史李洪遠初款後叛景宣憑其懷貳密襲破之虜其家口及部衆洪遠脫身走免自是西帥懾服無敢

察者燕公于蘿征江陵景宣別破梁司空陸法和司馬羊亮於湏水又遣別帥攻拔魯山多造舟艦益張旗幟臨江欲度以懼梁人梁將王琳在湘州景宣遣之書諭以禍福琳遂遣長史席鑑因景宣請舉州款附孝閔帝踐阼徵爲司憲中大夫尋除基都畝平四州五防諸軍事江陵防主加大將軍保定四年晉公護東討景宣別討河南齊豫州刺史王士良永州刺史蕭世怡並以城降景宣以開府謝徹守永州開府郭彥守豫州以士良世怡及降卒一千人歸諸京師尋而洛陽不守乃棄二州拔其將士而還至昌州而羅陽蠻反景宣回軍破之斬首千級獲生口二千雜畜千頭送闕還次灞上晉公護親迎勞之天和初授荊州總管十七州諸軍事荊州刺史進爵千金郡公陳湘州刺史華皎舉州款附表請援兵勑景宣統水軍與皎俱下景宣到夏口陳人已至而景宣以任遇隆重遂驕傲恣縱多自矜伐氣納賄貨指磨節度朝出夕改將士憤怒莫肯用命及水軍始交一時奔北船艦器仗略無子遺時衛公直總督諸軍以景宣負敗欲繩以軍法朝廷不忍加罪遣使就軍赦之尋遇疾卒贈河渭鄆三州刺史謚曰恭子如璋嗣位至開府膠州刺史如璋弟如玖儀同大將軍廣川縣侯景宣之去樂口南荊州刺史郭賢據魯陽以拒東魏  
賢字道因趙興陽州人也父雲涼州司馬賢性彊記學涉經史魏正光末賊帥宿勤明達圍逼幽州刺史畢暉補賢統軍與之拒守後爲州主簿行北地郡事以征討有功授都督大統二年齊神武襲陷夏州太

祖慮其南下與朝臣議之賢進曰高歡兵士雖衆智勇已竭策其舉措必不敢遠來昔賀拔公初薨關中  
振駭而歎不能因利乘便進取雍州是其無智及鑿駕西遷六軍寡弱毛鴻賓喪敗關門不守又不能乘  
此危機以要一戰是其無勇今上下同心士民戮力歡志沮喪盜敢送死且幽夏荒阻千里無烟縱欲南  
侵資糧莫繼以此而言不來必矣齊神武後果退如賢所策尋加伏波將軍從王思政鎮弘農授使持節  
行義州事當州都督轉行弘農郡事賢質直有算略思政甚重之禦邊之謀多與賢參決十二年除輔國  
將軍南州刺史及侯景來附思政遣賢先出三鶴鎮於魯陽加大都督封安武縣子邑四百戶尋進車騎  
大將軍儀同三司加散騎常侍及潁川被圍東魏遣蠻曾魯和扇動羣蠻規斷路鶴和乃遣其從弟與和  
爲漢廣郡守率其部曲侵擾州境賢密簡士馬輕往掩襲大破之遂擒魯和既而潁川陷樓景宣等並拔  
軍西遷自魯陽以東皆附東魏將彭樂因之遂來攻逼賢撫循將士咸爲盡其力用樂不能克乃引軍退  
而東魏又以土民韋默兒爲義州刺史鎮父城以逼賢賢又率軍攻默兒擒之轉廣州刺史後從尉遲迴  
伐蜀行安州事魏恭帝元年行監蜀郡事兼益州長史以平蜀勳進爵爲伯增邑五百戶轉行始州事孝  
閔帝踐阼進位驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲侯增邑通前一千四百戶世宗初除迎師中大夫尋  
出爲勳州刺史鎮玉壁武成二年遷安應等十二州諸軍事安州刺史進爵樂昌縣公賢在官雖無明察

之譽以廉平待物去後頗亦見思保定三年轉陝州刺史天和元年卒於位贈少保寧蔚朔三州刺史謚曰節賢衣服飲食雖以儉約自處而居家豐麗室有餘貲時論譏其詐云子正嗣

史臣曰昔耿恭抗勁虜於疏勒馬敦拒羣兵於汗城雖以生易死終賴王師之助其嘉聲峻節亦見稱於良史焉賀若敦志節慷慨深入敵境勦敵絕其糧道長江阻其歸塗勢危而策出無方事迫而雄心彌厲故能使士卒感其義敵人畏其威利涉死地全師而返非夫忘生以徇國者其孰能若此者乎倚窺元定之傳曾冀土之不若也誠宜裂地以賞之分職以授之而茂勳莫紀嚴刑已及嗟乎政之純繆一至於此天下是以知宇文護不能終其位焉史寧權景宣並以將帥之才受內外之寵總戎薄伐著冠敵之功布政蒞民垂稱職之譽若此者豈非有國之良翰歟然而史在末年貨財虧其雅志權亦晚節矜驕喪其威聲傳曰終之實難其斯之謂矣陸騰志氣凜然雅仗名節及授戎律建藩麾席卷巴梁則功著銘典雲散江漢則聲流帝籍身名俱劭其最優乎

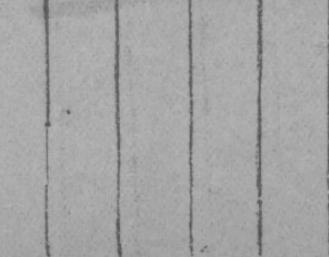
周書卷二十八

周書卷二十八考證

史竈傳遂至樹敦敦是渾之舊都○北史云樹敦是渾之舊都脫一樹字  
竈進兵攻之退○北史云竈進兵攻之僞退脫一僞字

賀若敦傳復令敦與開府潘招討之○潘招北史作段韶

周書卷二十八考證



周書卷二十九

唐令狐德棻等撰

列傳第二十一

王傑 王勇 宇文虬 宇文盛弟丘 耿豪 高琳 李和 伊婁穆

楊紹 王雅 達奚寔 劉雄 侯植

王傑金城直城人也本名文達高祖萬國魏伏波將軍燕州刺史父巢龍驤將軍榆中鎮將傑少有壯志每以功名自許善騎射有膂力魏孝武初起家子都督後從西遷賜爵都昌縣子太祖奇其才擢授揚烈將軍羽林監尋加都督太祖嘗謂諸將曰王文達萬人敵也但恐勇決太過耳復潼闕破沙苑爭河橋戰邙山皆以勇敢聞親待日隆賞賜加於倫等於是賜姓宇文氏除岐州刺史加撫軍將軍銀青光祿大夫進爵爲公邑八百戶累遷大都督車騎大將軍儀同三司侍中驃騎大將軍開府儀同三司魏恭帝元年從于謹圍江陵時柵內有人善用長矟戰士將登者多爲所斃謹令傑射之應弦而倒登者乃得入餘衆繼進遂拔之謹喜曰濟我大事者在此箭也孝閔帝踐阼進爵張掖郡公增邑一千戶出爲河州刺史朝廷以傑勳望俱重故授以本州保定三年進爵大將軍三年詔傑與隋公楊忠自漢北伐齊至并州而

還天和三年除宜州刺史增邑通前三千六百戶六年從齊公憲東禦齊將斛律明月進位柱國建德初除涇州總管傑少從軍旅雖不習吏事所歷州府咸以忠恕爲心以是頗爲百姓所慕宣帝卽位拜上柱國大象元年薨時年六十五贈河鄧鄧延洮宕翼七州諸軍事河州刺史追封鄂國公謚曰威子孝儒大象末位至開府儀同大將軍

王勇代武川人也本名胡仁少雄健有膽決便弓馬膂力過人魏永安中万俟醜奴等寇亂關隴勇占募隨軍討之以功授寧朔將軍奉車都尉又數從侯莫陳悅賀拔岳征討功每居多拜別將及太祖爲丞相引爲帳內直盞都督加後將軍太中大夫封包信縣子邑三百戶大統初增邑四百戶進爵爲侯從擒竇泰復弘農戰沙苑氣蓋衆軍所當必破太祖歎其勇敢賞賜特隆進爵爲公邑一千五百戶拜鎮南將軍授帥都督從討趙青雀平之論功居最除衛大將軍殷州刺史加通直散騎常侍兼太子武衛率邙山之戰勇率敢死之士三百人並執短兵大呼直進出入衝擊殺傷甚多敵人無敢當者是役也大軍不利唯勇及王文達耿令貴三人力戰皆有殊功太祖於是賞帛一千疋令自分之軍還皆拜上州刺史以雍州岐州北雍州擬授勇等然州頗有優劣又令探籌取之勇遂得雍州文達得岐州令貴得北雍州仍賜勇名爲勇令貴名蒙文達名傑以彰其功十三年授大都督遷使持節車騎大將軍儀同三司十五年進封

中驃騎大將軍開府儀同三司魏恭帝元年從柱國趙貴征茹茹破之勇追擊獲雜畜數千頭進爵新陽  
郡公增邑通前二千戶仍賜姓庫汗氏六官建拜稍伯中大夫又論討茹茹功別封永固縣伯邑五百戶  
時有別封者例聽回授次子勇獨請封兄子元興時人義之尋進位大將軍世宗初岷山羌豪韋廉俱和  
叛勇帥師討平之男性雄猛爲當時驍將然矜功伐善好揚人之惡時論亦以此鄙之柱國侯莫陳崇勳  
高望重與諸將同謁晉公護聞勇數論人之短乃於衆中折辱之勇遂懲恚因疽發背而卒子昌嗣官至  
大將軍

宇文虬字樂仁代武川人也性驍悍有膽略少從軍征討累有戰功魏永安中除征虜將軍中散大夫加  
都督魏孝武初從獨孤信在荊州破梁人於下溠遂平歐陽鄧城虬俘獲甚多又攻南陽廣平二城擒郡  
守一人以功加安西將軍銀青光祿大夫員外直閣將軍閻內都督封南安縣侯邑九百戶及孝武西遷  
以獨孤信爲行臺信引虬爲帳內都督破田八能及擒東魏荊州刺史辛纂虬功居多尋隨信奔梁大統  
三年歸闕朝廷論前後功增邑四百戶進爵爲公擒竇泰復弘農及沙苑河橋之戰皆有功增邑八百戶  
進車騎將軍左光祿大夫七年除漢陽郡守又從獨孤信討梁企定破之十一年出爲南秦州刺史加車  
騎大將軍儀同三司進驃騎大將軍開府儀同三司追論斬辛纂功增邑一千戶十七年與大將軍王雄

征上津魏興等並平之又於白馬與武陵王蕭紀將楊乾運戰破之虬每經行陣必身先卒伍故上下同心戰無不克尋而魏興復叛虬又與王雄討平之俄除金州刺史進位大將軍後以疾卒

宇文盛字保興代人也曾祖伊與敦祖長壽父文孤並爲沃野鎮軍主盛志力驍雄初爲太祖帳內從破侯莫陳悅授威烈將軍封漁陽縣子邑三百戶大統三年兼都督從擒竇泰復弘農破沙苑授都督平遠將軍步兵校尉進爵爲公增邑八百戶除馮翊郡守加帥都督西安州大中正通直散騎常侍撫軍將軍增邑三百戶累遷大都督車騎大將軍儀同三司驃騎大將軍開府儀同三司鹽州刺史及楚公趙貴謀爲亂盛密赴京告之責誅授大將軍進爵忠城郡公除涇州都督賜甲一領奴婢二百口馬五百疋牛羊及莊田什物等稱是仍從賀蘭祥平洮陽供和二城別封一子甘棠縣公轉延州總管進位柱國天和五年入爲大宗伯六年與柱國王傑從齊公憲東討時汾州被圍日久憲遣盛運粟以給之仍赴姚襄城受憲節度齊將段孝先率兵大至盛力戰拒之孝先退乃築大壘城而還建德二年授少師五年從高祖東伐率步騎一萬守汾水關宣帝卽位拜上柱國增邑通前四千六百戶大象中薨子述嗣大象末上柱國濮陽公盛弟巨巨字胡奴起家襄威將軍奉朝請都督賜爵臨邑縣子稍遷輔國將軍大都督預告趙貴謀拜車騎大將軍儀同三司進爵安義縣侯邑一千戶加驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲公除咸陽

郡守遷汾州刺史入爲左宮伯進位大將軍出爲延綏丹三州三防諸軍事延州刺史轉涼甘瓜三州諸軍事涼州刺史加柱國大將軍建德元年薨時年六十贈柱國宜鄜等州刺史子驥嗣

耿蒙鉅鹿人也本名令貴其先避劉石之亂居遼東因仕於燕曾祖超率衆歸魏遂家於神武川豪少鑑廣有武藝好以氣凌人賀拔岳西征引爲帳內岳被害歸太祖以武勇見知豪亦自謂所事得主從討侯莫陳悅及迎魏孝武錄前後功封平原縣子邑三百戶除寧朔將軍奉車都尉遷征虜將軍加通直散騎常侍進爵爲侯增邑七百戶從擒寶泰復弘農豪先鋒陷陣加前將軍中散大夫沙苑之戰豪殺傷甚多血染甲裳盡赤太祖見之歎曰令貴武猛所向無前觀其甲裳足以爲驗不須更論級數也於是進爵爲公增邑通前一千五百戶除鎮北將軍金紫光祿大夫南郢州刺史九年從太祖戰於邙山豪謂所部曰大丈夫見賊須右手拔刀左手把梢直刺直斫慎莫皺眉畏死遂大呼獨入敵人鋒刃亂下當時咸謂豪歿俄然奮力而還戰數合當蒙前者死傷相繼又謂左右曰吾豈樂殺人但壯士除賊不得不爾若不能殺賊又不爲人所傷何異逐坐人也太祖嘉之拜北雍州刺史十三年論前後戰功進授車騎大將軍儀同三司增邑通前一千八百戶十五年賜姓和稽氏進位侍中驃騎大將軍開府儀同三司豪性凶悍言多不遜太祖惜其驕勇每慢容之豪亦自謂意氣冠羣終無所屈李穆蔡祐初與豪同時開府後並居豪

之右豪意不平謂太祖曰外聞物議謂豪勝李穆蔡祐太祖曰何以言之豪曰世言李穆蔡祐丞相臂膊耿豪王勇丞相咽項以咽項在上故爲勝也豪之龐猛皆此類十六年卒時年四十五太祖痛惜之贈以本官加朔州刺史子雄嗣位至大將軍

高琳字季珉其先高句麗人也六世祖欽爲質於慕容廆遂仕於燕五世祖宗率衆歸魏拜第一領民曾長賜姓羽真氏祖明父遷仕魏咸亦顯達琳母嘗祓禊酒濱遇見一石光彩朗潤遂持以歸是夜夢見一人衣冠有若仙者謂其母曰夫人向所將來之石是浮磬之精若能寶持必生令子其母驚寤便舉身流汗俄而有娠及生因名琳字季珉焉魏正光初起家衛府都督從元天穆討邢杲破梁將沈慶之以功轉統軍又從爾朱天光破万俟醜奴論功爲最除寧朔將軍奉車都尉後隨天光敗於韓陵山琳因留洛陽魏孝武西遷從入關至漆水爲齊神武所追拒戰有功封鉅野縣子邑三百戶大統初進爵爲侯增邑四百戶轉龍驤將軍頃之授直閣將軍遷平西將軍加通直散騎常侍三年從太祖破齊神武於沙苑轉安西將軍進爵爲公增邑八百戶累遷衛將軍銀青光祿大夫右光祿大夫四年從擒莫多婁貸文仍戰河橋琳先驅奮擊勇冠諸軍太祖嘉之謂之曰公卽我之韓白也拜太子左庶子尋以本官鎮玉壁復從太祖戰邙山除正平郡中正加大都督增邑三百戶齊將東方老來寇琳率衆禦之老恃其勇健直前趣琳

短兵接琳擊之老中數瘡而退謂其左右曰吾經陣多矣未見如此健兒後乃密使人勸琳東歸琳斬其使以聞進使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍除鄜州刺史加驃騎大將軍開府儀同三司侍中孝閔帝踐阼進爵犍爲郡公邑一千戶武成初從賀蘭祥征吐谷渾以勳別封一子許昌縣公邑一千戶除延州刺史又從柱國豆盧寧討稽胡郝阿保劉榮德等破之二年文州氐酋反詔琳率兵討平之師還帝宴羣公卿士仍命賦詩言志琳詩末章云寄言寶車騎爲謝霍將軍何以報天子沙漠靜妖氛帝大悅曰獯狁陸梁未時款塞卿言有驗國之福也保定初授梁州總管十州諸軍事天和二年徙丹州刺史三年遷江陵總管時陳將吳明徹來寇總管田弘與梁主蕭歸出保紀南城唯琳與梁僕射王操固守江陵三城以抗之晝夜拒戰凡經十旬明徹退去歸表言其狀帝乃優詔追琳入朝親加勞問進授大將軍仍副衛公直鎮襄州六年進位柱國建德元年薨時年七十六贈本官加冀定齊滄州五州諸軍事冀州刺史謚曰襄子儒少以父勳賜爵許昌郡公拜左侍上士後襲爵犍爲郡公位至儀同大將軍

李和本名慶和其先隴西狄道人也後徙居朔方父僧養以累世雄豪善於統御爲夏州僉長和少敢勇光祿大夫賜爵思陽公尋除漢陽郡守治存寬簡百姓稱之至大統初加車騎將軍左光祿大夫都督累

遷使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍侍中驃騎大將軍開府儀同三司夏州刺史賜姓宇文氏太祖嘗謂諸將曰宇文慶和智略明贍立身恭謹累經委任每稱吾意遂賜名意焉改封永豐縣公邑一千戶保定二年除司憲中大夫進爵義城郡公尋又改封德廣郡公出爲洛州刺史和前在夏州頗留遺惠及有此授商洛父老莫不想望德音和至州以仁恕訓物獄訟爲之簡靜天和三年進位大將軍拜延綏丹三州武安伏夷安民三防諸軍事延州刺史六年進柱國大將軍建德元年改授延綏銀三州文安伏夷安民周昌梁和五防諸軍事以罪免尋復柱國隋開皇元年遷上柱國和立身剛簡老而逾勵諸子趨事若奉嚴君以意是太祖賜名市朝已革慶和則父之所命義不可違至是遂以和爲名二年薨贈本官加司徒公徐竟邳沂海泗六州刺史諡曰肅子徹嗣

伊婁穆字奴干伐人也父靈善騎射爲太祖所知太祖嘗謂之曰昔伊尹保衡於殷致主堯舜卿旣姓伊庶卿不替前繙於是賜名尹焉歷金紫光祿大夫衛將軍隆州刺史賜爵盧奴縣公穆弱冠爲太祖內親信以機辯見知授奉朝請常侍左右邙山之役力戰有功拜子都督丞相府參軍事轉外兵參軍累遷帥都督平東將軍中散大夫歷中書舍人尚書駕部郎中撫軍將軍大都督通直散騎常侍嘗入白事太祖望見悅之字之曰奴干作儀同面見我矣於是拜車騎大將軍儀同三司賜封安陽縣伯邑五百戶轉大

丞相府掾遷從事中郎除給事黃門侍郎魏廢帝二年穆使於蜀屬伍城郡人趙雄傑與梓潼郡人王令  
公鄧朏等構逆衆三萬餘人阻涪水立柵進逼潼州穆遂與刺史叱羅協率兵破之增邑五百戶孝閔帝  
踐阼拜兵部中大夫治御正進爵爲侯增邑五百戶尋進位驃騎大將軍開府儀同三司保定初授軍司  
馬進爵爲公四年除金州總管八州諸軍事金州刺史天和二年增邑二千一百戶又爲民部中大夫衛  
公直出鎮襄州以穆爲長史郢州城民王道胥反襲據州城直遣穆率百餘騎馳往援之穆至城下頓破  
胥衆會大將軍高琳率衆軍繼進胥等乃降唐州山蠻恃險逆命穆率軍討之蠻酋等保據石窟一十四  
處穆分軍進討旬有四日並破之虜獲六千五百人六年進位大將軍建德初授荊州復以穆爲總管府  
長史穆頻貳戚藩甚得匡贊之譽入爲小司馬從柱國李穆平輒闢等城築布帛三百疋粟三百石田三  
十頃五年從皇太子討吐谷渾還穆殿爲渾人圍會劉雄救至乃得解後以疾卒

楊紹字子安弘農華陰人也祖興魏新平郡守父國中散大夫紹少慷慨有志略屢從征伐力戰有功魏  
永安中授廣武將軍屯騎校尉直盜別將普泰初封平鄉男邑一百戶加征西將軍金紫光祿大夫魏孝  
武初遷衛將軍右光祿大夫進爵冠軍縣伯邑百戶大統元年進爵爲公增邑六百戶累遷車騎將軍通  
直散騎常侍驃衛將軍左光祿大夫四年出爲鄜城郡守紹性恕直兼有威惠百姓安之稽胡恃衆與險

屢爲抄竊紹率郡兵從侯莫陳崇討之疋馬先登破之於默泉之上加帥都督驃騎常侍朔州大中正十三年錄前後功增邑通前二千二百戶除燕州刺史累遷大都督車騎大將軍儀同三司復從大將軍達奚武征漢中時梁宜豐侯蕭循固守梁州紹以爲懸軍敵境圍守堅城曠日持久糧餉不繼城中若致死於我懼不能歸請爲計以誘之乃頻至城下挑戰設伏待之循初不肯出紹又遣人罵辱之循怒果出兵紹率衆僞退城降以功授輔國將軍中散大夫驃回授一子又從柱國燕國公于謹圍江陵紹鬪於枇杷門流矢中股而力戰不衰事平賞奴婢一百口進驃騎大將軍開府儀同三司除衡州刺史賜姓叱利氏孝閔帝踐阼進位大將軍保定二年卒贈成文等八州刺史謚曰信子雄嗣大象末上柱國邦國公

王雅字度容閩熙新固人也少而沈毅木訥寡言有膽勇善騎射太祖聞其名召入軍累有戰功除都督賜爵居康縣子東魏將竇泰入寇雅從太祖擒之於潼關沙苑之戰雅謂所部曰彼軍殆有百萬今我不滿萬人以常理論之實難與敵但相公神武命世股肱王室以順討逆豈計衆寡丈夫若不以此時破賊何用生爲乃擐甲步戰所向披靡太祖壯之又從戰邙山時大軍不利爲敵所乘諸將皆引退雅獨廻騎拒之敵人見其無繼步騎競進雅左右奮擊頻斬九級敵衆稍却雅乃還軍太祖歎曰王雅舉身悉是膽也錄前後功進爵爲伯除帥都督鄜城郡守政尚簡易吏人安之遷大都督延州刺史轉夏州刺史加車

騎大將軍儀同三司進驃騎大將軍開府儀同三司世宗初除汾州刺史勵精爲治人庶悅而附之自遠至者七百餘家保定初復爲夏州刺史卒于州子世積嗣少倜儻有文武幹略大象末上大將軍宜陽郡公

達奚憲字什伏代河南洛陽人也高祖涼州魏征西將軍山陽公父顯相武衛將軍憲少修立有幹局起家給事中加冠軍將軍魏孝武初授都督鎮弘農後從西遷封臨汾縣伯邑六百戶遷大行臺郎中仍與行臺郎神鎮潼關及潼關失守卽與大都督陽山武戰於關東魏人甚憚之從太祖擒竇泰復弘農破沙苑皆力戰有功增邑三百戶加車騎將軍左光祿大夫十三年又授大行臺郎中相府掾轉從事中郎憲性嚴重太祖深器之累遷大都督持節通直散騎常侍魏廢帝二年除中外府司馬大軍伐蜀以憲行南岐州事兼都軍糧先是山氏生獘不供賦役歷世羈縻莫能制御憲導之以政氐人感悅並從賦稅於是大軍糧餉咸取給焉尋徵還仍爲司馬六官建拜蕃部中大夫加驃騎大將軍開府儀同三司進爵平陽縣公武成二年授御正中大夫治民部兼晉公護司馬保定元年出爲文州刺史卒於州時年四十九贈文康二州刺史謚曰恭子豐嗣

劉雄字猛雀臨洮子城人也少機辯慷慨有大志大統中起家爲太祖親信尋授統軍宣威將軍給事中

除子城令加都督輔國將軍中散大夫兼中書舍人賜姓宇文氏孝閔帝踐祚加大都督歷司市下大夫齊右下大夫治小駕部進車騎大將軍儀同三司保定四年治中外府屬從征洛陽天和二年遷駕部中大夫四年兼齊公憲府掾從憲出宜陽築安義等城五年齊相斛律明月率衆築通關城以援宜陽先是國家與齊通好約言各保境息民不相侵擾至是憲以齊人失信令雄使於明月責其背約雄辭義辯直齊人憚焉使還兼中府外掾尋加驃騎大將軍開府儀同三司封周昌縣伯邑六百戶齊人又於姚襄築伏龍等五城以處戍卒雄從齊公憲攻之五城皆拔憲復遣雄與柱國宇文盛於齊長城已西連營防禦齊將段孝先等率衆圍盛營外先有長塹大將軍韓歡與孝先交戰不利雄身負排率所部二十餘人據塹力戰孝先等乃止軍還還軍司馬進爵爲侯邑一千四百戶建德初授納言轉軍正復爲納言二年轉內史中大夫除侯正高祖嘗從容謂雄曰古人云富貴不歸故鄉猶衣錦夜遊今以卿爲本州何如雄稽首拜謝於是詔以雄爲河州刺史雄先已爲本縣令復有此授鄉里榮之四年從柱國李穆出輅關攻邵州等城拔之以功獲賞五千皇太子西征吐谷渾雄自涼州從牒王道率軍先入渾境去伏侯城二百餘里道遣雄先至城東舉火與大軍相應渾洮王率七百餘騎逆戰雄時所部數百人先並分遣斥候在左右者二十許人雄卽率與交戰斬首七十餘級雄亦亡其三騎自是從道連戰之雄功居多賞物甚厚及

軍還伊婁穆熲爲賊所圍皇太子命雄救之雄率騎一千解穆熲圍增邑三百戶加上開府儀同三司其年大軍東討雄從齊王憲拔洪洞下永安軍還仍與憲廻援晉州未至齊後主已率大兵親自攻圍晉州垂墮憲遣雄先往察其軍勢雄乃率步騎千人鳴鼓角遙報城中尋而高祖兵至齊主遁走從平并州拜上大將軍進爵趙郡公邑二千戶舊封廻授一子明年從平鄴城進柱國其年從齊王憲總北討稽胡軍還出鎮幽州宣政元年四月突厥寇幽州擁略居民雄出戰爲突厥所圍臨陣戰歿贈亳州總管七州諸軍事亳州刺史子昇嗣以雄死王事大象末授儀同大將軍

侯植字仁幹上谷人也燕散騎常侍寵之八世孫高祖怒魏北地郡守子孫因家于北地之三水遂爲州郡冠族父欣秦州刺史秦義縣公植少倜儻有大節容貌奇偉武藝絕倫正光中起家奉朝請尋而天下喪亂羣盜蜂起植乃散家財率募勇敢討賊以功拜統軍遷清河郡守後從賀拔岳討万俟醜奴等每有戰功除義州刺史在州甚有政績爲夷夏所懷及齊神武逼洛陽植從魏孝武西遷太統元年授驃騎將軍都督賜姓侯伏侯氏從太祖破沙苑戰河橋進大都督加左光祿大夫涼州刺史宇文仲和據州作逆植從開府獨孤信討擒之拜車騎大將軍儀同三司封肥城縣公邑一千戶又賜姓賀屯魏恭帝元年從于謹平江陵進驃騎大將軍開府儀同三司賜奴婢一百口別封一子汧源縣伯六官建拜司倉下大夫

孝閔帝踐祚進爵郡公增邑邇前二千戶時帝幼冲晉公護執政植從兄龍恩爲護所親任及護誅趙貴而諸宿將等多不自安植謂龍恩曰今主上春秋既富安危繫於數公共爲唇齒尙憂不濟況以織介之間自相夷滅植恐天下之人因此解體兄既受人任使安得知而不言龍恩竟不能用植又乘間言於護曰君臣之分情均父子理須同其休戚期之始終明公以骨肉之親當社稷之寄與存與亡在於茲日願公推誠王室擬述伊周使國有泰山之安家傳世祿之盛則率土之濱莫不幸甚護曰我蒙太祖厚恩且屬當猶子誓將以身報國賢兄應見此心卿今有是言豈謂吾有他志耶又聞其先與龍恩言乃陰忌之植懼不免禍遂以憂卒贈大將軍正陽光三州諸軍事平州刺史謚曰節子定嗣及護伏誅龍恩與其弟大將軍武平公萬壽並預其禍高祖治護事知植忠於朝廷乃特免其子孫定後位至車騎大將軍儀同

三司

史臣曰王傑王勇字文虬之徒咸以果毅之姿效節於擾攘之際終能屠堅執銳立禦侮之功裂膏壤據勢位固其宜也仲尼稱無求備於一人信矣夫文士懷溫恭之操其弊也懷弱武夫稟剛烈之質其失也敢悍故有使酒不遜之禍拔劍爭功之尤大則莫全其生小則僅而獲免耿豪王勇不其然乎

周書卷二十九考證

王傑傳子孝僊○北史作孝遷

周書卷二十九考證

周書卷三十

唐

令

狐

德

榮

等

撰

列傳第二十二

竇熾兄子毅

子翼李穆

竇熾字光成扶風平陵人也漢大鴻臚章十一世孫章子統靈帝時爲廩門太守避竇武之難亡奔匈奴遂爲部落大人後魏南徙子孫因家於代賜姓紇豆陵氏累世仕魏皆至大官父略平遠將軍以熾善勳贈少保柱國大將軍建昌公熾性嚴明有謀略美鬚髯身長八尺二寸少從范陽祁忻受毛詩左氏春秋略通大義善騎射膂力過人魏正光末北鎮擾亂熾乃隨略避地定州因沒於葛榮榮欲官略略不受榮疑其有異志遂留略於冀州將熾及熾兄善隨軍魏永安元年爾朱榮破葛榮熾乃將家隨榮於并州時葛榮別帥韓婁郝長衆數萬人據薊城不下以熾爲都督從驃騎將軍侯深討之熾手斬婁以功拜揚烈將軍三年除員外散騎侍郎遷給事中建明元年加武厲將軍魏孝武卽位茹茹等諸番並遣使朝貢帝臨軒宴之有鷗飛鳴於殿前帝素知熾善射因欲示遠人乃給熾御箭兩隻命射之鷗乃應弦而落諸番人咸歎異焉帝大悅賜帛五十疋尋卒兵隨東南道行臺樊子鵠追爾朱仲遠仲遠奔梁時梁主又遣元

樹入寇攻陷譙城遂據之子鵠令熾率騎兵擊破之封行唐縣子邑五百戶尋拜直閣將軍銀青光祿大夫領華驅令進爵上洛縣伯邑一千戶時帝與齊神武構隙以熾有威重堪處爪牙之任拜閻內大都督遷撫軍將軍朱衣直閣遂從帝西遷仍與其兄善重至城下與武衛將軍高金龍戰於千秋門敗之因入宮城取御馬四十疋并鞍勒進之行所帝大悅賜熾及善駿馬各一疋駕馬十疋大統元年以從駕功別封真定縣公除東豫州刺史加衛將軍從擒竇泰復弘農破沙苑皆有功增邑八百戶河橋之戰諸將退走熾時獨從兩騎爲敵人所追至邙山熾乃下馬背山抗之俄而敵衆漸多三面攻圍矢下如雨熾騎士所執弓並爲敵人所射破熾乃總收其箭以射之所中人馬皆應弦而倒敵以殺傷既多乃相謂曰得此人未足爲功乃稍引退熾因其怠遂突圍得出又從太保李弼討白額稽胡破之除車騎將軍高仲密以北豫州來附熾率兵從太祖援之至洛陽會東魏人據邙山爲陣太祖命留輜重於瀍曲率輕騎奮擊中軍與右軍大破之悉虜其步卒熾獨追至石濟而還遷車騎大將軍儀同三司散騎常侍增邑一千戶十三年進使持節驃騎大將軍開府儀同三司加侍中增邑通前三千九百戶出爲涇州刺史在職數年改號清寧改封武安縣公進授大將軍魏廢帝元年除大都督原州刺史熾抑挫豪右申理幽滯每親巡警勸民耕桑在州十載甚有政績州城之北有泉水焉熾屢經遊踐嘗與僚吏宴於泉側因酌水自飲曰

吾在北州唯當飲水而已及去職之後人吏感其遺惠每至此泉者莫不懷之魏恭帝元年進爵廣武郡公屬姑姑寇廣武熾率兵與柱國趙貴分路討之姑姑聞軍至引退熾度河至麴伏川追及與戰大破之斬其酋帥郁久閭是發獲生口數千及雜畜數萬頭孝閔帝踐祚增邑二千戶武成二年拜柱國大將軍世宗以熾前朝忠勤望實兼重欲獨爲造第熾辭以天下未定干戈未偃不宜輒發徒役世宗不許尋而帝崩事方得寢保定元年進封鄧國公邑一萬戶別食資陽縣一千戶收其租賦四年授大宗伯隨晉公護東征天和五年出爲宜州刺史先是太祖田於渭北令熾與晉公護分射走兔熾一日獲十七頭護獲十一頭護恥其不及因以爲嫌至是熾又以高祖年長有勸護歸政之議護惡之故左遷焉及護誅徵太傅熾旣朝之元老名位素隆至於軍國大謀常與參議嘗有疾高祖至其第而問之因賜金石之藥其見禮如此帝於大德殿將謀伐齊熾時年已衰老乃扼腕曰臣雖朽邁請執干櫓首啟戎行得一觀誅翦鮮覲廟清賓宇省方觀俗登岳告成然後歸魂泉壤無復餘恨高祖壯其志節遂以熾第二子武當公恭爲左二軍總管齊平之後帝乃召熾歷觀相州宮殿熾拜賀曰陛下真不負先帝矣帝大悅賜奴婢三十人及雜繒帛千疋進位上柱國宣政元年兼雍州牧及宣帝營建東京以熾爲京洛營作大監宮苑制度皆取決焉大象初改食樂陵縣邑戶如舊隋文帝輔政停洛陽宮作熾請入朝屬尉遲迴舉兵熾乃移入金

墉城簡練關中軍士得數百人與洛州刺史平涼公元亨同心固守仍權行洛州鎮事相州平熾方入朝屬隋文帝初爲相國百官皆勸進熾自以累代受恩遂不肯署牋時人高其節隋文帝踐極拜太傅加殊禮贊拜不名開皇四年八月薨時年七十八贈本官冀滄瀛趙衛貝魏洛八州諸軍事冀州刺史謚曰恭熾事親孝奉諸兄以悌順聞及其位望隆重而子孫皆處列位遂爲當時盛族子茂嗣茂有弟十三人恭威最知名恭位至大將軍從高祖平齊封贊國公除西兗州總管以罪賜死熾兄善以中軍大都督南城公從魏孝武西遷後仕至太僕衛尉卿汾北華瀛三州刺史驃騎大將軍開府儀同三司永富縣公謚曰忠子榮定嗣起家魏文帝千牛備身稍遷平東將軍大都督進驃騎大將軍儀同三司歷佽飛中大夫右司衛上大夫大象中位至大將軍熾兄子毅

毅字天武父岳早卒及毅著勳追贈大將軍冀州刺史毅深沉有器度事親以孝聞魏孝武初起家爲員外散騎侍郎時齊神武擅朝毅慨然有殉主之志及孝武西遷遂從入關封奉高縣子邑六百戶除符鹽郎從擒寶泰復弘農戰沙苑皆有功拜右將軍太中大夫進爵爲侯增邑一千戶累遷持節撫軍將軍通直散騎常侍魏廢帝二年授車騎大將軍儀同三司大都督進爵安武縣公增邑一千四百戶魏恭帝元年進授驃騎大將軍開府儀同三司大都督改封永安縣公出爲幽州刺史孝閔帝踐阼進爵神武郡公

增邑通前五千戶保定三年徵還朝治左宮伯轉小宗伯尋拜大將軍時與齊人爭衡戎車歲動並交結突厥以爲外援在太祖之時突厥已許納女於我齊人亦甘言重幣遣使求婚狄固貪琳便欲有悔朝廷乃令揚羣等累使結之往反十餘方復前好至是雖期往逆猶懼改圖以毅地兼勦戚素有威重乃命爲使及毅之至齊使亦在焉突厥君臣猶有貳志毅抗言正色以大義責之累旬乃定卒以皇后歸朝議嘉之別封成都縣公邑一千戶進位柱國出爲同州刺史遷蒲州總管徙金州總管加授上柱國入爲大司馬隋開皇初拜定州總管累居藩鎮咸得民和二年薨於州年六十四贈襄郢等六州刺史謚曰肅毅性溫和每以謹慎自守又尙太祖第五女襄陽公主特爲朝廷所委信雖任兼出入未嘗有矜惰之容時人以此稱焉子賢嗣賢字託賢志業通敏少知名天和二年策拜神武國世子宣政元年授使持節儀同大將軍隋開皇中襲爵神武公除遷州刺史有一女卽唐太穆皇后武德元年詔贈司空穆總管荆郢陁復泗岳沅澧郢十州諸軍事荊州刺史封杞國公并追贈贊金遷房直均五州諸軍事金州刺史襲杞國公又追贈賢子紹宣秦州刺史并襲賢爵紹宣無子仍以紹宣兄孝宣子德藏爲嗣

于翼字文若太師燕公謹之子美風儀有識度年十一尙太祖女平原公主拜員外散騎常侍封安平縣公邑一千戶大統十六年進爵郡公加大都督領太祖帳下左右禁中宿衛遷鎮南將軍金紫光祿大夫

散騎常侍武衛將軍謹平江陵所贈得軍實分給諸子翼一無所取唯簡賞口內名望子弟有士風者別待遇之太祖聞之特賜奴婢二百口翼固辭不受尋授車騎大將軍儀同三司加侍中驃騎大將軍開府儀同三司六官建除左宮伯孝閔帝踐阼出爲渭州刺史翼兄憲先莅此州頗有惠政翼又推誠布信事存寬簡夷夏感悅比之大小馮君焉時吐谷渾入寇河右涼鄯河三州咸被攻圍使來告急秦州都督遣翼赴援不從寮屬咸以爲言翼曰攻取之術非夷俗所長此寇之來不過抄掠邊牧耳安能頓兵城下久事攻圍掠而無獲勢將自走勞師以往亦無所及翼揣之已了幸勿復言居數日問至果如翼所策賀蘭祥討吐谷渾翼率州兵先鋒深入以功增邑一千二百戶尋徵拜右宮伯世宗雅愛文士立麟趾學在朝有藝術者不限貴賤皆預聽焉乃至蕭搢王褒等與卑鄙之徒同爲學士翼言於帝曰蕭搢梁之宗子王褒梁之公卿今與趨走同儕恐非尙賢貴爵之義帝納之詔翼定其班次於是有等差矣世宗崩翼與晉公護同受遺詔立高祖保定元年從軍司馬三年改封常山縣公邑二千九百戶天和初遷司會中大夫增邑通前三千七百戶三年皇后阿史那氏至自突厥高祖行親迎之禮命翼總司儀制狄人雖蹲踞無節然咸憚翼之禮法莫敢違犯遭父憂去職居喪過禮爲時輩所稱尋有詔起令視事高祖又以翼有人倫之鑒皇太子及諸王等相傳以下並委翼選置其所擢用皆民譽也時論翕謂得人遷大將軍總中外

宿衛兵事晉公護以帝委翼腹心內懷猜忌轉爲小司徒加拜柱國雖外示崇重實疏斥之及誅護帝召  
翼遣往河東取護子中山公訓仍代鎮蒲州翼曰冢宰無君陵上自取誅夷元惡既除餘孽宜殄然皆陞  
下骨肉猶謂疎不間親陛下不使諸王而使臣異姓非直物有橫議愚臣亦所未安帝然之乃遣越王盛  
代翼先是與齊陳二境各修邊防雖通聘好而每歲交兵然一彼一此不能有所克獲高祖旣親萬機將  
圖東討詔邊城鎮並益儲備加戍卒二國聞之亦增修守禦翼諫曰宇文護專制之日興兵至洛不戰而  
敗所喪實多數十年委積一朝糜散雖爲護無制勝之策亦由敵人之有備故也且疆場相侵互有勝敗  
徒損兵儲非策之上者不若解邊嚴減戎防繼好息民敬待來者彼必善於通和悔而少備然後出其不  
意一舉而山東可圖若猶習前蹤恐非蕩定之計帝納之建德二年出爲安隨等六州五防諸軍事安州  
總管時屬大旱湏水絕流舊俗每逢亢陽禱白兆山祈雨高祖先禁羣祀山廟已除翼遣主簿祭之卽日  
澍雨霑洽歲遂有年民庶感之聚會歌舞頌翼之德四年高祖將東伐朝臣未有知者遣納言盧韞等前  
後乘驛三詣翼問策焉翼贊成之及軍出詔翼率荆楚兵二萬自宛葉趣襄城大將軍張光洛鄭恪等竝  
隸焉旬日下齊一十九城所部都督輒入民村卽斬以徇由是百姓欣悅赴者如歸屬高祖有疾班師翼  
亦旋鎮五年轉陝州等七州十六防諸軍事宜陽總管翼以宜陽地非襟帶請移鎮於陝詔從之仍除陝

州刺史總管如舊其年大軍復東討翼自陝入九曲攻拔造澗等諸城徑到洛陽齊洛州刺史獨孤永業開門出降河南九州三十鎮一時俱下襄城民庶等喜復見翼並盡漿塞道等卽除洛懷等九州諸軍事河陽總管尋徙豫州總管給兵五千人馬千疋以之鎮并配開府及儀同等二十人仍勅河陽襄州安州荊州泗州總管內有武幹者任翼徵牒不限多少儀同以下官爵承制先授後聞陳將魯天念久圍光州聞翼到汝南望風退散霍州蠻首田元顯負險不賓於是送質請附陳將任蠻奴悉衆攻顯立柵拒戰莫有異心及翼還朝元顯便叛其得殊俗物情皆此類也大象初徵拜大司徒詔翼巡長城立亭鄣西自鴈門東至碣石創新改舊咸得其要害云仍除幽定七州六鎮諸軍事幽州總管先是突厥屢爲寇掠居民失業翼素有威武兼明斥候自是不敢犯翼百姓安之及尉遲迴據相州舉兵以書招翼翼執其使并書送之于時隋文帝執政賜翼雜縉一千五百段粟麥一千五百石并珍寶服玩等進位上柱國封任國公增邑通前五千戶別食任城縣一千戶收其租賦翼又遣子讓通表勸進并請入朝隋文帝許之開皇初拜太尉或有告翼云住在幽州欲同尉遲迴者隋文帝致清室道理官按驗尋以無實見原仍復本位三年五月薨贈本官加蒲晉懷絳邵汾六州諸軍事蒲州刺史謚曰穆翼性恭儉與物無競常以滿盈自戒故能以功名終子壘官至上大將軍軍司馬黎陽郡公壘弟詮上儀同三司吏部下大夫常山公詮弟

讓儀同三司尉遲迴之舉兵也河西公李賢弟穆爲并州總管亦執迴子送之

李穆字顯慶少明敏有度量太祖入關便給事左右深被親遇穆亦小心謹肅未嘗懈怠太祖嘉之遂處以腹心之任出入臥內當時莫與爲比及侯莫陳悅害賀拔岳太祖自夏州赴難而悅黨史歸據原州猶爲悅守太祖令侯莫陳崇輕騎襲之穆先在城中與兄賢達等據城門應崇遂擒歸以功授都督從迎魏孝武封永平縣子邑三百戶擒竇泰復弘農並有戰功沙苑之捷穆又言於太祖曰高歡今日已喪膽矣請速逐之則歡可擒也太祖不聽論前後功進爵爲公河橋之戰太祖所乘馬中流矢驚逸太祖墜於地軍中大擾敵人追及之左右皆奔散穆乃以策扶太祖因大罵曰爾曹主何在爾獨住此敵人不疑是責人也遂捨之而過穆以馬授太祖遂得俱免是日微穆太祖已不濟矣自是恩盼更隆擢授武衛將軍如大都督車騎大將軍儀同三司進爵武安郡公增邑一千七百戶前後賞賜不可勝計久之太祖美其志節乃歎曰人之所貴唯身命耳李穆遂能輕身命之重濟孤於難雖復加之以爵位賞之以玉帛未足爲報也乃特賜鐵券恕以十死進驃騎大將軍開府儀同三司侍中初穆授太祖以驃馬其後中庶有此色馬者悉以賜之又賜穆世子惇安樂郡公姊一人爲郡君餘姊妹並爲縣君兄弟子弟子姪及繼麻以上親并舅氏皆霑厚賜其見褒崇如此從解玉壁圍拜安定國中尉尋授同州刺史入爲太僕卿征江陵功封一

子長城縣侯邑千戶尋進位大將軍賜姓拓拔氏俄除原州刺史又以賢子爲平高郡守遠子爲平高縣令並加鼓吹穆自以叔姪一家三人皆牧宰鄉里恩遇過隆固辭不拜太祖不許後轉雍州刺史入爲小冢宰孝閔帝踐祚增邑通前三千七百戶又別封一子爲縣伯穆請迴封賢子孝軌許之及遠子植謀害晉公護植誅死穆亦坐除名時植弟基任浙州刺史例合從坐穆頻詣護請以子惇怡等代基死辭理雖切聞者莫不動容護矜之遂特免基死世宗卽位拜驃騎大將軍開府儀同三司大都督安武郡公宣州刺史武成二年拜少保保定二年進位大將軍三年從隋公楊忠東伐還拜小司徒遷柱國大將軍別封一子郡公邑二千戶五年遷大司空天和二年進封申國公邑五千戶舊爵迴授一子建德元年遷太保尋出爲原州總管四年高祖東征令穆率兵三萬別攻輒關及河北諸縣並破之後以帝疾班師棄而不守六年進位上柱國除并州總管時東夏再平人情尚擾穆鎮之以靜百姓懷之大象元年遷大左輔總管如舊二年加太傅仍總管及尉遲迴舉兵穆子榮欲應之穆弗聽曰周德既衰愚智共恐天時若此吾豈能違天乃遣使謁隋文帝并上十三環金帶蓋天子之服也以微申其意時迴子誼爲朔州刺史亦敕送京師迴令其所署行臺韓長業攻陷潞州刺史趙威署城民郭子勝爲刺史穆遣兵討之獲子勝隋文帝嘉之以穆勞効同破鄴城第一勳加三轉聽分授其二子榮才及兄賢子孝軌榮及才並儀同大將

軍孝軌進開府儀同大將軍又別封子雄爲密國公邑三千戶穆長子博字士字大統四年以穆功賜爵安平縣侯尋授車騎大將軍儀同三司大都督進爵爲公太祖令功臣世子並與略陽公遊處惇於時輩之中特被引接每有遐方服玩異域珍奇無不班錫俄受小武伯進爵安樂郡公天和三年遷驃騎大將軍開府儀同三司鳳州刺史卒於位贈大將軍原靈幽三州刺史

史臣曰寶熾儀表魁梧器識雄遠入參朝政則嘉謀以陳出總舊條則惠政斯治寶熾忠肅奉上溫恭接下茂實彰於本朝義聲揚於殊俗並以國華民望論道當官榮映一時慶流來葉及熾遲疑勸進有送故之心雖王公恨恨何以加此語曰君使臣以禮臣事君以忠然則効忠之迹或殊處臣之理斯一権言指要其維致命乎是以典午擅朝葛公休爲之投袂新都算盜翟仲文所以稱兵及東郡誅夷竟速漢朝之禍淮南覆敗無救魏室之亡而烈士貞臣赴蹈不已豈忠義所感視死如歸者歟于李之送往事居有由於此翼既功臣之子地卽姻親穆乃早著勳庸深寄肺腑並兼文武之任荷累世之恩理宜與存與亡同休同戚加以受扞城之託總戎馬之權勢力足以勤王智能足以衛難乃宴安寵祿曾無釋位之心報使獻誠但務隨時之義弘名節以高貴豈所望於二公若捨彼天時徵諸人事顯慶起晉陽之甲文若發幽薦之兵叶契岷峨約從漳滏北控沙漠西指崤函則成敗之數未可量也

周易卷三十

唐

令

狐

德

棻

等

撰

列傳第二十三

韋孝寬

韋夐

梁士彥

韋叔裕字孝寬京兆杜陵人也少以字行世爲三輔著姓祖直善魏馮翊扶風二郡守父旭武威郡守建義初爲大行臺右丞加輔國將軍雍州大中正永安二年拜右將軍南幽州刺史時氐賊數爲抄竊旭隨機招撫並卽歸附尋卒官贈司空冀州刺史謚曰文惠孝寬沉敏和正涉獵經史弱冠屬蕭寶夤作亂關右乃詣闕請爲軍前驅朝廷嘉之卽拜統軍隨馮翊公長孫承業西征每戰有功拜國子博士行華陰郡事屬侍中楊侃爲大都督出鎮潼關引孝寬爲司馬侃奇其才以女妻之永安中授宣威將軍給事中尋賜爵山北縣男普泰中以都督從荊州刺史源子恭鎮襄城以功除浙陽郡守時獨孤信爲新野郡守司荊州與孝寬情好款密政術俱美荊部吏人號爲聯璧孝武初以都督鎮城文帝自原州赴雍州命孝寬隨軍及寇潼關卽授弘農郡守從擒寶泰兼左丞節度宜陽兵馬事仍與獨孤信入洛陽城守復與宇文貴怡峯應接潁州義徒破東魏將任祥堯雄於潁川孝寬又進平樂口下豫州獲刺史馮邕又從戰於河

橋時大軍不利邊境騷然乃令孝寬以大將軍行宜陽郡事尋遷南兗州刺史是歲東魏將段琛堯傑復據宜陽遣其揚州刺史牛道恒扇誘邊民孝寬深患之乃遣諜人訪獲道恒手迹令書學書者僞作道恒與孝寬書論歸款意又爲落燼燒迹若火下書者還令諜人送於琛營琛得書果疑道恒其所欲經略皆不見用孝寬知其離阻日出奇兵掩襲擒道恒及琛等崎澗遂清大統五年進爵爲侯八年轉晉州刺史尋移鎮玉壁兼攝南汾州事先是山胡負險屢爲劫盜孝寬示以威信州境肅然進授大都督十二年齊神武傾山東之衆志圖西入以玉壁衝要先命攻之連營數十里至於城下乃於城南起土山欲乘之以入當其山處城上先有兩高樓孝寬更縛木接之命極高峻多積戰具以禦之齊神武使謂城中曰縱爾縛樓至天我會穿城取爾遂於城南鑿地道又於城北起土山攻具晝夜不息孝寬復掘長堑要其地道仍飭戰士屯塹城外每穿至塹戰士卽擒殺之又於塹外積柴貯火敵人有伏地道內者便下柴火以皮鞴吹之吹氣一衝咸卽灼爛城外又造攻車車之所及莫不摧毀雖有排楯莫之能抗孝寬乃縛布爲綬隨其所向則張設之布旣懸於空中其車竟不能壞城外又縛松於竿灌油加火規以燒布并欲焚樓孝寬復長作鐵鈎利其鋒刃火竿來以鈎遙割之松麻俱落外又於城四面穿地作二十一道分爲四路於其中各施梁柱作訖以油灌柱放火燒之柱折城並崩壞孝寬又隨崩處堅木柵以扞之敵不得入城外

盡其攻擊之術孝寬咸拒破之神武無如之何乃遣倉曹參軍祖孝徵謂曰未聞救兵何不降也孝寬報云我城池嚴固兵食有餘攻者自勞守者常逸豈有旬朔之間已須救援適憂爾衆有不反之危孝寬關西男子必不爲降將軍也俄而孝徵復謂城中人曰韋城主受彼榮祿或復可爾自外軍士何事相隨入湯火中耶乃射慕格於城中云能斬城主降者拜太尉封開國郡公邑萬戶賞帛萬疋孝寬手題書背反射城外云若有斬高歡者一依此賞孝寬弟子遷先在山東又鎮至城下臨以白刃云若不早降便行大戮孝寬慷慨激揚略無顧意士卒莫不感勵人有死難之心神武苦戰大旬傷及病死者十四五智力俱困因而發疾其夜遁去後因此忿恚遂殂魏文帝嘉孝寬功令殿中尚書長孫紹遠左丞王悅至玉壁勞問授驃騎大將軍開府儀同三司進爵建忠郡公廢帝二年爲雍州刺史先是路側一里置一土候經兩頽毀每須修之自孝寬臨州乃勒部內當候處植槐樹代之既免修復行旅又得庇荫周文後見怪問知之曰豈得一州獨爾當令天下同之於是令諸州夾道一里種一樹十里種三樹百里種五樹焉恭帝元年以大將軍與燕國公于謹伐江陵平之以功封穰縣公還拜尚書右僕射賜姓宇文氏二年周文北總命孝寬還鎮玉壁周孝閔帝踐阼拜小司徒明帝初參麟趾殿學士考校圖籍保定初以孝寬立勳玉壁遂於玉壁置勳州仍授勳州刺史齊人遣使至玉壁求通互市晉公護以其相持日久絕無使命一日忽

來求交易疑別有故又以皇姑皇世母先沒在彼因其請和之際或可致之遂令司門下大夫尹公正至五壓共孝寬詳議孝寬乃於郊盛設供帳令公正接對使人兼論皇家親屬在東之意使者辭色甚悅時又有汾州胡抄得關東人孝寬復放東還並致書一牘具陳朝廷欲敦隣好遂以禮送皇姑及護母等孝寬善於撫御能得人心所遣間諜入齊者皆爲盡力亦有齊人得孝寬金貨遙通書疏故齊動靜朝廷皆先知時有主帥許益孝寬托以心膂令守一戍益乃以城東入孝寬怒遣謀取之俄而斬首而還其能致物情如此汾州之北離石以南悉是生胡抄掠居人阻斷河路孝寬深患之而地入於齊無方誅剪欲當其要處置一大城乃於河西徵役徒十萬甲士百人遣開府姚岳監築之岳色懼以兵少爲難孝寬曰計成此城十日卽畢旣去晉州四百餘里一日創手二日偏境始知設令晉州徵兵二日方集謀議之間自稽三日計其軍行二日不到我之城隍足得辦矣乃令築之齊人果至南首疑有大軍乃停留不進其夜又令汾水以南傍介山稷山諸村所在縱火齊人謂是軍營遂收兵自固版築克就卒如其言四年進位柱國時晉公譖將東討孝寬遣長史辛道憲敗陳不可譖不納旣而大軍果不利後孔城遂陷宜陽被圍孝寬乃謂其將帥曰宜陽一城之地未能損益然兩國爭之勞師數載彼多君子寧乏謀猷若乘隙東來圖汾北我之疆界必見侵擾今宜於華谷及長秋速築城以杜賊志脫其先我圖之實難於是畫地形具

陳其狀晉公護令長史叱羅協謂使人曰韋公子孫雖多數不滿百份北築城遺誰固守事遂不行天和  
五年進爵鄭國公增邑通前一萬戶是歲齊人東解宜陽之圍經略汾北遂築城守之其丞相斛律明月  
至汾東請與孝寬相見明月云宜陽小城久勞戰爭今既入彼欲於汾北取償幸勿怪也孝寬答曰宜陽  
彼之要衝汾北我之所棄我棄彼圖取償安在且君輔翼幼主位重望隆理宜調陰陽撫百姓焉用極武  
窮兵搆怨連禍且滄瀛大水千里無烟復欲使汾晉之間橫屍暴骨苟貪尋常之地塗炭疲弊之人竊爲  
君不取孝寬參軍曲巖頗知卜筮謂孝寬曰來年東朝必大相殺戮孝寬因令巖作謠歌曰百升飛上天  
明月照長安百升斛也又言高山不摧自崩樹不扶自豎今謠人多齧此文遺之於鄭祖孝徵旣聞更  
潤色之明月竟以此誅建德之後武帝志在平齊孝寬乃上疏陳三策其第一策曰臣在邊積年頗見間  
隙不因際會難以成功是以往歲出軍徒有勞費功績不立由失機會何者長淮之南舊爲沃土陳氏以  
破亡餘燼猶能一舉平之齊人歷年赴救喪敗而反內離外叛計盡力窮傳不云乎雖有釁焉不可失也  
今大軍若出軼關方軌而進兼與陳氏共爲掎角并令廣州義旅出自三驛又募山南驍銳沿河而下復  
遣北山稽胡絕其并晉之路凡此諸軍仍令各募關河之外勁勇之士厚其爵賞使爲前驅岳動川移雷

圖未卽大舉宜與陳人分其兵勢三鷗以北萬春以南廣事屯田預爲貯積募其驕悍立爲部伍彼旣東南有敵戎馬相持我出奇兵破其羈場彼若興師赴援我則堅壁清野待其去遠還復出師常以邊外之軍引其腹心之衆我無宿春之費彼有奔命之勞二年中必自離叛且齊氏昏暴政出多門鬻獄賣官唯利是視荒淫酒色忌害忠良閩境熬然不勝其弊以此而觀覆亡可待然後乘間電掃事等摧枯其第三策曰竊以大周土宇跨據關河蓄席卷之威持建瓴之勢太祖受天明命與物更新是以二紀之中大功克舉南清江漢西龜巴蜀塞表無虞河右底定唯彼趙魏獨爲榛梗者正以有事三方未遑東略遂使漳滏遊魂更存餘晷昔勾踐亡吳尚期十載武王取亂猶煩再舉今若更存遵養且復相時臣謂宜還崇隣好申其盟約安人和衆通商惠工蓄銳養威觀賾而動斯則長策遠馭坐自兼并也書奏武帝遣小司寇淮南公元衛開府伊婁謙等重幣聘齊爾後遂大舉再駕而定山東卒如孝寬之策孝寬每以年迫懸車屢請致仕帝以海內未平優詔弗許至是復稱疾乞骸骨帝曰往已面申本懷何煩重請也五年帝東伐逼幸玉壁觀禦敵之所深歎美之移時乃去孝寬自以習練齊人虛實請爲先驅帝以玉壁要衝非孝寬無以鎮之乃不許及趙王招卒兵出稽胡與大軍掎角乃敕孝寬爲行軍總管圍守華谷以應接之孝寬克其四城武帝平晉州復令孝寬還舊鎮及帝凱還復幸玉壁從容謂孝寬曰世稱老人多智善爲軍

謀然朕唯共少年一舉平賊公以爲何如孝寬對曰臣今衰耄唯有誠心而已然昔在少壯亦曾輸力先朝以定關右帝大笑曰實如公言乃詔孝寬隨駕還京拜大司空出爲延州總管進位上柱國大象元年除徐兗等十一州十五鎮諸軍事徐州總管又爲行軍元帥徇地淮南乃分遣杞公宇文亮攻黃城鄜公梁士彥攻廣陵孝寬率衆攻壽陽並拔之初孝寬到淮南所在皆密送誠款然彼五門尤爲險要陳人若開塘放水卽津濟路絕孝寬遽令分兵據守之陳刺史吳文育果遣決堰已無及於是陳人退走江北悉平軍還至豫州宇文亮舉兵反潛以數百騎襲孝寬營時亮圍官姑寬密白其狀孝寬有備亮不得入遁走孝寬追獲之詔以平淮南之功別封一子滑國公及宣帝崩隋文帝輔政時尉遲迴先爲相州總管詔孝寬代之又以小司徒叱列長文爲相州刺史先令赴鄴孝寬續進至朝歌迴遣大都督賀蘭貴齋書候孝寬孝寬留貴與語以察之疑其有變遂稱疾徐行又使人至相州求醫藥密以伺之旣到湯陰逢長文奔還孝寬兄子魏郡守藝又棄郡南走孝寬審計其狀乃馳還所經橋道皆令毀撤驛馬悉擁以自隨又勒騎將曰蜀公將至可多備餚酒及芻粟以待之迴果遣儀同梁子康將數百騎追孝寬驛司供設豐厚所經之處皆輒停留是不及時或勸孝寬以爲洛京虛弱素無守備河陽鎮防悉是關東鮮卑迴若先往據之則爲禍不小乃入保河陽河陽城內舊有鮮卑八百家並在鄴見孝寬輕來謀欲應迴孝寬知

之遂密遣東京官司詐稱遣行分人詣洛陽受賜既至洛陽並留不遣因此離解其謀不成六月詔發關中兵以孝寬爲元帥東伐七月軍次河陽迴所署儀同薛公禮等圍逼懷州孝寬遣兵擊破之進次懷縣永城橋之東南其城既在要衝雉堞牢固迴已遣兵據之諸將士以此城當路請先攻取孝寬曰城小而固若攻而不拔損我兵威今破其大軍此亦何能爲也於是引軍次于武陟大破迴子惇惇輕騎奔鄆軍次於鄆西門豹祠之南迴自出戰又破之迴窮迫自殺兵士在小城中者盡坑於遊豫園諸有未服皆隨機討之關東悉平十月凱還京師十一月薨時年七十二贈太傅十二州諸軍事雍州牧謚曰襄孝寬在邊多載屢抗強敵所有經略布置之初人莫之解見其成事方乃驚服雖在軍中篤意文史政事之餘每自披閱末年患眼猶令學士讀而聽之又早喪父母事兄嫂甚謹所得俸祿不入私房親族有孤遺者必加振贍朝野以此稱焉長子諱年已十歲魏文帝欲以女妻之孝寬辭以兒子世康年長帝嘉之遂以妻世康孝寬有六子總壽躋津知名

韋夏字敬遠志尚夷簡潛於榮利弱冠被召拜雍州中從事非其好也遂謝疾去職前後十見徵辟皆不應命屬太祖經綸王業側席求賢聞夏養高不仕虛心敬悅遣使辟之備加禮命雖情諭甚至而竟不能屈彌以重之亦弗之奪也所居之宅枕帶林泉翫對翫琴書蕭然自樂時人號爲居士焉至有慕其閑素

者或載酒從之夏亦爲之盡歡接對忘倦明帝卽位禮敬逾厚乃爲詩以貽之曰大爻貞遯世三辰光少  
微頑陽讓逾遠滄州去不歸香動秋蘭佩風飄蓮葉衣坐石窺仙洞乘槎下釣磯嶺松千仞直巖泉百丈  
飛聊登平樂觀遠望首陽薇詎能同四隱來參余萬機夏苔帝詩願時朝謁帝大悅敕有司日給河東酒  
一斗號之曰逍遙公時晉公護執政廣營第宅嘗召夏至宅訪以政事夏仰視其堂徐而歎曰酣酒嗜音  
峻宇雕牆有一於此未或弗亡護不悅有識者以爲知言陳遺其尚書周弘正來聘素聞夏名請與相見  
朝廷許之弘正乃造夏談謔盈日恨相遇之晚後請夏至賓館夏時赴弘正仍贈詩曰德星猶未動真車  
詔肯來其爲時所欽挹如此武帝嘗與夏夜宴大賜之繅帛令侍臣數人負以送出夏唯取一疋示承恩  
旨而已帝以此益重之孝寬爲延州總管夏至州與孝寬相見將還孝寬以所乘馬及轡勒與夏夏以其  
華飾心弗欲之笑謂孝寬曰昔人不棄遺簪墜履者惡與之同出不與同歸吾雖不逮前烈然捨舊錄新  
亦非吾志也於是乃乘舊馬以歸武帝又以佛道儒三教不同詔夏辨其優劣夏以三教雖殊同歸於善  
其迹似有深淺其致理殆無等級乃著三教序奏之帝覽而稱善時宣帝在東宮亦遺夏書并令以帝所  
乘馬迎之間以立身之道夏對曰傳不云乎儉爲德之恭侈爲惡之大欲不可縱志不可滿並聖人之訓  
也願殿下察之夏子瓘行隨州刺史因疾物故孝寬子總復於并州戰歿一日之中凶問俱至家人相對

悲慟而變神色自若謂之曰死生命也去來常事亦何足悲援琴撫之如舊更又雅好名義虛襟善誦雖耕夫牧豎有一介可稱者皆接引之特與族人處立及安定梁曠爲放逸之友少愛文史留情著述手自抄錄數十萬言晚年虛靜唯以體道會真爲務舊所製述咸削其藁故文筆多並不存建德中竟以年老預戒其子等曰昔士安以遷除束體王孫以布囊繞戶二賢高達非庸才能繼吾死之日可歛舊衣勿更新造使棺足周尸牛車載柩墳高四尺墳深一丈其餘煩雜悉無用也朝晡奠食於事彌煩吾不能頓絕汝輩之情可朔望一奠而已仍薦素蔬勿設牲牢親友欲以物弔祭者並不得爲受吾常恐臨終恍惚故以此言預戒汝輩瞑目之日勿違吾志也宣政元年二月卒於家時年七十七武帝遣使祭賙贈有加其喪制葬禮諸子等並遵其遺戒子世康

梁士彥字相如安定烏氏人也少任俠好讀兵書頗涉經史周武帝將平東夏聞其勇決自扶風郡守除爲九曲鎮將進位上開府封建威縣公齊人甚憚之後以熊州刺史從武帝拔晉州進位大將軍除晉州刺史及帝還齊後主親攻圍之樓堞皆盡短兵相接士彥慷慨自若謂將士曰死在今日吾爲爾先於是勇猛齊奮號聲動天無不一當百齊兵少却乃令妻及軍人子女晝夜修城三日而就武帝大軍亦至齊師圍解士彥見帝涕泣帝亦爲之流涕時帝欲班師士彥叩馬諫帝從之執其手曰朕有晉州爲平

齊之基宜善守之及齊平封郕國公位上柱國雍州總管宣帝卽位除徐州總管與烏丸軌禽陳將吳明  
徵裴忌於呂梁略定淮南地隋文帝作相轉亳州總管尉遲迴反爲行軍總管及韋孝寬擊之令家僮梁  
默等爲前鋒士彥繼之所當皆破及迴平除相州刺史深見忌乃代還京師閑居無事恃功懷怨與宇文  
忻劉昉等謀反將率僮僕候上享廟之際以發機復欲於蒲州起事略取河北捉黎陽關塞河陽路劫調  
布爲半甲募盜賊爲戰士其甥裴通知而奏之帝未發其事授晉州刺史欲觀其志士彥欣然謂昉等曰  
天也又請儀同薛摩兒爲長史帝從之後與公卿朝謁帝令執士彥忻昉等於行間詣之狀猶不伏捕薛  
摩兒至對之摩兒具論始末云第二子剛垂泣苦諫第三子叔諧曰作猛獸須成班士彥失色顧曰汝殺  
我於是伏誅年七十二有子五人操字孟德位上開府義鄉縣公早卒剛字永固位大將軍通政縣公涇  
州刺史以諫父獲免徙瓜州叔諧坐士彥誅梁默者士彥之蒼頭也驍武絕人士彥每從征伐常與默陷  
陣仕周位開府開皇末以行軍總管從楊素征突厥進位大將軍又從平楊諒授柱國大業五年從煬帝  
征吐谷渾力戰死之贈光祿大夫

周書卷三十一

周書卷三十一 考證

韋孝寬傳時獨孤信爲新野郡守司荊州○北史云同隸荊川司字疑同字之訛并脫一隸字

城外又縛松於竿○通鑑云縛松麻于竿臣文滔按下文有松麻俱落句知此脫一麻字北史亦脫

周文後見○下文云周文北巡又云周孝閔帝蹟臣文滔按北史總記數代之事故皆書國號以別之

此書祇紀北周不應復加周字

周書卷三十一考證

唐

令

狐

德

榮

等

機

列傳第二十四

申徽

陸通

弟逞

柳敏

子昂

盧柔

唐瑾

申徽字世儀魏郡人也六世祖鐘爲後趙司徒冉閔末中原喪亂鐘子邃避地江左曾祖爽仕宋位雍州刺史祖隆道宋北兗州刺史父明仁郡功曹早卒徽少與母居盡心孝養及長好經史性審慎不妄交遊遭母憂喪畢乃歸於魏元顥入洛以元邃爲東徐州刺史邃引徽爲主簿顥敗邃被檻車送洛陽故吏賓客並委去唯徽送之及邃得免乃廣集賓友歎徽有故人風尋除太尉府行參軍孝武初徵以洛陽兵難未已遂間行入關見文帝文帝與語奇之薦之於賀拔岳岳亦雅相敬待引爲賓客文帝臨夏州以徽爲記室參軍兼府主簿文帝察徽沉密有度量每事信委之乃爲大行臺郎中時軍國草創幕府務殷四方書檄皆徽之辭也以迎孝武功封博平縣子本州大中正大統初進爵爲侯四年拜中書舍人修起居注河橋之役大軍不利近侍之官分散者衆徽獨不離左右魏帝稱歎之十年遷給事黃門侍郎先是東陽王元榮爲瓜州刺史其女婿劉彥隨焉及榮死瓜州首望表榮子康爲刺史彥遂殺康而取其位屬四方

多難朝廷不遑問罪因授彥刺史頻徵不奉詔又南通吐谷渾將圖叛逆文帝難於動衆欲以權略致之乃以徵爲河西大使密令圖彥徵輕以五十騎行既至止於賓館彥見徵單使不以爲疑徵乃遣一人微勸彥歸朝以揣其意彥不從徵又使贊成其住計彥便從之遂來至館徵先與瓜州豪右密謀執彥遂叱而縛之彥辭無罪徵數之曰君無尺寸之功濫居方獄之重恃遠背誕不恭貢職戮辱使人輕忽詔命計君之咎實不容誅但授詔之日本令相送歸闕所恨不得申明罰以謝邊遠耳於是宣詔慰勞吏人及彥所部復云大軍續至城內無敢動者使還遷都官尚書十一年瓜州刺史成慶爲城人張保所殺都督令狐延等起義逐保敗請刺史以徵信治西土拜假節瓜州刺史徵在州五稔儉約率下邊人樂而安之十六年徵兼尚書右僕射加侍中驃騎大將軍開府儀同三司廢帝二年進爵爲公正右僕射賜姓宇文氏徵性勤敏凡所居官案牘無大小皆親自省覽以是事無稽滯更不得爲姦後雖歷公卿此志不懈出爲襄州刺史時南方初附舊俗官人皆通餉遺徵性廉慎乃晝揚震像於寢室以自戒及代還人吏送者數十里不絕徵自以無德於人慨然懷愧因賦詩題於清水亭長幼聞之競來就讀遞相謂曰此是申使君手迹並寫誦之明帝以御正任總絲綸更崇其秩爲上大夫員四人號大御正又以徵爲之厯小司空少保出爲荊州刺史入爲小司徒小宗伯天和六年上疏乞散骨詔許之薨贈泗州刺史諡曰章子康嗣位

瀘州刺史司織下大夫上開府康弟敦汝南郡守敦弟靜齊安郡守靜弟處上開府同昌縣侯卒

陸通字仲明吳郡人也曾祖載從宋武帝平關中軍還留載隨其子義真鎮長安遂沒赫連氏魏太武平赫連氏載仕魏任中山郡守父政性至孝其母吳人好食魚北土魚少政求之常苦難後宅側忽有泉出而有魚遂得以供膳時人以爲孝感所致因謂其泉爲孝魚泉初從爾朱天光討伐及天光敗歸文帝文帝爲行臺以政爲行臺左丞原州長史賜爵中都縣伯大統中卒通少敦敏好學有志節幼從在河西遂逢寇難與政相失通乃自拔東歸從爾朱榮榮死又從爾朱兆及爾朱氏滅乃入關文帝時在夏州引爲帳內督頃之賀拔岳爲侯莫陳悅所害時有傳兵軍府已亡散者文帝憂之通以爲不然居數日問至果如所策自是愈見親禮遂晝夜陪侍家人罕見其面通雖處機密愈自恭謹文帝以此重之後以迎孝武功封都昌縣伯大統元年進爵爲侯從禽寶泰復弘農沙苑之役力戰有功又從解洛陽圍軍還屬趙青雀反於長安文帝將討之以人馬疲弊不可速行又謂青雀等一時陸梁不足爲慮乃云我到長安但輕騎臨之必當面縛通進曰青雀等旣以大軍不利謂朝廷傾危同惡相求遂成反亂然其逆謀久定必無遷善之心且其詐言大軍敗績東寇將至若以輕騎往百姓謂爲信然更沮兆庶之望大兵雖疲弊精銳猶多以明公之威率思歸之衆以順討逆何慮不平文帝深納之因從平青雀錄前後功進爵爲公徐州

刺史以寇難未平留不之部與于謹討劉平伏加大都督從文帝援玉壁進儀同三司九年高仲密以地來附通從若干惠戰於邙山衆軍皆退唯惠與通率所部力戰至夜中乃陰引還敵亦不敢逼進授驃騎大將軍開府儀同三司太僕卿賜姓步六孤氏進爵綏德郡公周孝閔踐阼拜小司空保定五年累遷大司寇通性柔謹雖久處列位常清慎自守所得祿賜盡與親故共之家無餘財常曰凡人患貧而不貴不患貴而貧也建德元年轉大司馬其年薨通弟逞

逞字季明初名彥字世雄魏文帝常從容謂之曰爾既溫裕何因乃字世雄且爲世之雄非所宜也於爾兄弟又復不類遂改焉逞少謹密早有名譽兄通先以軍功別受茅土乃讓父爵中都縣伯令逞襲之起家羽林監文帝內親信時輩皆以驍勇自達唯逞獨兼文雅文帝由此加禮遇焉大統十四年參大丞相府軍事尋兼記室保定初累遷吏部中大夫歷藩部御伯中大夫進驃騎大將軍開府儀同三司徙授司宗中大夫轉軍司馬逞幹識詳明歷任三府所在著績朝廷嘉之進爵爲公天和三年齊遣侍中斛斯文略中書侍郎劉逖來聘初修隣好盛選行人詔逞爲使主尹公正爲副以報之逞美容止善辭令敏而有禮齊人稱焉逞屢近畿詔令路車飾服郊迎而入時人榮之四年除京兆尹都界有豕生數子經旬而死其家又有賴遂乳養之諸豚賴之以活時論以逞仁政所致俄遷司會中大夫出爲河州刺史晉公護雅

重其才表爲中外府司馬頗委任之尋復爲司會兼納言遷小司馬及護謫坐免官頃之起爲納言又以疾不堪劇任乃除宣州刺史故事刺史奉辭例備鹵簿逞以時屬農要奏請停之武帝深嘉焉詔遂其所請以彰雅操逞在州有惠政吏人稱之東宮初建授太子太保卒贈大將軍子操嗣

柳敏字白澤河東解縣人晉太常純之七世孫也父懿魏車騎大將軍儀同三司汾州刺史敏九歲而孤事母以孝聞性好學涉獵經史陰陽卜筮之術靡不習焉年未弱冠起家員外散騎侍郎累遷河東郡丞朝議以敏之本邑故有此授敏雖統御鄉里而處物平允甚得時譽及文帝冠復河東見而器異之乃謂之曰今日不喜得河東喜得卿也卽拜丞相府參軍事俄轉戶曹參軍掌記室每有四方賓客恒令接之爰及吉凶禮儀亦令監綜又與蘇綽等修撰新制爲朝廷政典遷禮部郎中封武城縣子加帥都督領本鄉兵俄進大都督遭母憂居喪旬日之間鬢髮半白尋起爲吏部郎中毀瘠過禮杖而後起文帝見而歎異之特加廩賜及尉遲迴伐蜀以敏爲行軍司馬軍中籌略並以委之益州平進驃騎大將軍開府儀同三司加侍中遷尚書賜姓宇文氏六官建拜禮部中大夫孝閔帝踐阼進爵爲公又除河東郡守尋復徵拜禮部出爲郢州刺史甚得物情及將還朝夷夏士人感其惠政並齎酒餚及土產候之於路敏乃從他道而還復拜禮部後改禮部爲司宗仍以敏爲之敏操履方正性又恭勤每日將朝必夙興待旦又久處

臺閣明練故事近議或乖先典者皆按據舊章刊正取中遷小宗伯監修國史轉小司馬又監修律令進位大將軍出爲鄆州刺史以疾不之部武帝平齊進爵武德郡公敏自建德以後寢疾積年武帝及宣帝並親幸其第問疾焉開皇元年進位上大將軍太子太保其年卒贈五州諸軍事晉州刺史臨終誠其子等喪事所須務從簡約其子等並涕泣奉行少子昂

昂字千里幼聰穎有器識幹局過人武帝時爲內史中大夫開府儀同三司賜爵文城郡公當途用事百寮皆出其下昂竭誠獻替知無不爲謙虛自處未嘗驕物時論以此重之武帝崩受遺輔政稍被宣帝疎然不離本職隋文帝爲丞相深自結納文帝以爲大宗伯拜日遂得偏風不能視事文帝受禪疾愈加上開府拜潞州刺史昂見天下無事上表請勸學行禮上覽而善之優詔答昂自是天下州縣皆置博士習禮焉昂在州甚有惠政卒官子調嗣

盧柔字子剛少孤爲叔母所養撫視甚於其子柔盡心溫清亦同己親宗族歎重之性聰敏好學未弱冠解屬文但口吃不能持論頗使酒誕節爲世所譏司徒臨淮王彧見而器之以女妻焉及魏孝武與齊神武有隙詔賀拔勝出牧荊州柔謂因此可著功績遂從勝之荊州以柔爲大行臺郎中掌書記軍中機務柔多預之及勝爲太保以柔爲掾加冠軍將軍孝武後召勝引兵赴洛勝以問柔曰高歡託晉陽之甲意

寶難知公宜席卷赴都與決勝負存沒以之此忠之上策也若北阻魯陽南并舊楚東連兗豫西接關中  
帶甲十萬觀鬱而動亦中策也舉三荆之地通款梁國可以身免功名去矣策之下者勝輕柔年少笑而  
不應及孝武西遷東魏遣侯景襲穰勝敗遂南奔梁柔亦從之勝頻表梁求歸武帝覽表嘉其辭彩既知  
柔所製因遣舍人勞問并遺繡錦後與勝俱還行至襄陽齊神武懼勝西入遣侯景以輕騎邀之勝及柔  
懼乃棄船山行羸糧冒險經數百里時屬秋霖徒侶凍餒死者大半至豐陽界柔迷失道獨宿僵木之下  
寒雨衣濕殆至於死大統二年至長安封容城縣男邑二百戶太祖重其才引爲行臺郎中加平東將軍  
除從事中郎與蘇綽對掌機密時沙苑之後大軍屢捷汝颍之間多舉義來附書翰往反日百餘牒柔隨  
機報答皆合事宜進爵爲子增邑三百戶除中書舍人遷司農少卿轉郎兼著作撰起居注後拜黃門侍  
郎文帝知其貧解衣賜之魏廢帝元年加車騎大將軍儀同三司散騎常侍中書監孝閔帝踐阼拜小內  
史遷內史大夫進位開府卒於位所作詩頌碑銘檄表啟行於世者數十篇子愷嗣愷字長仁涉獵經史  
有當世幹能起家齊王記室歷吏部內史上士禮部下大夫尋爲聘陳副使大象初拜東京吏部下大夫  
唐瑾字附璣父永性溫恭有器量博涉經史雅好屬文身長八尺二寸容貌甚偉年十七周文聞其名乃  
貽永書曰聞公有二子曰陵從橫多武略瑾雍容富文雅可並遺入朝孤欲委以文武之任因召拜尚書

員外郎相府記室參軍事軍書羽檄瑾多掌之從破沙苑戰河橋並有功封姑臧縣子累遷尚書右丞吏部郎中于時魏室播遷庶務草創朝章國典瑾並參之遷戶部尚書進位驃騎大將軍開府儀同三司賜姓宇文氏時燕公于謹勳高望重朝野所屬白文帝言瑾學行兼修願與之同姓結爲兄弟庶子孫承其餘論有益義方文帝歎異者久之更賜瑾姓萬紐于氏瑾乃深相結納敦長幼之序謹亦庭羅子孫行弟姪之敬其爲朝望所宗如此進爵臨淄縣伯轉吏部尚書銓綜衡流雅有人倫之鑒以父憂去職尋起令視事時六尚書皆一時之秀周文自謂得人號爲六俊然瑾尤見器重于謹南伐江陵以瑾爲元帥府長史軍中謀略多出瑾焉江陵既平衣冠仕伍並沒爲僕隸瑾察其才行有片善者輒議免之賴瑾獲濟者甚衆時論多焉及軍還諸將多因虜掠大獲財物瑾一無所取唯得書兩車載之以歸或白文帝曰唐瑾大有輜重恐是梁朝珍玩文帝初不信之然欲明其虛實密遣使檢閱之唯見墳籍而已乃歎曰孤知此人來二十許年明其不以利干義向若不令檢視恐常人有投杼之疑所以益明之耳凡受人委任當如此也論平江陵功進爵爲公六官建授禮部中大夫出爲蔡州刺史歷柘州陁州所在皆有德化人吏稱之轉荊州總管府長史入爲吏部中大夫歷御正納言中大夫曾未十旬遂遷四職擢紳以爲榮久之除司宗中大夫兼內史尋卒于位贈小宗伯謚曰方瑾性方重有風格退朝休暇恒著衣冠以對妻子遇迅

雷烈風雖閑夜宴寢必起冠帶端笏危坐又好施與家無餘財所得祿賜常散之宗族其尤貧者又割膏腴田宇以賑之所留遺子孫者並燒塉之地朝野以此稱之撰新儀十篇所著賦頌碑誄二十餘萬言孫大智嗣瑾次子令則性好篇章兼解音律文多輕艷爲時人所傳天和中以齊馭下大夫使於陳大象中官至樂部下大夫仕隋位太子左庶子皇太子勇廢被誅



唐

令

狐

德

榮

等

撰

列傳第二十五

厔狄峙

楊擇

趙剛

王慶

趙昶

王悅

趙文表

厔狄峙其先遼東人本姓段氏匹磾之後也因避難改焉後徙居代世爲豪右祖浚武威郡守父貞上洛  
郡守峙少以弘厚知名善騎射有謀略仕魏位高陽郡守爲政仁恕百姓頗悅之孝武西遷峙乃棄官從  
入關大統元年拜中書舍人參掌機密以恭謹見稱遷黃門侍郎時與東魏爭衡戎馬不息蠕蠕乘虛屢  
爲邊患朝議欲結和親乃使峙往峙狀貌魁梧善於辭令蠕蠕主雅信重之自是不復爲寇太祖謂峙曰  
昔魏絳和戎見稱前史以君方之彼有愧色封高邑縣公邑八百戶遷驃騎將軍岐州刺史加散騎常侍  
增邑二百戶開府儀同三司恭帝元年徵拜侍中蠕蠕滅後突厥強盛雖與文帝通好而外連齊氏太祖  
又令峙銜命喻之突厥感悟卽執齊使歸諸京師錄前後功拜大將軍安豐郡公邑通前二千戶尋除小  
司空孝閔踐祚轉小司寇世宗初爲都督益潼等三十一州諸軍事益州刺史峙性寬和尙清靜甚爲夷  
獠所安保定四年除宣州刺史天和三年入爲少師峙以年老表乞骸骨手詔許之五年卒贈同州刺史

謚曰定子繼嗣少知名起家吏部上士厯小內史小納言授開府階遷職方中大夫爲蔡州刺史卒於官子授嗣

楊荐字承略秦郡寧東人也父寶昌平郡守荐幼孤早有名譽性廉謹喜怒不形於色魏永安中隨爾朱天光入關討羣賊封高邑縣男文帝臨夏州補帳內都督及平侯莫陳悅使荐入洛陽請事魏孝武帝授文帝關西大行臺仍除荐直閣將軍時馮翊長公主嫠居孝武意欲歸諸文帝乃令武衛元毘喻旨荐歸白文帝又遣荐入洛陽請之孝武卽許焉孝武欲向關中荐贊成其計孝武曰卿歸語行臺迎我文帝又遣荐與長史宇文測出關候接孝武至長安進爵清水縣子魏大統元年蠕蠕請和親文帝遣荐與楊寬使并結婚而還進爵爲侯又使荐納幣於蠕蠕魏文帝郁久間后崩文帝遣僕射趙善使蠕蠕更請婚善至夏州聞蠕蠕貳於東魏欲執使者善懼乃還文帝乃使荐往賜黃金十斤雜綵三百疋荐至蠕蠕責其背惠食言并論結婚之意蠕蠕感悟乃遣使隨荐報命焉及侯景來附文帝令荐與鎮遏荐知景翻覆遂求還具陳事實文帝乃遣使密迫助景之兵尋而景叛十六年大軍東討文帝恐蠕蠕乘虛寇掠乃遣荐往更論和好以安慰之進使持節驃騎大將軍開府儀同三司加侍中孝閔帝踐阼除御伯大夫進爵姚谷縣公仍使突厥結婚突厥可汗弟地頭可汗阿史那庫頭居東面與齊通和說其兄欲背先約計謀已

定將以裨等送齊裨知其意乃正色責之辭氣慷慨涕泗橫流可汗慘然良久曰幸無所疑當共平東賊然後發遣我女乃令裨先報命仍請東討以奉使稱旨遷大將軍保定四年又納幣於突厥還行小司馬又行大司徒從陳公純等逆女於突厥進爵南安郡公天和三年遷總管梁州刺史後以疾卒

趙剛字僧慶河南洛陽人也曾祖蔚魏并州刺史祖竈高平太守父和太平中陵江將軍南討度淮聞父喪輒還所司將致之於法和曰罔極之恩終天莫報若許安厝禮畢而卽罪戮死且無恨言訖號慟悲感傍人主司以聞遂宥之喪畢除竈遠將軍大統初追贈右將軍膠州刺史剛少機辯有幹能起家奉朝請累遷鎮東將軍銀青光祿大夫歷大行臺郎中征東將軍加金紫階領司徒府從事中郎加閻內都督及魏孝武與齊神武搆隙剛密奉旨召東荊州刺史馮景昭率兵赴闕未及發而神武已逼洛陽孝武西遷景昭集府僚文武議其去就司馬馮道和請據州待北方處分剛曰公宜勒兵赴行在所久之更無言者剛抽刀投地曰公若爲忠臣可斬道和如欲從賊可見殺景昭感悟遂率衆赴闕右屬侯景逼穰城東荊州人楊祖歡等起兵應景以其衆邀景昭於路景昭戰敗剛遂沒於蠻後自贖免乃見東魏東荊州刺史李魔憐勸令歸關西魔憐納之使剛至并州密觀事勢神武引剛內宴因令剛齋書申勅荊州剛還報魔憐仍說魔憐斬祖歡等以州歸西魔憐乃使剛入朝大統初剛於霸上見太祖具陳關東情實太祖嘉之

封陽邑縣子邑三百戶除車騎將軍左光祿大夫論復東荊州功進爵臨汝縣伯邑五百戶初賀拔勝獨孤信以孝武西遷之後並流寓江左至是剛言於魏文帝請追而復之乃以剛爲兼給事黃門侍郎使梁魏興齋移書與其梁州刺史杜懷寶等論隣好并致請勝等移書寶卽與剛盟歃受移赴建康仍遣行人隨剛報命是年又詔剛使三荆聽在所便宜從事使還稱旨進爵武城縣侯除大丞相府帳內都督復使魏興重申前命尋而梁人禮送賀拔勝獨孤信等頃之御史中尉董紹進策請圖梁漢以紹爲行臺梁州刺史卒士馬向漢中剛以爲不可而朝議已決遂出軍紹竟無功而還免爲庶人除剛潁川郡守加通直散騎常侍衛大將軍從復弘農進拜大都督東道軍司節度開府李延孫等七軍攻復陽城擒太守王智納轉陳留郡守東魏行臺吉靈率衆三萬攻陷郡城剛突出還保潁川重行郡事復爲侯景所破乃率餘衆赴洛陽大行臺元海遣剛還郡徵糧時景衆已入潁川剛於西界招復陽翟二萬戶轉輸送洛明年洛陽不守剛遠隔敵中連戰破東魏廣州刺史李仲侃時侯景別帥陸太潁川郡守高沖等衆八千人寇襄城等五郡剛簡步騎五百大破沖等開府李延孫爲長史楊伯簡所害剛擊斬之又攻拔廣州進軍陽翟侯景自鄴入魯陽與剛接戰旬有三日旋軍宜陽時河南城邑一彼一此剛復出軍伊洛侯景亦度河築城剛前後下景三郡獲郡守一人別破其行臺梅遷斬首千餘級除尚書金部郎中高仲密以北豫州來

附兼大行臺左丞持節赴潁川節度義軍師還剛別破侯景前驅於南陸復獲其郡守二人時有流言傳  
剛東叛齊神武因設反間聲遣迎接剛乃率騎襲其下塢拔之露板言狀太祖知剛無貳乃加賞賚焉除  
營州刺史進爵爲公增邑二百戶加大都督車騎大將軍儀同三司散騎常侍澧州民鄭五醜構逆與叛  
羌僥乞鐵忽相應令剛往鎮之將發魏文帝引見內寢舉觴屬剛曰昔侯景在東爲卿所困黯羌小蠻豈  
足勞卿謀慮也時五醜已寇定夷鎮所在立柵剛至並攻破之散其黨與五醜於是西奔鐵忽剛又進破  
鐵忽僞廣寧郡屬宇文貴等西討詔以剛行渭州事資給糧餉鐵忽平所獲羌卒千人配剛軍中教以戎  
旅皆盡其力用加驃騎大將軍開府儀同三司入爲光祿卿六官建拜膳部中大夫孝閔帝踐阼進爵浮  
陽郡公出爲利州總管利沙方渠四州諸軍事沙州氏恃險逆命剛再討服之方州生獠自此始從賦役  
剛以僞信州濱江貢阻遠連殊俗蠻左強犷歷世不賓乃表請討之詔剛率利沙等十四州兵兼督儀同  
十人馬步一萬往經略焉仍加授渠州刺史剛初至渠帥憚其軍威相次降款後以剛帥出踰年士卒疲  
弊尋復亡叛後遂以無功而還又與所部儀同尹才失和被徵赴闕遇疾卒於路年五十七贈忠浙涿三  
州刺史謚曰成子元卿嗣

王慶字興慶太原祁人也父因魏靈州刺史懷德縣公慶少開悟有才略初從文帝征伐復畝農破沙苑

並有戰功每獲殊賞大統十年授殿中將軍孝閔帝踐阼晉公護引爲典鐵慶樞機明辨漸見親待授大都督武成元年以前後功賜爵始安縣男二年行小賓部保定二年使吐谷渾與共分疆仍論和好之事渾主悅服遣所親隨慶貢獻初突厥與周和親許納女爲后而齊人知之懼成合從之勢亦遣使求婚財饋甚厚突厥貪其重賂便許之朝議以魏氏昔與蠕蠕結婚遂爲齊人離貳今者復恐改變欲遣使結之遂授慶左武伯副楊荐爲使是歲遂興入并之役慶乃引突厥騎與隋公楊忠至太原而還以齊人許送皇姑及世母朝廷遂與通和突厥聞之復致疑阻於是又遣慶往喻之可汗感悅結好如初五年復與宇文貴使突厥逆女自此以慶信著北蕃頻歲出使後更至突厥屬其可汗暴殂突厥謂慶曰前後使來逢我國喪者皆務面表哀況今二國和親豈得不行此事慶抗辭不從突厥見其守正卒不敢逼武帝聞而嘉之錄慶前後使功遷開府儀同三司兵部大夫進爵爲公歷丹中二州刺史爲政嚴肅吏不敢欺大象元年授小司徒加上大將軍總管汾石二州五鎮諸軍事汾州刺史又除延州總管進位柱國開皇元年進爵平昌郡公卒于鎮贈上柱國謚曰莊子淹嗣

趙昶字長舒天水南安人也曾祖襄仕魏至中山郡守因家於代祖泓廣武令父琛上洛郡守昶少聰敏有志節弱冠以材力聞孝昌中起家拜都督鎮小平津魏北中郎將高干甚敬重之千牧兗州以昶行臨

渙北梁二郡事大統初干道鎮陝又以昶爲長史中軍都督太祖平弘農擢爲相府典鐵大統九年大軍失律於邙山清水氏酋李鼠仁自軍逃還憑險作亂隴右大都督獨孤信頻遣軍擊之不克太祖將討之欲先遣觀其勢顧問誰可爲左右莫對昶曰此小豎爾以公威孰不驅命太祖壯之遂令昶使焉昶見鼠仁喻以禍福羣凶聚議或從或否其逆命者復將加刃於昶而昶神色自若志氣彌厲鼠仁感悟遂相率降氏梁道顯叛攻南田太祖復遣昶慰諭之道顯等皆卽款附東秦州刺史魏光因徙其豪帥四十餘人并部落於華州太祖卽以昶爲都督領之先是汾州胡叛再遣昶慰勞之皆知其虛實及大軍往討昶爲先驅遂破之以功封章武縣伯邑五百戶十五年拜安夷郡守帶長蛇鎮將氏族羌獷世號難治昶威懷以禮莫不悅服期歲之後樂從軍者千餘人加授帥都督時屬軍機科發切急氏情難之復相率謀叛昶又潛遣誘說離間其情因其攜貳遂輕往臨之羣氏不知所爲咸來見昶乃收其首逆者二十餘人斬之餘衆遂定朝廷嘉之除大都督行南秦州事時氏帥蓋闡等反昶復討擒之進撫軍將軍加通直散騎常侍又與史寧破宕昌羌獠二十餘萬拜武州刺史車騎大將軍儀同三司諸州軍事魏恭帝初加驃騎大將軍開府儀同三司潭水羌叛殺武陵潭水二郡守昶率儀同略天叉等騎步五千討平之世宗初鳳州人仇周貢魏興等反自號周公有衆八千人破廣化郡攻沒諸縣分兵西入圍廣業修城二郡廣業郡守

薛爽修城郡守杜杲等請昶爲援昶遣使報杲爲周貢黨樊伏興等所獲興等知昶將至解修城圍據泥功領設六伏以待昶昶至遂遇其伏合戰破之廣業之圍亦解昶追之至泥陽川而還興州人段吒及氏酋羌多復反攻沒郡縣昶討斬之語在氏傳昶自以被拔擢居將帥之任傾心下士虜獲氏羌撫而使之皆爲昶盡力太祖常曰不煩國家士馬而能威服氏羌者趙昶有之矣至是世宗錄前後功進爵長道郡公賜姓宇文氏賞勞甚厚二年徵拜賓部中大夫行吏部尋以疾卒

王悅字衆喜京兆藍田人也少有氣幹爲州里所稱魏永安中爾朱天光西討引悅爲其府騎兵參軍除石安令太祖初定關隴悅率募鄉里從軍屢有戰功大統元年除平東將軍相府刑獄參軍封藍田縣伯邑六百戶四年東魏將侯景攻圍洛陽太祖赴援悅又率鄉里千餘人從軍至洛陽將戰之夕悅罄其行資市牛礮戰士及戰悅所部盡力斬獲居多六年加通直散騎常侍遷大行臺右丞十年轉左丞久居管轄頗獲時譽十二年齊神武親率諸軍圍玉壁大都督韋孝寬拒守累旬敵方引退朝廷以寬勳重遣尚書長孫紹遠爲大使悅爲副使勞問寬等并校定勳人十三年侯景據河南來附仍請兵爲援太祖先遣韋法保賀蘭願德等帥衆助之悅言於太祖曰侯景之於高歡始則篤鄉黨之情末乃定君臣之契位居上將職重台司論其分義有同魚水今歡始死景便離貳豈不知君臣之道有虧忠義之禮不足蓋其所

圖既大不卹小嫌然尙能背德於高氏豈肯盡節於朝廷今若益之以勢援之以兵非唯侯景不爲池中  
之物亦恐朝廷貽笑將來也太祖納之乃遣行臺郎中趙士憲追法保等而景尋叛十四年授雍州大中  
正帥都督加衛將軍右光祿大夫都督率所部兵從大將軍楊忠征隨郡安陸並平之時懸兵深入悅支  
度路程勒其部伍節減糧食及至竟陵諸軍多有匱乏悅出粟米六百石分給之太祖聞而嘉焉尋拜京  
兆郡守加使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍遷大行臺尚書又領所部兵從達奚武征梁漢軍出  
武令悅說其城主楊賢悅乃貽之書曰夫惟德是輔天道之常也見機而作人事之會也梁主內虧刑政  
外闕藩籬疋夫攘袂舉國傾覆非直下民離心抑亦上玄所棄我相公膺千齡之運創三分之業道治區  
中威振方外聲教所被風行草偃兵車所指雲除霧廓斯固天下所共聞無俟一談也大將軍高陽公韜  
韜略之祕總熊羆之旅受脹廟堂威懷巴漢先附者必賞後服者必誅君兵糧既寡救援路絕欲守則城  
池無縈帶之險欲戰則士卒有土崩之勢以此求安未見其可昔韓信背項前典以爲美談黃櫞歸魏良  
史稱其盛烈事有變通今其則也賢於是遂降悅白武云白馬要衝是必爭之地今城守寡弱易可圖也  
若蜀兵更至攻之實難武然之令悅率輕騎七百徑趣白馬悅先示其禍福其將梁深遂以城降梁武陵  
王紀果遣其將任奇率步騎六千欲先據白馬行次闕城聞已降乃還及梁州平太祖卽以悅行刺史事

招攜初附民吏安之魏廢帝二年徵還本任屬改行臺爲中外府尚書員廢以儀同兵領還鄉里悅既久居顯職及此之還私懷怏怏猶陵駕鄉里失宗黨之情其長子康恃悅舊望遂自驕縱所部軍人將有婚禮康乃非理凌辱軍人訴之悅及康並坐除名仍配流遠防及于謹伐江陵平悅從軍屢効因留鎮之孝閔踐阼依例復官授郢州尋拜使持節驃騎大將軍開府儀同三司大都督司水中文大夫進爵藍田縣侯遷司憲中大夫賜姓宇文氏又進爵河北縣公悅性儉約不營生業雖出入榮顯家徒四壁而已世宗手勅勞勉之賜粟六百石保定元年卒於位康嗣官至司邑下大夫

趙文表其先天水西人也後徙居南鄭累世爲二千石父江性方嚴有度量厯官東巴州刺史計部中大夫驃騎大將軍開府儀同三司御伯中大夫封昌國縣伯贈虞絳二州刺史諡曰貞文表少而修謹志存忠節便弓馬能左右馳射好讀左氏春秋略舉大義起家爲太祖親信魏恭帝元年從開府田弘征山南以功授都督復從平南巴州及信州遷帥都督又從許國公宇文貴鎮蜀行昌城郡事加中軍將軍左金紫光祿大夫保定元年除許國公府司馬轉大都督五年授畿伯下大夫又爲許國公府長史尋拜車騎大將軍儀同三司仍從宇文貴使突厥迎皇后進止儀注皆令文表典之文表斟酌而行皆合禮度及皇后將入境突厥託以馬瘦行徐文表慮其爲變遂說突厥使羅莫緣曰后自發彼藩已淹時序途經沙漠

人馬疲勞且東寇每伺間隙吐谷渾亦能爲變今君以可汗之愛女結姻上國曾無防慮豈人臣之體乎  
莫緣然之遂倍道兼行數日至甘州以迎后功別封伯陽縣伯邑六百戶天和三年除梁州總管府長史  
所管地名恆陵者方數百里並生獠所居恃其險固常懷不軌文表率衆討平之遷蓬州刺史政尚仁恕  
夷獠懷之加驃騎大將軍開府儀同三司又進位大將軍爵爲公大象中拜吳州總管時開府于頤爲吳  
州刺史及隋文帝執政尉遲迴等舉兵遠近騷然人懷異望頤自以族大且爲國家肺腑懼文表圖已謀  
欲先之乃稱疾不出文表往問之頤遂手刃文表因令吏人告云文表謀反仍馳啟其狀隋文以諸方未  
定恐顚爲變遂授顚吳州總管以安之後知文表無異志雖不罪顚而驅其子仁海襲爵

周書卷三十三

周書卷三十三考證

王悅傳斯固天下所共聞無俟一談也○二字上疑脫一字

悅先示其禍福其將梁深遂以城降○北史作梁將深悟

果遣其將任奇○任奇北史作任珍奇

授郢州○北史云授郢州刺史脫刺史二字

趙文表傳父江○北史云父汪

周書卷三十三考證

周書卷三十四

唐

令

狐

德

榮

等

撰

列傳第二十六

趙善

元定

楊攷

韓盛

裴寬

弟漢尼鴻

楊數

趙善字僧慶太傅楚國公貴之從祖兄也祖國魏龍驤將軍洛州刺史父更安樂太守善少好學涉獵經史美容儀沉毅有遠量永安初爾朱天光爲肆州刺史辟爲主簿深器重之天光討邢杲及万俟醜奴以善爲長史軍中謀議每參預之天光爲關右行臺表善爲行臺左丞加都督征虜將軍普泰初賞平關隴之功拜驃騎將軍大行臺散騎常侍封山北縣伯邑五百戶俄除持節東雍州諸軍事雍州刺史天光東拒齊神武於韓令陵善又以長史從及天光敗見殺善諸收葬其屍齊神武義而許之賀拔岳總關中兵乃遣迎善復以爲長史岳爲侯莫陳悅所害善共諸將翊戴太祖仍從平悅魏孝武西遷除都官尚書改封襄城縣伯增邑五百戶頃之爲北道行臺與儀同李虎等討曹泥克之遷車騎大將軍儀同三司尚書右僕射進爵爲公增邑并前一千五百戶大統三年轉左僕射兼侍中監著作領太子詹事善性溫恭有器局雖位居端右而逾自謙退其職務克舉則曰某官之力若有罪責則曰善之咎也時人稱其公輔之

量太祖亦雅敬重焉九年從戰邙山屬大軍不利營爲敵所獲遂卒於東魏建德初朝廷與齊通好齊人乃歸其柩其子絢表請贈謚詔贈大將軍大都督岐宜寧四州諸軍事岐州刺史謚曰敬子度字幼濟車騎大將軍儀同三司度弟絢字會續驃騎大將軍開府儀同三司浙資二州刺史

元定字願安河南洛陽人也祖比頽魏安西將軍務州刺史父道龍征虜將軍鉅鹿郡守定惇厚少言內沉審而外剛毅永安初從爾朱天光討關隴羣賊並破之除襄虜將軍及賀拔岳被害定從太祖討侯莫陳悅以功拜平遠將軍步兵校尉魏孝武西遷封高邑縣男邑二百戶從擊潼關拔回洛城進爵爲伯增邑三百戶加前將軍太中大夫從擒竇泰復弘農破沙苑戰河橋定皆先鋒當其前者無不披靡以前後功累遷都督征東將軍金紫光祿大夫帥都督增邑三百戶邙山之役敵人如堵定奮稍衝之殺傷甚衆無敢當者太祖親觀之論功爲最賞物甚厚十三年授河北郡守加大都督通直散騎常侍增邑通一千戶定有勇略每戰必陷陣然未嘗自言其功太祖深重之諸將亦稱其長者十五年遷使持節車騎大將軍開府儀同三司進爵爲公魏廢帝二年以宗室進封建城郡王二年行周禮爵隨例改封長湖郡公世宗初拜岷州刺史威恩兼濟甚得羌豪之情先時生羌據險不賓者至是並出山谷從征賦焉及定代還羌豪等感懲之保定中授左宮伯中大夫久之轉左武伯中大夫進位大將軍天和二年陳湘州刺史

華皎舉州歸梁梁主欲因其隙更圖攻取乃遣使請兵詔定從衛公直率衆赴之梁人與華皎皆爲水軍定爲陸軍直總督之俱至夏口而陳郢州堅守不下直令定率步騎數千圍之陳遣其將湧于量徐度吳明徹等水陸來拒量等以定已度江勢分遂先與水軍交戰而華皎所統之兵更懷疑貳遂爲陳人所敗皎得脫身歸梁定旣孤軍懸隔進退路絕陳人乘勝水陸逼之定乃率所部斫竹開路且行且戰欲趣湘州而湘州已陷徐度等知定窮迫遣使僞與定通和重爲盟誓許放還國定疑其詭詐欲力戰死之而定長史孫隆及諸將等多勸定和定乃許之於是與度等刑牲歃血解仗就船遂爲度等所執衆軍亦被囚

虜送詣丹陽居數月憂憤發病卒子樂嗣

楊揲字顯進正平高涼人也祖貴父猛並爲縣令揲少豪俠有志氣魏孝昌中爾朱榮殺害朝士大司馬城陽王元徽逃難投揲揲藏而免之孝莊帝立徵乃出復爲司州牧由是揲以義烈聞擢拜伏波將軍給事中元顥入洛孝莊欲往晉陽就爾朱榮詔揲率其宗人收船馬渚揲未至帝已北度太行揲遂匿所收船不以資敵及爾朱榮奉帝南討至馬渚揲乃具船以濟王師顥平封肥如五百戶加鎮遠將軍步兵校尉行濟北郡事進都督平東將軍太中大夫從魏孝武入關進爵爲侯增邑八百戶加撫軍銀青光祿大夫時東魏遷鄴太祖欲知其所爲乃遣揲間行詣鄴以觀察之使還稱旨授通直散騎常侍車騎將軍稽

胡恃險不賓屢行抄竊以擲兼黃門侍郎往慰撫之擲頗有權略能得邊情誘化酋渠多來款附乃有隨  
擲入朝者時弘農爲東魏守擲從太祖攻拔之然自河以北猶附東魏擲父猛先爲邵郡白水令擲與其  
豪右相知請徵行詣邵郡奉兵以應朝廷太祖許之擲遂行與土豪王覆憐等陰謀舉事密相應會者三  
千人內外俱發遂拔邵郡擒郡守程保及令四人並斬之衆議推擲行郡事擲以因覆憐成事遂表覆憐  
爲邵郡守以功授大行臺左丞率義徒更爲經略於是遣諜人誘說東魏城堡旬月之間正平河北南涉  
二絳建州大寧等城並有請爲內應者大軍因攻而拔之以擲行正平郡事左丞如故齊神武敗於沙苑  
其將韓軌潘洛可朱渾元等爲殿擲分兵要截殺傷甚衆東雍州刺史馬恭懼擲威聲棄城遁走擲遂移  
據東雍州太祖以擲有謀略堪委邊任乃表行建州事時建州遠在敵境三百餘里然擲威恩夙著所經  
之處多並贏糧附之比至建州衆已一萬東魏刺史車折於洛出兵逆戰擲擊敗之又破其行臺斛律俱  
步騎二萬於州西大獲甲仗及軍資以給義士由是威名大振東魏遣太保侯景攻陷正平復遣行臺薛  
循義率兵與斛律俱相會於是敵衆漸盛擲以孤軍無援且腹背受敵謀欲拔還恐義徒背叛遂僞爲太  
祖書遣人若從外送來者云已遣軍四道赴援因令人漏泄使所在知之又分土人義首令領所部四出  
抄掠擲供軍費擲分遣訖遂於夜中拔還邵郡朝廷嘉其權以全軍卽授建州刺史時東魏以正平爲東

雍州遣薛榮祖鎮之。擗將謀取之，乃先遣奇兵急攻汾橋。榮祖果盡出城中戰士於汾橋拒守。其夜，擗率步騎二千從他道潛遂襲克之。進驃騎將軍既而邵郡民以郡東叛，郡守郭武安脫身走免。擗又率兵攻而復之。轉正平郡守，又擊破東魏南絳郡。虜其郡守，屈僧錄前後功別封邵陽縣伯，邑五百戶。邵山之戰，擗攻拔柏谷塢，因卽鎮之。及大軍不利，擗亦拔還。而東魏將侯景率騎追擗，擗與儀同韋法保同心抗禦。且前經十數里，景乃引退。太祖嘉之，賜帛三百疋。復授建州刺史，鎮車箱。擗久從軍役，未及葬父。至是表請還葬。詔贈其父車騎大將軍儀同三司。晉州刺史贈其母夏陽縣君，並給儀衛州里榮之及齊神武園玉璧。別令侯景趣齊子嶺。擗恐入寇，邵郡卒騎禦之。景聞擗至，斫木斷路者六十餘里，猶驚而不安。遂退還河陽。其見憚如此。十二年，進授大都督加晉建二州諸軍事。又攻破蓼塢，獲魏將李顯、進儀同三司尋遷開府。復除建州邵郡河內汲郡黎陽等諸軍事，領邵郡。十六年，大軍東討，授大行臺尚書率義衆。先驅敵境，攻其四戍，拔之時，以齊軍不出，乃追擗還，併肥如邵陽二邑，合一千八百戶，改封華陽縣侯。又於邵郡置邵州，以擗爲刺史，率所部兵鎮之。保定四年遷少師。其年，大軍圍洛陽，詔擗率義兵萬餘人出軼，關然擗自鎮東境二十餘年，數與齊人戰，每常克獲。以此，遂有輕敵之心。時洛陽未下，而擗深入敵境，又不設備。齊人奄至，大破擗軍，擗以衆敗，遂降於齊。擗之立勳也有慷慨壯烈之志。及軍敗，遂就虜以求苟。

免時論以此鄙之朝廷猶錄其功不以爲罪令其子襲爵擲之敗也新平郡守韓盛亦於洛陽戰沒

盛字文熾南陽濬陽人也五世祖遠爲鄭縣令因徙居京兆之渭南焉曾祖良舉秀才奉朝請姑臧令祖與魏儻城郡守贈直州刺史父先藻安東鄆城二郡守贈鎮遠將軍義州刺史盛幼有操行涉獵經史兼善騎射膂力過人魏大統初起家開府行參軍轉參軍事從李遠積年征討每有戰功累遷至都督輔國將軍中散大夫帥都督持節平東將軍太中大夫銀青光祿大夫大都督明帝二年封臨湍縣子邑三百戶保定四年授使持節車騎大將軍儀同三司虞部下大夫出爲新平郡守居官清靜嚴而不殘矜恤孤貧抑挫豪右賊盜止息郡治肅然尋以本官從晉公護東討於洛陽戰沒贈浙洛義三州刺史謚曰壯子諱嗣官至大都督盛二兄德興仲恭德興姿貌魁傑有異常人厯官持節車騎大將軍儀同三司通洛慈潤防主邵州刺史任城縣男仲恭美容儀潛於榮利郡累辟爲功曹中正仲恭答曰第五之號豈減驃騎乎後歷廣原靈原新豐三縣令所在皆有聲績有八子並有志操少子紂約後最知名

裴寬字長寬河東聞喜人也祖德歡魏中書郎河內郡守父靜慮銀青光祿大夫贈汾州刺史寬儀貌瓌偉博涉羣書弱冠爲州里所稱與二弟漢尼是和知名親友撫弟以篤友聞榮陽鄭孝穆常謂從弟文直曰裴長寬兄弟天倫篤睦人之師表吾愛之重之汝可與之遊處年十三以選爲魏孝明帝挽郎釋褐員

外散騎侍郎魏孝武末除廣陵王府直兵參軍加寧朔將軍員外散騎常侍及孝武西遷寬謂其諸弟曰  
權臣擅命乘輿播越戰爭方始當何所依諸弟咸不能對寬曰君臣逆順大義昭然今天子西幸理無東  
面以虧臣節乃將家屬避難於大石巖獨孤信鎮洛陽始出見焉時汾州刺史韋子粲降於東魏子粲兄  
弟在關中者咸已從坐其季弟子爽先在洛窘急乃投寬寬開懷納之遇有大赦或傳子爽合免因爾遂  
出子爽卒以伏法獨孤信召而責之寬曰窮來見歸義無執送今日獲罪是所甘心以經赦宥罪得不坐  
大統五年授都督同軌防長史加征虜將軍十三年從防主韋法保向潁川解侯景圍景密圖南叛軍中  
頗有知者以其事計未成外示無貳往來諸軍間侍從寡少軍中名將必躬自造至於法保尤被親附寬  
謂法保曰侯景狡猾必不肯入關雖託款於公恐未可信若仗兵以斬之亦一時之計也如曰不然便須  
深加嚴警不得信其誑誘自貽後悔法保納之然不能圖景但自固而已十四年與東魏將彭樂恂戰於  
新城因傷被擒至河陰見齊文襄寬舉止詳雅善於占對文襄甚賞異之謂寬曰卿三河冠蓋材識如此  
我必使卿富貴關中貧校何足可依勿懷異圖也因解鎗付館厚加其禮寬乃裁臥氈夜繩而出因得遁  
還見於太祖太祖顧謂諸公曰彼堅執銳或有其人疾風勁草歲寒方驗裴長寬爲高澄如此厚遇乃能

冒死歸我雖古之竹帛所載何以加之乃手書署寬名下授持節帥都督封夏陽縣男邑三百戶并賜馬

一疋衣一襲卽除孔城城主十六年遷河南郡守仍鎮孔城尋加撫軍大都督通直散騎常侍魏廢帝元年進使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍孝閔帝踐阼進爵爲子寬在孔城十三年與齊洛州刺史獨孤永業相對永業有計謀多譖詐或聲言春發秋乃出兵掩敵消息倏忽而至寬每揣知其情用兵邀擊無不克之永業常戒其所部曰但好鎮孔城自外無足慮其見憚如此齊伊川郡守梁祚常在境首抄掠太祖患之命寬經略焉祚行過妻家椎牛宴飲既醉之後不復自防寬密知之遣兵往襲遂斬之太祖嘉焉賜奴婢金帶粟帛等武成二年徵拜司士中大夫保定元年出爲汾州刺史尋轉魯山防主四年加驃騎大將軍開府儀同三司天和二年行復州事三年除溫州刺史初陳氏與國通和每脩聘好自華岐附後乃圖寇掠汾州旣接敵境事資守備於是復以寬爲汾州刺史而州城峻狹器械又少寬知其難守深以爲憂又恐秋水暴長陳人得乘其便卽白襄州總管請戍兵并請移城於羊蹄山櫨以避水總管府許增兵守禦不許遷移城寬乃量度年常水至之處豎大木於岸以備船行襄州所遣兵未至陳將程靈洗已率衆至於城下遂分布戰艦四面攻之水勢猶小靈洗未得近城寬每簡募驍兵令夜掩擊頻挫其銳相持旬日靈洗無如之何俄而雨水暴長所豎木上皆通船逼靈洗乃以太艦臨逼拍干打樓應卽摧碎弓弩大石晝夜攻之苦戰三十餘日死傷過半女垣崩盡陳人遂得上城短兵相拒猶經二日外無繼

援力屈城陷之後水便退繙陳人乃執寬至揚州尋被送領外經艱載後還建業遂卒於江左時年六十

七子義宣後從御正杜果使於陳始得將寬柩還開皇元年隋文帝詔贈襄郢二州刺史義宣起家譙王

儻府記室轉司金二命士合江令寬弟漢

漢字仲霄操尚弘雅聰敏好學嘗見人作百字詩一覽便誦魏孝武初解褐員外散騎侍郎大統五年除  
大丞相府士曹行參軍補墨曹參軍漢善尺牘尤便簿領理識明贍決斷如流相府爲之語曰日下繁爛  
有裴漢十一年李遠出鎮弘農啟漢爲司馬遠特相器遇尋加安東將軍銀青光祿大夫成都上士尋轉  
司車路下大夫與工部郭彥大府高賓等參議格令每較量時事必有條理彥等咸歎異之加帥都督天  
和中復與司宗孫恕典祀薛慎同爲入使巡察風俗五年加車騎大將軍儀同三司漢少有宿疾恒帶虛  
羸劇職煩官非其好也時晉公護擅權摶紳等多諂附之以圖仕進唯漢直道固守八年不徙職性不飲  
酒而雅好賓遊每貢辰美景必招引時彥宴賞留連間以篇什當時人物以此重之自寬沒後遂斷絕遊  
從不聽琴瑟歲時伏臘哀慟而已撫養兄弟子情甚篤至借人異書必躬自錄本至于疹疾彌年亦未嘗  
釋卷建德元年卒時年五十九贈晉州刺史子鏡民少聰敏涉獵經史爲大將軍譚公會記室參軍後歷

宋王憲侍讀轉記室遷司錄宣政初吏部上士大象末春官府都上士漢弟尼

尼字景尼性弘雅有器局起家奉朝請除梁王東閣祭酒遷從事中郎加通直散騎常侍隴西李際范陽  
盧誕並有高名於世與尼結忘年之交魏恭帝元年以本官從于謹平江陵大獲軍寶謹恣諸將校取之  
餘人皆競取珍玩尼唯取梁元帝素琴一張而已謹深歎美之六官建拜御正下大夫尋以疾卒贈輔國  
將軍隨州刺史子之隱趙王招府記室參軍之隱弟師民好學有識度見稱於時起家秦王賛府記室參

軍仍兼侍讀寃族弟鴻

鴻少恭謹有幹略厯官內外孝閔帝踐阼拜輔城公司馬加儀同三司爲晉公護雍州治中累遷御正中  
大夫進位開府儀同三司轉民部中大夫保定末出爲中州刺史九曲城主鎮守邊鄙甚有扞禦之能衛  
公直出鎮襄州以鴻爲襄州司馬天和初拜郢州刺史轉襄州總管府長史賜爵高邑縣侯從直南征軍  
敗遂沒尋卒於陳朝廷哀之贈豐資遂三州刺史

楊數字文衍華山公寬之兄子也父暄字景和性朗悟有識學弱冠拜奉朝請歷員外散騎侍郎華州別  
駕尚書右中兵郎中輔國將軍諫議大夫以別將從魏廣陽王深征葛榮爲榮所害贈殿中尚書華夏二  
州諸軍事鎮西將軍華州刺史數少有志操重然諾每覽書傳見忠臣烈士之事常慨然景慕之魏建義  
初襲祖鈞爵臨貞縣伯邑四百戶除員外羽林監太統元年拜奉車都尉歷尚書左士郎中祠部郎中大

丞相府墨曹參軍帥都督平東將軍太中大夫加撫軍將軍通直散騎常侍魏恭帝二年遷廷尉少卿所  
斷之獄號稱平允孝閔帝踐阼進爵爲侯增邑并前八百戶除小載師下大夫使北豫州迎司馬消難還  
授使持節蒙州諸軍事蒙州刺史先是蠻左等多受齊假署數爲亂逆數推誠布信隨方慰撫蠻左等感  
之相率歸附數乃送其首四十餘人赴闕請因齊所假而授之諸蠻等愈更感悅州境獲寧特降璽書勞  
聞加車騎大將軍儀同三司保定中徵爲司水中大夫夷夏吏民及荊州總管長孫儼並表請留之時議  
欲東討將委數以舟艦轉輸之事故弗許焉陳公純鎮陝西以數爲總管長史五年轉司木中大夫軍器  
副監數明習吏事所在以勤察著名每歲奏課居最累獲優賞進位驃騎大將軍開府儀同三司天和六年  
出爲汾州諸軍事汾州刺史進爵爲公增邑一千五百戶齊將段孝先率衆五萬來寇梯衝地道晝夜  
攻城數親當矢石隨事扞禦拒守累旬孝先攻之愈急時城中兵不滿二千戰死者已十四五糧儲又盡  
公私窮蹙齊公憲總兵赴救憚孝先不敢進軍數知必陷沒乃召其衆謂之曰吾與卿等俱在邊鎮實願  
同心戮力破賊全城但偃寇四面攻圍日久吾等糧食已盡救援斷絕守死窮城非丈夫也今勝兵之士  
猶數百人欲突圍出戰死生一決儻或得免猶冀生還受罪闕庭孰與死於寇乎吾計決矣於諸君意何  
如衆咸涕泣從命數乃率見兵夜出擊殺齊軍數十人齊軍稍却俄而孝先率諸軍盡銳圍之數殊死

戰矢盡爲孝先所擒齊人方欲任用之數不爲之屈遂以憂懼卒於鄴高祖平齊贈使持節大將軍淮廣復三州諸軍事三州刺史謚曰忠壯葬於華陰舊塋子素有文武材略大象末上柱國清河郡公

史臣曰自三方鼎峙羣雄競逐俊能馳騁各吠非主爭奮厲其智勇思赴蹈於仁義臨危不顧前哲所難趙善等或行彰於孝友或誠顯於忠槩咸躬志力俱徇功名兵凶戰危城孤援絕楊數趙善類龐德之勢窮元定裴寬同黃權之無路王旅不振非其罪也數少而慷慨終能立節仁而有勇其最優乎楊擗屢有奇功狃於數勝輕敵無備兵破身囚未能遠謀良可嗟矣易曰師出以律否臧凶傳曰不備不虞不可以師其楊擗之謂也

周書卷三十四考證

楊擗傳加撫軍○北史云加撫軍將軍脫將軍二字



唐

令

狐

德

葵

等

撰

列傳第二十七

鄭孝穆子譯

崔謙弟訥

裴俠

薛端子肖弟裕

薛善弟慎敬祥

鄭孝穆字道和滎陽開封人魏將作大匠渾之十一世孫祖敬叔魏潁川濮陽郡守本邑中正父瓊范陽  
郡守贈安東將軍青州刺史孝穆幼而謹厚以清約自居年未弱冠涉獵經史父叔四人並早歿昆季之  
中孝穆居長撫訓諸弟有如同生閨庭之中怡怡如也魏孝昌初解褐太尉行參軍轉司徒主簿屬盜賊  
蜂起除假節龍驤將軍別將屢有戰功永安中遷冠軍將軍持節都督從元天穆討平邢杲進驃騎將軍  
左光祿大夫太師咸陽王長史及魏孝武西遷從入關除司徒左長史領臨洮王友賜爵永寧縣侯大統  
五年行武功郡事遷使持節大將軍行岐州刺史當州都督在任未幾有能名就加通直散騎常侍王熙  
時爲雍州刺史欽其善政遣使貽書盛相稱述先是所部百姓久遭離亂饑饉相仍逃散殆盡孝穆下車  
之日戶止三千留情綏撫遠近咸至數年之內有四萬家每歲考績爲天下最太祖嘉之賜書曰知卿莅  
職近畿留心治術凋弊之俗禮教興行厥亂之民襁負而至昔郭伋政成并部賈琮譽重冀方以古方今

彼有慙德於是徵拜京兆尹十五年梁雍州刺史岳陽王蕭晉稱藩來附時議欲遣使盛選行人太祖歷觀內外無逾孝穆者十六年乃假孝穆散騎常侍持節策拜督爲梁王使還稱旨進車騎大將軍儀同三司加散騎常侍是年太祖總戎東討除大丞相府右長史封金鄉縣男邑二百戶軍次潼關命孝穆與左長史長孫儕司馬楊寬尚書蘇亮諮讓劉孟貞等分掌衆務仍令孝穆引接關東歸附人士并品藻才行而任用之孝穆撫納銓敘咸得其宜大將軍達奚武率衆經略漢中以孝穆爲梁州刺史以疾不之部拜中書令賜姓宇文氏尋以疾免孝閔帝踐阼加驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲子增邑通一千戶晉公護爲雍州牧辟爲別駕又以疾固辭武成二年徵拜御伯中大夫徙授御正保定三年出爲宜州刺史轉華州刺史五年除廩州刺史轉陝州刺史頗歷數州皆有政績復以疾篤屢乞骸骨入爲少司空卒於位時年六十贈本官加鄭梁北豫三州刺史謚曰貞子詡嗣歷位納言爲聘陳使後至開府儀同三司大將軍邵州刺史詡弟譯於隋文帝有翊贊功開皇初又追贈孝穆大將軍徐竟等六州刺史改謚曰文譯幼聰敏涉獵羣書尤善音樂有名於時世宗詔令事輔城公及高祖卽位除都督稍遷御正下大夫頗被顧待東宮建以譯爲宮尹下大夫特被太子親愛建德二年爲聘齊使副及太子西征多有失德王軌宇文孝伯等以聞高祖大怒宮臣親幸者咸被譖責譯坐除名後例復官仍拜吏部下大夫宣帝嗣位授

開府儀同大將軍內史中大夫封歸昌縣公邑千戶既以恩舊任遇甚重朝政機密並得參詳尋遷內史  
上大夫進爵沛國公上大夫之官自譯始也及宣帝大漸御正下大夫劉昉乃與譯謀以隋公受遺輔少  
主隋文帝執政拜柱國大丞相府長史如故尋進位上柱國

崔驥字士遜博陵安平人也祖辯魏平遠將軍武邑郡守父楷散騎常侍光祿大夫殷州刺史贈侍中都  
督冀定相三州諸軍事驃騎大將軍儀同三司冀州刺史謙幼聰敏神彩嶷然及長深沉有識量歷觀經  
史不持章句志在博聞而已每覽經國緯民之事心常好之未嘗不撫卷歎息孝昌中解褐著作佐郎從  
太宰元天穆討邢杲破之以功授輔國將軍太中大夫遷平東將軍尚書殿中郎賀拔勝出鎮荊州以謙  
爲行臺左丞勝雖居方岳之任至於安輯夷夏綱紀衆務皆委謙焉謙亦盡其智能以相匡弼勝有聲南  
州謙之力也及魏孝武將備齊神武之逼乃詔勝引兵赴洛軍至廣州帝已西遷勝乃遲疑將旋所鎮謙  
謂勝曰昔周室不造諸侯釋位漢道中微列藩盡節今皇家多故主上蒙塵寔忠臣枕戈之時義士立功  
之日也公受方面之重總宛葉之衆若杖義而動首唱勤王天下聞風孰不感激誠宜順義勇之志副遐  
邇之心倍道兼行謁帝闕右然後與宇文行臺同心協力電討不庭則桓文之勳復興於茲日矣捨此不  
爲中道而退便恐人皆解體士各有心一失事機後悔何及勝不能用而人情果大騷動還未至州州民

鄧誕引侯景軍奄至勝與戰敗績遂將麾下數百騎南奔於梁謙亦與勝俱行及至梁每乞師赴援梁武帝雖不爲出軍而嘉勝等志節並許其還國乃令謙先還且通隣好魏文帝見謙甚悅謂之曰卿出萬死之中投身江外今得生還不朝豈非忠貞之報也太祖素聞謙名甚禮之乃授征西將軍金紫光祿大夫賜爵千乘縣男及勝至拜太師以謙有毗輔之功又授太師長史大統三年從太祖擒竇泰戰沙苑並有功進爵爲子遷車騎大將軍右光祿大夫拜尚書右丞謙明練時事及居樞轄時論以爲得人四年從太祖解洛陽圍仍經河橋戰加定州大中正瀛州刺史十五年授車騎大將軍儀同三司又破柳仲禮於隨郡討平李遷哲於魏興並有功進驃騎大將軍開府儀同三司直州刺史賜姓宇文氏魏恭帝初轉利州刺史謙性明悟深曉政術又勤於理務民訟雖繁未嘗有懈倦之色吏民以是敬而愛之時有蜀人賈晃遷舉兵作亂率其黨圍逼州城謙倉卒分部纔得千許人便率拒戰會梁州援兵至遂擒晃遷餘人乃散謙誅其渠帥餘並原之旬日之間遂得安輯世宗初進爵作唐縣公保定二年遷安州總管隨應等十一州領山上明魯山三鎮諸軍事安州刺史四年加大將軍進爵武康郡公天和元年授江陵總管三年遷荊州總管荆浙等十四州南陽平陽等八防諸軍事荊州刺史州既統攝遐長俗兼夷夏又南接陳境東隣齊寇讎外禦疆敵內撫軍民風化大行號稱良牧每年考績常爲天下最屢有詔褒美焉謙隨賀拔勝

之在荊州也雖被親遇而名位未顯及踐其位朝野以爲榮四年卒於州闈境痛惜之乃共立祠堂四時祭饗子曠嗣謙性至孝少喪父殆將滅性與弟訢特相友愛雖復年事並高名位各重所有資產皆無私焉其居家嚴肅動遵禮度曠與訢子弘度等並奉其遺訓云曠少溫雅仁而汎愛釋褐中外府記室大象末位至開府儀同大將軍浙州刺史

訢本名士約少鯁直有節概膂力過人尤工騎射釋褐領軍府錄事轉諮議參軍及賀拔勝出牧荊州以訢爲假節冠軍將軍防城都督又隨勝奔梁復自梁歸國授衛將軍都督封安昌縣子邑三百戶從太祖復弘農戰沙苑皆有功進爵爲侯增邑八百戶除京兆郡守累遷帥都督撫軍將軍通直散騎常侍大都督車騎大將軍儀同三司都官尚書定州大中正改封安固縣侯增邑三百戶賜姓宇文氏并賜名訢焉進爵驃騎大將軍開府儀同三司加侍中進爵萬年縣公增邑通前二千四百戶除隴州刺史遷總管涼甘瓜三州諸軍事涼州刺史訢莅政彊毅百姓畏之齊王憲東征以訢爲行軍長史軍還除使持節崇德安義等十三防熊和忠等三州諸軍事崇德防主加授大將軍改封安平縣公建德四年卒時年六十四贈鄖延丹綏長五州刺史諡曰壯子弘度猛毅有父風大象末上柱國武鄉郡公

崔猷字宣猷博陵安平人漢尚書寔之十二世孫也祖挺魏光州刺史泰昌縣子贈輔國將軍幽州刺史

謚曰景父孝芬左光祿大夫儀同三司兼吏部尚書爲齊神武所害猷少好學風度閑雅性鯁正有軍國  
籌略釋褐員外散騎侍郎領大行臺郎中尋爲吏部尚書李神儻所薦拜通直散騎侍郎攝尚書駕部郎  
中普泰初除征虜將軍司徒從事中郎旣遭家難遂間行入關及謁魏孝武哀動左右帝爲之改容旣退  
帝目送之曰忠孝之道萃此一門卽以本官奏門下事大統初兼給事黃門侍郎封平原縣伯邑八百戶  
二年除正黃門加中軍將軍擒寶泰復弘農破沙苑猷常以本官從軍典文翰五年除司徒左長史加驃  
騎將軍時太廟初成四時祭祀猶設俳優角抵之戲其郊廟祭官多有假兼猷屢上疏諫書奏並納焉遷  
京兆尹時婚姻禮廢嫁娶之辰多舉音樂又廳里富室衣服奢淫乃有織成文繡者猷又請禁斷事亦施  
行與盧辯等刪修六官十二年除大都督驃騎將軍淅州刺史加車騎大將軍儀同三司十四年侯景據  
河南歸款遣行臺王思政赴之太祖與思政書曰崔宣猷智略明贍有應變之才若有所疑宜與量其可  
不思政初領兵襄城後欲於潁川爲行臺治所遣使人魏仲奉啟陳之并致書於猷論將移之意猷復書  
曰夫兵者務在先聲後實故能百戰百勝以弱爲彊也但襄城控帶京洛寔當今之要地如有動靜易相  
應接潁川旣隣寇境又無山川之固賊若充斥徑至城下輒以愚情權其利害莫若頓兵襄城爲行臺治  
所潁川置州遣郭賢鎮守則表裏膠固人心易安縱有不虞豈能爲患仲見太祖具以啟聞太祖卽遣仲

還令依猷之策思政重啟求與朝廷立約賦若水攻乞一周爲斷陸攻請三歲爲期限內有事不煩赴援  
過此以往惟朝廷所裁太祖以思政既親其事兼復固請遂許之及潁川沒後太祖深追悔焉十六年以  
疾去職屬大軍東征太祖賜以馬輿命隨軍與之籌議十七年進侍中驃騎大將軍開府儀同三司本州  
大中正賜姓宇文氏魏恭帝元年太祖欲開梁漢舊路乃命猷督儀同劉道通陸騰等五人率衆開通車  
路鑿山堙谷五百餘里至于梁州卽以猷爲都督梁利等十二州白馬饒城二防諸軍事梁州刺史及太  
祖崩始利沙興等諸州阻兵爲逆信合開楚四州亦叛唯梁州境內民無貳心利州刺史崔謙請援猷遣  
兵六千赴之信州糧盡猷又送米四千斛二鎮獲全猷之力也進爵固安縣公邑二千戶猷深爲晉公護  
所重護乃養猷第三女爲己女封富平公主世宗卽位徵拜御正中大夫時依周禮稱天王又不建年號  
猷以爲世有澆滄運有治亂故帝王以之沿革聖哲因時制宜今天子稱王不足以威天下請遵秦漢稱  
皇帝建年號朝議從之武成二年除司會中大夫御正如故世宗崩遺詔立高祖晉公護謂猷曰魯國公  
稟性寬仁太祖諸子之中年又居長今奉遺旨翊戴爲主君以爲何如猷對曰殷道尊周道親親令  
朝廷旣遵周禮無容輒違此義護曰天下事大但恐畢公冲幼耳猷曰昔周公輔成王以朝諸侯况明公  
親賢莫二若行周公之事方爲不負顧託事雖不行當時稱其守正保定元年重授總管梁利閑等十四

州白馬饑成二防諸軍事梁州刺史尋復爲司會天和二年陳將華皎來附晉公護議欲南伐公卿莫敢正言猷獨進曰前歲東征死傷過半比雖加撫循而瘡痍未復近者長星爲災乃上立所以垂鑒誠也誠宜修德以禳天變豈可窮兵極武而重其譴負哉今陳氏保境息民共敦隣好無容違盟約之重納其叛臣興無名之師利其土地詳觀前載非所聞也護不從其後水軍果敗而裨將元定等遂沒江南建德四年出爲同州司會六年徵拜小司徒加上開府儀同大將軍隋文帝踐極以猷前代舊齒授大將軍進爵汲郡公增邑通前三千戶開皇四年卒謚曰明子仲方字不齊早知名機神穎悟文學優敏大象末儀同大將軍司玉下大夫

裴俠字嵩和河東解人也祖思齊舉秀才拜議郎父欣博涉經史魏昌樂王府司馬西河郡守贈晉州刺史俠幼而聰慧有異常童年十三遭父憂哀毀有若成人州辟主簿舉秀才魏正光中解巾奉朝請稍遷員外散騎侍郎義陽郡守元顯入洛俠執其使人焚其赦書魏孝莊嘉之授輕車將軍東郡太守帶防城別將及魏孝武與齊神武有隙徵河南兵以備之俠率所部赴洛陽授建威將軍左中郎將俄而孝武西遷俠將行而妻子猶在東郡榮陽鄭偉謂俠曰天下方亂未知烏之所集何如東就妻子徐擇木焉俠曰忠義之道庸可忽乎吾旣食人之祿寧以妻子易圖也遂從入關賜爵清河縣伯除丞相府士曹參軍大

統三年領鄉兵從戰沙苑先鋒陷陣俠本名協至是太祖嘉其勇決乃曰仁者必有勇因命改焉以功進爵爲侯邑八百戶拜行臺郎中王思政鎮玉壁以俠爲長史未幾爲齊神武所攻神武以書招思政思政令俠草報辭甚壯烈太祖善之曰雖曾連無以加也除河北郡守俠躬履儉素愛民如子所食唯菽麥鹽菜而已吏民莫不懷之此郡舊制有漁獵夫三十人以供郡守俠曰以口腹役人吾所不爲也乃悉罷之又有丁三十人供郡守役使俠亦不以入私並收庸直爲官市馬歲月既積馬遂成羣去職之日一無所取民歌之曰肥鮮不食丁庸不取裴公貞惠爲世規矩俠嘗與諸牧守俱謁太祖太祖命俠別立謂諸牧守曰裴俠清慎奉公爲天下之最今衆中有如俠者可與之俱立衆皆默然無敢應者太祖乃厚賜俠朝野歎服號爲獨立君俠又撰九世伯祖貞侯潛傳以爲裴氏清公自此始也欲使後生奉而行之宗至中知名者咸付一通從弟伯鳳世彥時並爲丞相府佐笑曰人生仕進須身名並裕清苦若此寃欲何爲俠曰夫清者茲職之本儉者持身之基况我大宗世濟其美故能存見稱於朝廷沒流芳於典策今吾幸以凡庸濫蒙殊遇固其窮困非慕名也志在自修懼辱先也翻被嗤笑知復何言伯鳳等慙而退九年入爲大行臺郎中居數載出爲郢州刺史加儀同三司尋轉祐州刺史徵拜雍州別駕孝閔帝踐阼除司邑下大夫加驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲公增邑通前一千六百戶遷民部中大夫時有姦吏主守倉

儲積年曠沒至千萬者及俠在官勵精發摘數旬之內姦盜盡轉工部中大夫有大司空掌錢物典李貴乃於府中悲泣或問其故對曰所掌官物多有費用裴公清嚴有名懼遭罪責所以泣耳俠聞之許其自首貴言隱費錢五百萬俠之肅遏姦伏皆此類也初俠嘗遇疾沉頓大司空許國公宇文貴小司空北海公申徵並來伺候俠俠所居第屋不免風霜露等還言之於帝帝矜其貧苦乃爲起宅并賜良田十頃奴隸耕牛糧粟莫不備足增紳咸以爲榮武成元年卒於位贈太子少師蒲州刺史謚曰貞河北郡前功曹張回及吏民等感俠遺愛乃作頌紀其清德焉子祥性忠謹有治勣才少爲成都令清不及俠斷決過之後除長安令爲權貴所憚遷司倉下大夫俠之終也遂以毀卒祥弟肅貞亮有才藝天和中舉秀才拜給事中士稍遷御正大夫賜爵胡原縣子

薛端字仁直河東汾陰人也本名沙陀魏雍州刺史汾陰侯辨之六世孫代爲河東著姓高祖謹秦州刺史內都坐大官涪陵公曾祖洪隆河東太守以隆兄洪祚尚魏文帝女西河公主有賜田在馮翊洪隆子麟駒徙居之遂家於馮翊之夏陽焉麟駒舉秀才拜中書博士兼主客郎中贈河東太守父英集通直散騎常侍端少有志操遭父憂居喪合禮與弟裕勵精篤學不交人事年十七司空高乾辟爲參軍賜爵汾陰縣男端以天下擾亂遂弃官歸鄉里魏孝武西遷太祖令大都督薛崇禮據龍門引端同行崇禮尋失

守遂降東魏東魏遣行臺薛循義都督乙干貴率衆數千西度據楊氏壁端與宗親及家僮等先在壁中  
循義乃令其兵逼端等東度方欲濟河會日暮端密與宗室及家僮等叛之循義遣騎追端且戰且馳遂  
入石城柵得免柵中先有百家端與并力固守貴等數來慰喻知端無降意遂拔還河東東魏又遣其將  
賀蘭懿南汾州刺史薛琰遼守楊氏壁端率其屬并招喻村民等多設奇以臨之懿等疑有大軍便卽東  
遁爭船溺死者數千人端收其器械復還楊氏壁太祖遣南汾州刺史蘇景恕鎮之降書勞問徵端赴闕  
以爲大丞相府戶曹參軍從擒竇泰復弘農戰沙苑並有功加冠軍將軍中散大夫進爵爲伯轉丞相東  
閭祭酒加本州大中正遷兵部郎中改封文城縣伯加使持節平東將軍吏部郎中端性彊直每有奏請  
不避權貴太祖嘉之故賜名端欲令名質相副自居選曹先盡賢能雖貴遊子弟才劣行薄者未嘗升擢  
之每啟太祖云設官分職本康時務苟非其人不如曠職太祖深然之大統十六年大軍東討柱國李弼  
爲別道元帥妙簡首僚數日不定太祖謂弼曰爲公思得一長史無過薛端弼對曰眞其才也乃遣之加  
授車騎大將軍儀同三司轉尚書左丞仍掌選事進授吏部尚書賜姓宇文氏端久處選曹雅有人倫之  
鑒其所擢用咸得其才六官建拜軍司馬加侍中驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲侯孝閔帝踐阼除  
工部中大夫轉民部中大夫進爵爲公增邑通前一千八百戶晉公護將廢帝召羣官議之端頗有同異

護不悅出爲蔡州刺史爲政寬惠民吏愛之尋轉基州刺史基州地接梁陳事藉鎮撫總管史寧遺司馬  
梁榮催令赴任蔡州父老訴榮請留端者千餘人至基州未幾卒時年四十三遺誠薄葬府州贈遺勿有  
所受贈本官加大將軍追封文城郡公謚曰質子胄字紹立幼聰敏涉獵羣書雅達政事起家帥都督累  
遷上儀同歷司金中大夫徐州總管府長史合州刺史大象中位至開府儀同大將軍端弟裕字仁友少  
以孝悌聞於州里初爲太學生時譽中多是實遊好學者少唯裕耽翫不倦弱冠辟丞相參軍事是時京  
兆韋志安放逸不干世務裕慕其恬靜數載酒餚候之談宴終日竟遂以從孫女妻之裕嘗謂親友曰  
大丈夫當聖明之運而無灼然文武之用爲世所知雖復栖栖遑遑徒爲勞苦耳至如韋居士退不丘壑  
進不市朝怡然守道榮辱不及何其樂也尋遇疾而卒時年四十一文章之士誄之者數人太祖傷惜之

贈洛州刺史

薛善字仲良河東汾陰人也祖瑚魏河東郡守父和南青州刺史善少爲司空府參軍事遷儻城郡守轉  
鹽池都將魏孝武西遷東魏攻河東圍秦州以善爲別駕善家素富僮僕數百人兄元信仗氣豪侈每食  
方丈坐客恒滿絃歌不絕而善獨供己率素愛樂閑靜大統三年齊神武敗於沙苑留善族兄崇禮守河  
東太祖遣李弼圍之崇禮固守不下善密謂崇禮曰高氏戎車犯順致令主上播越與兄忝是衣冠縉餘

荀國榮寵今大軍已臨而兄尚欲爲高氏盡力若城陷之日送首長安云逆賊某甲之首死而有靈豈不  
歿有餘愧不如早歸誠款雖未足以表奇節庶獲全首領而崇禮猶持疑不決會善從弟馥妹夫高子信  
爲防城都督守城南面遣馥來詣善云意欲應接西軍但恐力所不制善卽令弟濟將門生數十人與信  
馥等斬關引弼軍入時預謀者並賞五等爵善以背逆歸順臣子常情豈容閨門大小俱叨封邑遂與弟  
慎並固辭不受太祖嘉之以善爲汾陰令善幹用彊明一郡稱最太守王羆美之令善兼督六縣事尋徵  
爲行臺郎中時欲廣置屯田以供軍費乃除司農少卿領同州夏陽縣二十屯監又於夏陽諸山置鐵冶  
復令善爲治監每月役八千人營造軍器善親自督課兼加慰撫甲兵精利而皆忘其勞苦焉加通直散  
騎常侍遷大丞相府從事中郎追論屯田功賜爵龍門縣子遷黃門侍郎加車騎大將軍儀同三司除河  
東郡守進驃騎大將軍開府儀同三司賜姓宇文氏六官建拜工部中大夫進爵博平縣公尋除御正中  
大夫轉民部中大夫時晉公護執政儀同齊軌語善云兵馬萬機須歸天子何因猶在櫺門善白之護乃  
殺軌以善忠於己引爲中外府司馬遷司會中大夫副總六府事加授京兆尹仍治司會出爲隆州刺史  
兼治益州總管府長史徵拜少傅卒於位時年六十七贈蒲虞勳三州刺史高祖以善告齊軌事謚曰繆

公子襄嗣官至高陽守善弟慎

慎字佛護好學能屬文善草書少與同郡裴叔逸裴訥之柳虬范陽盧柔隴西李璵並相友善起家丞相府墨曹參軍太祖於行臺省置學取丞郎及府佐德行明敏者充生悉令旦理公務晚就講習先六經後子史又於諸生中簡德行淳懿者侍太祖讀書慎與李璵及隴西李伯良辛韶武功蘇衡譙郡夏侯裕安定梁曠梁禮河南長孫璋河東裴舉薛同榮陽鄭朝等十二人並應其選又以慎爲學師以知諸生課業太祖雅好談論并簡名僧深識玄宗者一百人於第內講說又命慎等十二人兼學佛義使內外俱通由是四方競爲大乘之學數年復以慎爲宜都公侍讀轉丞相府記室魏東宮建除太子舍人遷庶子仍領舍人加通直散騎常侍兼中書舍人轉禮部郎中六官建拜膳部下大夫慎兄善又任工部並居清顯時人榮之孝閔帝踐阼除御正下大夫進車騎大將軍儀同三司封淮南縣子邑八百戶歷師氏御伯中大夫保定初出爲湖州刺史州界既雜蠻左恆以劫掠爲務慎乃集諸豪帥具宣朝旨仍令首領每月一參或須言事者不限時節慎每引見必殷勤勸誠及賜酒食一年之間翕然從化諸蠻乃相謂曰今日始知刺史真民父母也莫不欣悅自是襁負而至者千有餘戶蠻俗婚娶之後父母雖在卽與別居慎謂守令曰牧守令長是化民者也豈有其子娶妻便與父母離析非唯氓俗之失亦是牧守之罪慎乃親自誘導示以孝慈并遵守令各喻所部有數戶蠻別居數年遂還侍養及行得果膳歸奉父母慎感其從善之速

具以狀聞有詔蠲其賦役於是風化大行有同華俗等入爲蕃部中大夫以疾去職卒於家有文集頗爲世所傳薛善之以河東應李弼也敬珍敬祥亦率屬縣歸附

敬珍字國寶河東蒲坂人也漢楊州刺史韶之十世孫父伯樂州主簿安邑令珍偉容儀有氣俠學業騎射俱爲當時所稱祥卽珍從祖兄也亦慷慨有大志唯以交結英豪爲務珍與之深相友愛每同遊處及齊神武趨沙苑珍謂祥曰高歡迫逐乘輿播遷關右有識之士孰不欲推刃於其腹中但力未能制耳今復稱兵內侮將逞凶逆此誠志士効命之日當與兄圖之祥聞其言甚悅曰計將安出珍曰宇文丞相寬仁大度有霸王之略挾天子而令諸侯已數年矣觀其政刑備舉將士用命歡雖有衆固非其儔況逆順理殊將不戰而自潰矣我若招集義勇斷其歸路殲馘凶徒使隻輪不反非直雪朝廷之耻亦壯士封侯之業祥深然之遂與同郡豪右張小白樊昭賢王玄略等舉兵數日之中衆至萬餘將襲歡後軍兵未進而齊神武已敗珍與祥邀之多所剋獲及李弼軍至河東珍與小白等率猗氏南解北解安邑溫泉虞鄉等六縣戶十餘萬歸附太祖嘉之卽拜珍平陽太守領永寧防主祥龍驤將軍行臺郎中領相里防主並賜鼓吹以寵異之太祖仍執珍手曰國家有河東之地者卿兄弟之力還以此地付卿我無東顧之憂矣久之遷絳州刺史以疾免卒於家子元約性真正有識學位至布憲中大夫小白等旣與珍歸獻太祖嘉

其立効並任用之後咸至郡守刺史

史臣曰鄭孝穆撫寧離散幽岐多襁負之人崔謙鎮禦邊垂江漢流載清之諺崔訥居家理治以嚴肅見稱茲職當官以猛毅爲政崔訥立朝贊務則嘉謀屢陳出撫宣條則威恩具舉裴俠忠勤奉上廉約治身吏不能欺民懷其惠薛端歷居顯要以彊直知名薛善任惟繁劇以弘益流譽並當時之良將也而善陷齊諭護以要權寵易名爲繆斯不謬乎

周書卷三十五考證

崔謙傳崔謙字士遜○北史作崔士謙

薛端傳司空高乾○北史作高乾

周書卷三十五考證

周書卷三十六

唐

令

孤

德

蔡

等

機

列傳第二十八

鄭偉族人頂

楊纂

段永

王士貞

崔彥穆

令狐整

子熙弟休

司馬裔子侃

裴果劉志

鄭偉字子直滎陽開封人也小名閻提魏將作大匠渾之十一世孫祖思明少勇悍仕魏至直閣將軍贈濟州刺史父先護亦以武勇聞起家員外散騎侍郎魏孝莊帝在藩先護早自結託及卽位歷通直散騎常侍平南將軍廣州刺史賜爵平昌縣侯元顥入洛以禦扞之功累遷都督二豫郢雍四州諸軍征東將軍豫州刺史兼尚書右僕射進爵郡公尋入爲車騎將軍左衛將軍及爾朱榮死徐州刺史爾朱仲遠擁兵將入洛詔先護以本官假驃騎將軍大都督率所部與行臺傷豆及都督賀拔勝同討之勝於陣降仲遠又聞京師不守衆遂潰先護奔梁尋自梁歸爲仲遠所害魏孝武初贈使持節都督青齊兗豫四州刺史偉少倜儻有大志每以功名自許善騎射膽力過人爾朱氏滅後自梁歸魏起家通直散騎侍郎及孝武西遷偉亦歸鄉里不求仕進大統二年河內公獨孤信旣復洛陽偉乃謂其親族曰今嗣主中興鼎業

據有崤函河內公親董衆軍克復瀍洛率土之內孰不延首望風況吾等世荷朝恩家傳忠義誠宜以此時効臣子之節成富貴之資豈可碌碌爲懦夫之事也於是與宗人榮業糾合州里建義於陳留信宿間衆有萬餘人遂攻拔梁州擒東魏刺史鹿丞吉及鎮城令狐德并獲陳留郡守趙季和乃率衆來附因是梁陳之間相次降款偉馳入朝太祖與語歎美之拜龍驤將軍北徐州刺史封武陽縣伯邑六百戶從戰河橋及解玉壁圍偉常先鋒陷陣侯景歸款太祖命偉率所部應接之及景後叛偉亦全軍而還錄前後功除中軍將軍熒陽郡守加散騎常侍大都督進爵襄城郡公邑二千戶加車騎大將軍開府儀同三司魏恭帝二年進位大將軍除江陵防主都督十五州諸軍事偉性籠獵不遵法度睚眦之間便行殺戮朝延以其有立義之効每優容之及在江陵乃專戮副防主杞賓王坐除名保定元年詔復官爵仍除宜州刺史天和六年轉華州刺史偉前後莅職皆以威猛爲治吏民莫敢犯禁盜賊亦爲之休止雖無仁政然頗以此見稱其年卒於州時年五十七贈本官加少傅都督司豫洛相冀五州諸軍事司州刺史謚曰肅偉性吃少時嘗逐鹿於野失之遇牧豎而問焉牧豎笞之其言亦吃偉怒謂其効已遂射殺之其忍暴如此子大士嗣偉族人頂字寔伯少有幹用起家員外散騎侍郎稍遷行臺左丞陽城陳留二郡守與偉同謀立義後隨偉入朝賜爵魏昌縣伯除太府少卿出爲扶風郡守復爲太府少卿轉衛尉少卿歷職內外

並有恪勤之稱尋卒官贈儀同三司豫州刺史子常字子元頗涉學有當官譽歷撫軍將軍通直散騎常侍司皮下大夫遷信東徐南兗三州刺史以立義及累戰功授上開府儀同大將軍賜爵饒陽侯卒贈本官加郢鄆陝三州諸軍事郢州刺史子神符

楊纂廣寧人也父安仁魏北道都督朔州鎮將纂少習軍旅慷慨有志略尤工騎射勇力兼人年二十從齊神武起兵於信都以軍功稍遷安西將軍武州刺史自以功高賞薄志懷怨憤每歎曰大丈夫富貴何必故鄉若以妻子撓懷豈不沮人雄志大統初乃間行歸款太祖執纂手曰人所貴者忠義也所懼者危亡也其能不憚危亡蹈茲忠義者今方見之於卿耳卽授征南將軍大都督封永興縣侯邑八百戶加通直散騎常侍從太祖解洛陽圍經河橋邙山之戰纂每先登軍中咸推其敢勇累遷使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍驃騎大將軍開府儀同三司加侍中進爵爲公增邑通前一千戶賜姓莫胡盧氏俄授岐州刺史孝閔帝踐阼進爵宋熙郡公保定元年進位大將軍改封隴東郡公除隴州刺史三年從隋公楊忠東伐至并州而還天和六年進授柱國大將軍轉華州刺史纂性質樸又不識文字前後莅職但推誠信而已吏以其忠恕頗亦懷之尋卒於州時年六十七子睿嗣位至上柱國漁陽郡公

段永字永賓其先遼西石城人晉幽州刺史匹磾之後也曾祖愬仕魏黃龍鎮將因徙高陸之河陽焉永

幼有志操閭里稱之魏正光末六鎮擾亂遂攜老幼避地中山後赴洛陽拜殿中將軍稍遷平東將軍封沃陽縣伯邑五百戶青州人崔社客舉兵反永討平之進爵爲侯除左光祿大夫時有賊魁元伯生率數百騎西自崤潼東至鞏洛屠陷塢壁所在爲患魏孝武遣京畿大都督匹婁昭討之昭請以五千人行永進曰此賊旣無城柵唯以寇抄爲資安則蟻聚窮則鳥散取之在速不在衆也若星馳電發出其不虞精騎五百自足平殄若徵兵而後往彼必遠竄雖有大衆無所用之帝然其計於是命永代昭以五百騎討之永覩知所在倍道兼進遂破平之帝西遷永時不及從大統初乃結宗人潛謀歸款密與都督趙業等襲斬西中郎將慕容顯和傳首京師以功別封昌平縣子邑三百戶除北徐州刺史從擒寶泰復弘農破沙苑並有戰功進爵爲公河橋之役永力戰先登授南汾州刺史累遷大都督車騎大將軍儀同三司散騎常侍驃騎大將軍開府儀同三司賜姓爾綯氏魏廢帝元年授恆州刺史于時朝貴多其部人謁永之日冠蓋盈路當時榮之孝閔帝踐阼進爵廣城郡公轉文州刺史入爲工部中大夫遷軍司馬保定四年拜大將軍永歷任內外所在頗有聲稱輕財好士朝野以此重焉前後累增凡三千九百戶天和四年授小司寇尋爲右二軍總管率兵北道講武遇疾卒於賀萬城年六十八喪還高祖親臨贈使持節柱國大將軍同上等五州刺史諡曰基子炭嗣官至儀同三司兵部下大夫

王士良字君明其先太原晉陽人也後因晉亂避地涼州魏太武平沮渠氏曾祖景仁歸魏爲燉煌鎮將  
祖公禮平城鎮司馬因家於代父延蘭陵郡守士良少修謹不妄交遊魏建明初爾朱仲遠敗爲府叅軍  
事歷大行臺郎中諫議大夫封石門縣男邑二百戶後與紇豆陵夫藩交戰軍敗爲步藩所擒遂居河右  
偽行臺紇豆陵伊利欽其才擢授右丞妻以孫女士良旣爲姻好便得盡言遂曉以禍福伊利等並卽歸  
附朝廷嘉之太昌初進爵晉陽縣子邑四百戶尋進爵琅邪縣侯授太中大夫右將軍出爲殷州車騎府  
司馬東魏徙鄴之後置京畿府專典兵馬時齊文襄爲大都督以士良爲司馬領外兵叅軍尋遷長史加  
安西將軍徙封符壘縣侯增邑七百戶武定初除行臺左中兵郎中又轉大將軍府屬從事中郎仍攝外  
兵事王思政鎮潁川齊文襄率衆攻之授士良大行臺右丞加鎮西將軍增邑一千戶進爵爲公令輔其  
弟演於并州居守齊文宣卽位入爲給事黃門侍郎領中書舍人仍總知并州兵馬事加征西將軍別封  
新豐縣子邑三百戶俄除驃騎將軍尚書吏部郎中齊文宣自晉陽赴鄴宮復士良爲尚書左丞統留後  
事仍遷御史中丞轉七兵尙書未幾入爲侍中轉殿中尙書項之復爲侍中除吏部尚書士良頓首固讓  
文宣不許久之還爲侍中又攝度支五兵二曹尙書士良少孤事繼母梁氏以孝聞及卒居喪合禮文宣  
尋起令視事士良屢表陳誠再三不許方應命文宣見其毀瘠乃許之因此臥疾厯年文宣每自臨視疾

愈除滄州刺史乾明初徵還鄴授儀同三司孝昭卽位遣三道使搜揚人物士良與尙書令趙郡王高叡太常卿崔昂分行郡國但有一介之善者無不以聞齊武成初除太子少傅少師復除侍中轉太常卿尋加開府儀同三司出爲豫州道行臺豫州刺史保定四年晉公護東伐權景宣以山南兵圍豫州士良舉城降授大將軍小司徒賜爵廣昌郡公尋除荊州總管行荊州刺史復入爲小司徒俄除鄆州刺史轉金州總管七州諸軍事金州刺史建德六年授并州刺史士良去鄉既久忽臨本州耆舊故人猶有存者遠近咸以爲榮加授上大將軍以老疾乞骸骨優詔許之隋開元年卒時年八十二子德衡大象末儀同大將軍

崔彥穆字彥穆清河東武城人也魏司空安陽侯林之九世孫曾祖顥魏平東府諮議祖蔚遭從兄司徒浩之難南奔江左仕宋爲給事黃門侍郎汝南義陽二郡守延興初復歸於魏拜潁川郡守因家焉後終於郢州刺史父稚篤志經史不以世事嬰心起家祕書郎稍遷永昌郡守隋開皇初以獻后外曾祖追贈上開府儀同三司新州刺史彥穆幼明悟神彩卓然年十五與河間邢子才京兆韋孝寬俱入中書學偏相友愛伏膺儒業爲時輩所稱魏吏部尙書隴西李神儻有知人之鑒見而歎曰王佐才也永安末除司徒府參軍事轉記室遷大司馬從事中郎魏孝武西遷彥穆時不得從大統三年乃與兄彥珍於成皋舉

義因攻拔榮陽擒東魏郡守蘇淑仍與鄉郡王元洪威攻潁川斬其刺史李景道孝武嘉之拜鎮東將軍  
金紫光祿大夫榮陽郡守四年兼行右民郎中潁川邑中正賜爵千乘縣侯十四年加使持節車騎大將  
軍儀同三司散騎常侍司農卿時軍國草創衆務殷繁太祖乃詔彥穆入幕府兼掌文翰及于謹平江陵  
彥穆以本官從平之世宗初進驃騎大將軍開府儀同三司俄拜安州總管十一州諸軍事安州刺史入  
爲御正中大夫陳氏請敦鄰好詔彥穆使焉彥穆風韻閑曠器度方雅善立言解談諧甚爲江陵所稱轉  
民部中大夫進爵爲公天和三年復爲使主聘於齊使還除金州總管七州諸軍事金州刺史進位大將  
軍尋徵拜小司徒大象二年宣帝崩隋文帝輔政三方兵起以彥穆爲行軍總管率兵與襄州總管王誼  
討司馬消難軍次荊州彥穆疑荊州總管獨孤永業有異志遂收而戮之及事平隋文帝徵王誼入朝卽  
以彥穆爲襄州總管六州諸軍事襄州刺史加授上大將軍進爵東郡公邑二千戶頃之永業家自理得  
雪彥穆坐除名尋復官爵隋開元年卒子君綽嗣君綽性夷簡博覽經史有父風大象末丞相府賓曹  
叅軍綽弟君肅解巾爲道王侍讀大象末潁川郡守

令狐整字延保燉煌人也本名延世爲西土冠冕曾祖嗣祖詔安並官至郡守咸爲良二千石父虬早以  
名德著聞仕歷瓜州司馬燉煌郡守郢州刺史封長城縣子大統末卒於家太祖傷悼之遣使者監護喪

事又勑鄉人爲營墳塋贈龍驥將軍瓜州刺史整幼聰敏沉深有識量學藝騎射並爲河右所推刺史魏東陽王元榮辟整爲主簿加盜寇將軍整進趨詳雅對揚辨暢謁見之際州府傾目榮器整德望嘗謂僚屬曰令狐延保西州令望方城重器豈州郡之職所可墮維但一日千里必基武步寡人當委以庶務書諾而已頃之魏孝武西遷河右擾亂榮仗整防扞州境獲寧及鄧彥竊瓜州拒不受代整與開府張穆等密應使者申徵執彥送京師太祖嘉其忠節表爲都督尋而城民張保又殺刺史成慶與涼州刺史宇文仲和構逆規據河西晉昌人呂興等復害郡守郭肆以郡應保初保等將圖爲亂慮整守義不從既殺成慶因欲及整以整人之望也復恐其下叛之遂不敢害雖外加禮敬內甚忌整整亦僞若親附而密欲圖之陰令所親說保曰君與仲和結爲脣齒今東軍漸逼涼州彼勢孤危恐不能敵若或摧劙則禍及此土宜分遣銳師星言救援二州合勢則東軍可圖然後保境息人計之上者保然之而未知所任整又令說保曰歷觀成敗在於任使所擇不善旋致傾危令狐延保兼資文武才堪統御若使爲將蔑不濟矣保納其計具以整父兄等並在城中弗之疑也遂令整行整至玉門郡召集豪傑說保罪逆馳還襲之先定晉昌斬呂興進軍擊保州人素服整威名並棄保來附保遂奔吐谷渾衆議推整爲刺史整曰本以張保肆逆毒害無辜閩州之人俱陷不義今者同心戮力務在除兇若其自相推薦復恐効尤致禍於是乃推波

斯使主張道義行州事具以狀聞詔以申徵爲刺史徵整赴闕授壽昌郡守封驤武縣男邑二百戶太祖謂整曰卿少懷英略早建殊勳今者官位未足酬賞方當與卿共平天下同取富貴遂立爲瓜州義首仍除持節撫軍將軍通直散騎常侍大都督整以國難未寧常願舉宗効力遂率鄉親二千餘人入朝隨軍征討整善於撫馭躬同豐約是以人衆並忘羈旅盡其力用遷使持節車騎將軍儀同三司散騎常侍太祖常從容謂整曰卿遠祖立忠而去卿今立忠而來可謂積善餘慶世濟其美者也整遠祖漢建威將軍邁不爲王莽屈其子稱避地河右故太祖稱之云尋除驃騎大將軍開府儀同三司加侍中太祖又謂整曰卿勳同婁項義等骨肉立身敦雅可以範人遂賜姓宇文氏并賜名整焉宗人二百餘戶並列屬籍孝閔帝踐阼拜司憲中大夫處法平允爲當時所稱進爵彭陽縣公增邑一千戶初梁興州刺史席固以州來附太祖以固爲豐州刺史固莅職既久猶習梁法凡所施爲多虧治典朝議密欲代之而難其選遂令整權鎮豐州委以代固之略整廣布威恩傾身撫接數月之間化治州府於是除整豐州刺史以固爲湖州豐州舊治不居人民賦役參集勞逸不均整請移治武當詔可其奏獎勵撫導遷者如歸旬月之間城府周備固之遷也其部曲多願留爲整左右整諭以朝制弗之許也流涕而去及整秩滿代至民吏戀之老幼送整遠近畢集數日停留方得出界其得人心如此拜御正中大夫出爲中華郡守轉同州司會遷

始州刺史整雅識情偽尤明政術恭謹廉慎常懼盈滿故厯居內外所在見稱天和六年進位大將軍增邑通前二千一百戶晉公護之初執政也欲委整以腹心整辭不敢當頗迕其意護以此疎之及護誅附會者咸伏法而整獨保全時人稱其先覺建德二年卒時年六十一贈本官加鄆宜幽鹽四州諸軍事鄆州刺史謚曰襄子熙嗣熙字長熙性方雅有度量雖在私室容止儼然非一時賢俊未嘗與之遊處善騎射解音律涉羣書尤明三禮累遷居職任並有能名大象中位至吏部中大夫儀同大將軍整弟休幼聰敏有文武材起家太學生後與整同起兵逐張保授都督累遷大都督樂安郡守入爲中外府樂曹叅軍時諸功臣多爲本州刺史晉公護謂整曰以公勳望應得本州但朝廷藉公委任無容遠出然公門之內須有衣錦之榮乃以休爲燉煌郡守在郡十餘年甚有政績進位儀同三司遷合州刺史尋卒官

司馬裔字遵道河內溫人也晉宣帝弟太常馗之後曾祖楚之屬宋武帝誅晉氏戚屬避難歸魏位至使持節侍中鎮西大將軍開府儀同三司朔州刺史封琅邪王裔少孤有志操州郡辟召並不應命起家司徒府叅軍事後以軍功授中堅將軍員外散騎常侍及魏孝武西遷裔時在鄴潛歸鄉里志在立功大統三年大軍復弘農乃於溫城起義遣使送欵與東魏將高永洛王陵等晝夜交戰衆寡不敵義徒死傷過半及大軍東征裔率所部從戰河橋又別攻懷縣獲其將吳輔叔自此頻與東魏交戰每有克獲六年授

河內郡守尋加持節平東將軍北徐州刺史八年率其義衆入朝太祖嘉之特蒙賞勞頃之河內有四千餘家歸附並裔之鄉舊乃授前將軍太中大夫領河內郡守令安集流民十三年攻克東魏平齊柳泉蓼塢三城獲其鎮將李熙之加授都督十五年太祖令山東立義諸將等能率衆入闕者並加重賞裔領戶千室先至太祖欲以封裔裔固辭曰立義之士辭鄉里捐親戚遠歸皇化者皆是誠心內發豈裔能率之乎今以封裔便是賣義士以求榮非所願也太祖善而從之授帥都督拜其妻元爲襄城郡公主十六年大軍東伐裔請爲前鋒遂入建州破東魏將劉雅興拔其五城魏廢帝元年徵裔令以本兵鎮漢中除白馬城主帶華陽郡守加授撫軍將軍大都督通直散騎常侍二年轉鎮宋熙郡尋卒所部兵從尉遲迴伐蜀與叱羅協破叛兵趙雄傑於槐林平鄧朏於梓潼以功賜爵龍門縣子行蒲州刺史尋行新城郡事魏恭帝元年授使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍本郡中正孝閔帝踐阼除巴州刺史進使持節驃騎大將軍開府儀同三司進爵琅邪縣伯邑五百戶保定二年入爲御伯中大夫增邑通前一千五百戶四年轉御正中大夫進爵爲公大軍東討裔率義兵與少師楊憲守軼關卽授懷州刺史東道慰勞大使五年轉始州刺史天和初信州蠻酋冉三公等三十餘城皆來降附進次雙城蠻酋向寶勝等率其種落據險自固向

天王之徒爲其外援裔晝夜攻圍腹背受敵自春至秋五十餘戰寶勝糧仗俱竭力屈乃降時尚有龍東一城未下尋亦拔之又獲賊帥冉西梨向天王等出師再募羣蠻率服拜信州刺史五年遷瀘州刺史六年徵拜大將軍除西寧州刺史未及之部卒於京師裔性清約不事生業所得俸祿並散之親戚身死之日家無餘財宅宇卑陋喪庭無所有詔爲起祠堂焉贈大將軍加懷邵汾晉四州刺史謚曰定子偏嗣偏字道遷少敢勇未弱冠便從戎旅保定四年隨少師楊勗東征與齊人交戰勗爲敵所擒偏力戰得免天和二年授右侍上士加都督進大都督從大軍攻晉州以功授使持節車騎將軍儀同三司又從平并鄆除樂安郡守後更論晉州及平齊勗加驃騎大將軍開府儀同三司遷兗州刺史未之部而卒贈本官加豫州刺史謚曰惠子運嗣

裴果字戎昭河東聞喜人也祖思賢魏青州刺史父遵齊州刺史果少慷慨有志略魏太昌初起家前將軍乾河軍主除陽平郡丞太祖曾使并州與果相遇果知非常人密託附焉永安末盜賊蜂起果從軍征討乘黃驥馬衣青袍每先登陷陣時人號爲黃驥年少永熙中授河北郡守及齊神武敗於沙苑果乃率其宗黨歸闕太祖嘉之賜田宅奴婢牛馬衣服什物等從戰河橋解玉壁圍並摧鋒奮擊所向披靡大統九年又從戰邙山於太祖前挺身陷陣生擒東魏都督賀斐烏蘭勇冠當時人莫不歎服以此太祖愈親

待之補帳內都督遷平東將軍後從開府楊忠平隨郡安陸以功加大都督除正平郡守正平果本郡也以威猛爲政百姓畏之盜賊亦爲之屏息遷使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍司農卿又從大將軍尉遲逼伐蜀果率所部爲前軍開劍闕破李慶保降楊乾運皆有功魏廢帝三年授龍州刺史封冠軍縣侯邑五百戶俄而州民張道李祐驅率百姓圍逼州城時糧仗皆斷兵士又寡果設方略以拒之賊便退走於是出兵追擊累戰破之旬月之間州境清晏轉陵州刺史孝閔帝踐阼除隆州刺史加使持節驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲公增邑一千戶武成末轉眉州刺史保定五年授復州刺史果性嚴猛能斷決每抑挫豪右申理屈滯歷牧數州號爲稱職天和二年卒於位贈本官加絳晉建三州刺史謚曰質子孝仁嗣孝仁幼聰敏涉獵經史有譽於時起家舍人上士累遷大都督儀同三司出爲長寧鎮將扞禦齊人甚有威邊之略建德末遷建州刺史轉譙州刺史大象末又遷亳州刺史鄭偉等之以梁州歸歟時劉志亦以廣州來附

志弘農華陰人本名思漢太尉寬之十世孫也高祖隆宋武帝平姚泓以宗室首望召拜馮翊郡守後屬赫連氏入寇避地河洛因家于汝潁祖善魏大安中舉秀才拜中書博士後至弘農郡守北雍州刺史父璣汝南郡守贈徐州刺史志少好學博涉羣書植性方重兼有武略魏正光中以明經徵拜國子助教除

行臺郎中永安初加宣威將軍給事中二年轉東中郎府司馬征虜將軍永熙二年除安北將軍銀青光  
祿大夫廣州別駕三年齊神武舉兵入洛魏孝武西遷志據城不從東魏潛遣間使奉表長安魏孝武嘉  
之授缺<sup>字</sup>長史襄城郡守後齊神武遣兵攻圍志力屈城陷潛遯得免大統三年太祖遣領軍將軍獨孤  
信復洛陽志糾合義徒舉廣州歸國拜大丞相府墨曹叅軍封華陰縣男邑二百戶加大都督撫軍將軍  
轉中外府屬遷國子祭酒世宗出牧宜州太祖以志爲幕府司錄世宗雅愛儒學特欽重之事無大小咸  
委於志志亦忠恕謹慎甚得匡贊之體太祖嘉之嘗謂之曰卿之所爲每會吾志於是遂賜名志焉仍於  
宜州賜田宅令徙居之世宗遷蒞岐州又令志以本官翊從及世宗卽位除右金紫光祿大夫車騎大將  
軍儀同三司進爵武鄉縣公增邑通前一千戶仍賜姓宇文氏高祖時爲魯公詔又以志爲其府司馬高  
祖嗣位進授驃騎大將軍開府儀同三司拜刑部中大夫志執法平允甚得時譽連界內數有羣盜攻  
劫行旅郡縣不能制乃以志爲延壽郡守以督之志示以恩信羣盜相率請罪志表陳其狀詔並免之自  
是郡界肅清寇盜屏息遷使持節成州諸軍事成州刺史政存寬恕民吏愛之天和五年卒贈大將軍揚  
州刺史諡曰文子子明嗣子明弘雅有父風厯官右侍上士大都督絳州別駕隋文帝踐極除行臺郎中  
順陽郡守子明弟子陵司右中士帥都督涼州別駕隋開皇初拜姑臧郡守尋加儀同三司歷衛州蔚州

長史幽州總管府長史

史臣曰昔陽貨外叛庶其竊邑而春秋譏之韓信背項陳平歸漢而史遷美之蓋以運屬既安君道已著則徇利忘德者罪也時逢擾攘臣禮未備則轉禍爲福者可也鄭偉崔彥穆等之在山東並以不羈之才還回於蠭雀終能翻然豹變自致龜組其知機之士歟王士良之仕于齊班職上卿出爲牧伯而臨危苟免失忠與義其背叛之徒歟令狐整器幹確然雅望重於河右處州里則勳著方隅升朝廷則績宣中外而畏避權寵克保終吉不如是亦何以立雖名取高位乎

周易卷三十六

周書卷三十六考證

王士良傳復士良爲尚書左丞○北史復以士良爲尚書左丞此脫以字

裴果傳俄而州民張道○北史作張遁臣文滔按本書字文貴傳作張遁北史又作張道未知孰是

周書卷三十六考證

周書卷三十七

唐 令 狐 菜 等 摆

列傳第二十九

寇雋 韓襄 趙肅 徐招 張軌 李彥 郭彥 裴文舉 高賓 奈允

寇雋字祖雋上谷昌平人也祖讚魏南雍州刺史父臻安遠將軍郢州刺史雋性寬雅幼有識量好學強記兄祖訓祖禮及雋並有志行閨門雍睦白首同居父亡雖久而猶於平生所處堂宇備設帷帳几杖以時節列拜垂涕陳薦若宗廟焉吉凶之事必先啟告遠行往返亦如之性又廉恕不以財利爲心家人曾賣物與人而剩得絹五四雋於後知之乃曰惡木之陰不可暫息盜泉之水無容懊飲得財失行吾所不取遂訪主還之其雅志如此以選爲魏孝文帝挽郎除奉朝請大乘賊起燕齊擾亂雋參護軍事東討以功授員外散騎侍郎遷尚書左民郎中以母憂不拜正光三年拜輕騎將軍遷揚烈將軍司空府功曹參軍轉主簿時靈太后臨朝減食祿官十分之一造永寧佛寺令雋典之資費巨萬主吏不能欺隱寺成又極壯麗靈太后嘉之除左軍將軍孝昌中朝議以國用不足乃置鹽池都將秩比上郡前後居職者多有使隱乃以雋爲之加龍驤將軍仍主簿永安初華州民史底與司徒楊椿訟田長史以下以椿勢貴皆言

椿直欲以田給椿儒曰史底窮民楊公橫奪其地若欲損不足以給有餘見使雷同未敢聞命遂以地還史底孝莊帝後知之嘉儒守正不撓卽拜司馬賜帛百匹其附椿者咸譴責焉二年出爲左將軍涼州刺史民俗荒獘多爲盜賊儒乃令郡縣立庠序勸其耕桑敦以禮讓數年之中風俗頓革梁遣其將曹琰之鎮魏興繼日版築琰之屢擾疆場邊人患之儒遣長史杜休道率兵攻克其城并擒琰之卽梁大將軍景宗之季弟也於是梁人憚焉屬魏室多故州又僻遠梁人知無外援遂遣大兵頓魏興志圖攻取儒撫勵將士人思効命梁人知其得衆心也弗之敢逼儒在州清苦不治產業秩滿其子等並徒步而還吏人送儒留連於道久之乃得出界大統二年東魏授儒洛州刺史儒因此乃謀歸闕五年將家及親屬四百餘口入關拜祕書監時軍國草創墳典散逸儒始選置令史抄集經籍四部羣書稍得周備加鎮東將軍封西安縣男邑二百戶十七年除車騎大將軍儀同三司加散騎常侍儒以年老乞骸骨太祖弗許遂稱疾篤不復朝覲魏恭帝三年賜姓若口引氏孝閔帝踐祚進爵爲子增邑五百戶武成元年進驃騎大將軍開府儀同三司增邑并前一千戶儒年齒雖邁而志識未衰教授子孫必先禮典世宗尚儒重道特欽賞之數加恩錫思與相見儒不得已乃入朝世宗與同席而坐因顧訪洛陽故事儒身長八尺鬚髮皓然容止端詳音韻清朗帝與之談論不覺屢爲前膝及儒辭還帝親執其手曰公年德俱尊朕所欽尚乞

言之事所望於公宜數相見以慰虛想以御輿令於帝前乘出顧謂左右曰如此之事唯積善者可以致之何止見重於今亦將傳之萬古時人咸以爲榮保定三年卒時年八十高祖歎惜之贈本官加冀定瀛三州諸軍事冀州刺史謚曰元儒篤於仁義期功之有孤者衣食豐約俱與之同少爲司徒崔光所知光命其子勵與儒結友儒每造光常清言移日小宗伯盧辯以儒業行俱崇待以師友之禮每有閑暇輒詣儒謙語彌日恒謂人曰不見西安君煩憂不道其爲通人所敬重如此子奉位至儀同三司大將軍順陽郡守洵州刺史昌國縣公奉弟頤少好學最知名居喪哀毀歷官儀同大將軍掌朝布憲典祀下大夫小納言濱澤郡公

韓翫字弘業其先潁川潁陽人也徙居昌黎祖瓊魏鎮西將軍平涼郡守安定郡公父演征虜將軍中散大夫恆州刺史翫少有志尙好學而不守章句其師怪而問之對曰文字之間常奉訓誘至於商較異同請從所好師因此大奇之及長涉獵經史深沉有遠略魏建明中起家奉朝請加彊弩將軍遷大中大夫屬魏室喪亂翫避地於夏州時太祖爲刺史素聞其名待以客禮及賀拔岳爲侯莫陳悅所害諸將遣使迎太祖太祖問以去留之計翫曰方今王室凌遲海內鼎沸使君天資英武恩結士心賀拔公奄及於難物情危駭寇洛自知庸懦委身而託使君若總兵權據有關中之地此天授也何疑乎且侯莫陳悅亂常

速禍乃不乘勝進取平涼反自遁逃屯營洛水斯乃井中蛙耳使君往必擒之不世之勳在斯一舉時者難得而易失誠願使君圖之太祖納焉太祖爲丞相引裊爲錄事叅軍賜姓侯呂陵氏大統初遷行臺左丞賜爵三水縣伯尋轉丞相府屬加中軍將軍銀青光祿大夫二年梁人北寇商洛東魏復侵樊鄧於是以裊爲鎮南將軍丞相府從事中郎出鎮浙鄆居二年徵拜丞相府司馬進爵爲侯出爲北雍州刺史加衛大將軍州帶北山多有盜賊裊密訪之並蒙右所爲也而陽不之知厚加禮遇謂之曰刺史起自書生安知督盜所賴卿等共分其憂耳乃悉詔桀黠少年素爲鄉里患者署爲主帥分其地界有盜發而不獲者以故縱論於是諸被署者莫不惶懼皆首伏曰前盜發者並某等爲之所有徒侶皆列其姓名或亡命隱匿者亦悉言其所在裊乃取盜名簿藏之因大榜州門曰自知行盜者可急來首卽除其罪盡今月不首者顯戮其身籍沒妻子以賞前首旬日之間諸盜咸悉首盡裏取名簿勘之一無差異並原其罪許以自新由是羣盜屏息入爲給事黃門侍郎九年遷侍中十二年除都督西涼州刺史羌胡之俗輕貧弱尚豪富豪富之家侵漁小民同於僕隸故貧者日削豪者益富裊乃悉募貧人以充兵士優復其家蠲免徭賦又調富人財物以振給之每西域商貨至又先盡貧者市之於是貧富漸均戶口殷實十六年加大都督涼州諸軍事魏廢帝元年轉會州刺史二年進位車騎大將軍儀同三司尋加驃騎大將軍開府儀

同三司進爵爲公武成三年徵拜御伯中大夫保定二年轉司會三年出爲汾州刺史州界北接太原當  
千里徑先是齊寇數入民廢耕桑前後刺史莫能防扞寢至適會寇來寢乃不下屬縣人旣不及設備以  
故多被抄掠齊人喜相謂曰汾州不覺吾至先未集兵今者之還必莫能追蹤我矣由是益懈不爲營壘  
寢已先勒精銳伏北山中分據險阻邀其歸路乘其衆怠縱伏擊之盡獲其衆故事獲生口者並囚送京  
師寢因是奏曰所獲賊衆不足爲多俘而辱之但益其忿耳請一切放還以德報怨有詔許焉自此抄兵  
頗息四年遷河洮封三州諸軍事河州總管天和三年轉鳳州刺史尋以年老請致仕詔許之五年拜少  
保襄歷事三帝以忠厚見知高祖深相敬重常以師道處之每入朝見必有詔令坐然後始與論政事七  
年卒贈涇岐燕三州刺史謚曰貞子繼伯嗣

趙肅字慶雍河南洛陽人也世居河西及祖渠氏滅曾祖武始歸於魏賜爵金城侯祖興中書博士父申  
侯舉秀才後軍府主簿肅早有操行知名於時魏正光五年酈元爲河南尹辟肅爲主簿孝昌中起家殿  
中侍御史加威烈將軍奉朝請員外散騎侍郎尋除直後轉直寢永安初授廷尉天平二年轉監後以母  
憂去職起爲廷尉正以疾免久之授征虜將軍中散大夫遷左將軍大中大夫東魏天平初除新安郡守  
秩滿還洛大統三年獨孤信東討肅率宗人爲鄉導授司州治中轉別駕監督糧儲軍用不匱太祖聞之

謂人曰趙肅可謂洛陽主人也七年加鎮南將軍金紫光祿大夫都督仍別駕領所部義徒據守大塉又兼行臺左丞東道尉勞九年行華山郡事十三年除廷尉少卿明年元日當行朝禮非有封爵者不得預焉肅時未有茅土左僕射長孫儉白太祖請之太祖乃召肅謂曰歲初行禮豈得使卿不預然何爲不早言也於是令肅自選封名肅曰河清乃太平之應竊所願也於是封清河縣子邑三百戶十六年除廷尉卿加征東將軍肅久在理官執心平允凡所處斷咸得其情廉慎自居不營產業時人以此稱之十七年進位車騎大將軍儀同三司散騎常侍賜姓乙弗氏先是太祖命肅撰定法律肅積思累年遂感心疾去職卒於家子正禮齊王憲府屬大都督新安郡守時有高平徐招少好法律發言措筆常欲辨析秋毫歷職內外有當官之譽從魏孝武入關爲給事黃門侍郎尚書右丞時朝廷播遷典章有闕至於臺閣軌儀多招所參定論者稱之尋遷侍中度支尚書大統初卒

張軌字元軌濟北臨邑人也父崇高平令軌少好學志識開朗初在洛陽家貧與樂安孫樹仁爲莫逆之友每易衣而出以此見稱永安中隨爾朱榮擊元顥除討寇將軍奉朝請軌常謂所親曰秦雍之間必有王者爾朱氏敗後遂杖策入關賀拔岳以軌爲記室叅軍典機務尋轉倉曹加鎮遠將軍時穀糴湧貴或有諸貸官倉者軌曰以私害公非吾宿志濟人之難詎得相違乃賣所服衣物糴粟以賑其乏及岳被害

太祖以軌爲都督從征侯莫陳悅悅平使於洛陽見領軍斛斯椿椿曰高歡逆謀已傳行路人情西望以日爲年未知宇文何如賀拔也軌曰宇文公文足經國武可定亂至於高識遠度非愚管所測椿曰誠如卿言真可恃也太祖爲行臺授軌郎中魏孝武西遷除中書舍人封壽張縣子邑三百戶加左將軍濟州大中正兼著作佐郎修起居注遷給事黃門侍郎兼吏部郎中六年出爲河北郡守在郡三年聲績甚著臨人治術有循吏之美大統間宰人者多推尚之入爲丞相府從事中郎行武功郡事章武公導出鎮泰州以軌爲長史加撫軍將軍大都督通直散騎常侍魏廢帝元年進車騎大將軍儀同三司散騎常侍二年賜姓宇文氏行南秦州事魏恭帝二年徵拜度支尚書復除龍右府長史卒於位時年五十五諡曰質軌性清素臨終之日家無餘財唯有素書數百卷子肅世宗初爲宣納上士轉中外府記室叅軍中山公訓侍讀早有才名性頗輕猾時人比之魏諷卒以罪考竟終

李彥字彥士梁郡下邑人也祖先之魏淮南郡守父靜南青州刺史彥少有節操好學慕古爲鄉間之所敬憚孝昌中解褐奉朝請加輕車將軍從魏孝武入關兼著作佐郎修起居注加寧朔將軍進號冠軍將軍中散大夫遷平東將軍大中大夫大統初除通直散騎侍郎三年拜安東將軍銀青光祿大夫太保轉太傅長史儀曹郎中左民郎中十二年省三十六曹爲十二部改授民部郎中封平陽縣子邑三百戶十

五年進號中軍將軍兼尚書左丞領選部大軍東討加持節大都督通直散騎常侍掌留臺事魏廢帝初拜尚書左丞轉左丞彥在尚書十有五載屬軍國草創庶務殷繁留心省閭未嘗懈怠斷決如流略無疑滯臺閣莫不歎其公勤服其明察遷給事黃門侍郎仍左丞尋進車騎大將軍儀同三司賜姓宇文氏出爲鄜州刺史彥以東夏未平固辭州任詔許之拜兵部尚書加驃騎大將軍開府儀同三司仍兼著作六官建改授軍司馬進爵爲伯彥性謙恭有禮節雖居顯要於親黨之間恂恂如也輕財重義好施愛士時論以此稱之然素多疾而勤於莅職雖沉頓枕席猶理務不輟遂至於卒時年四十六諡曰敬彥臨終遺誠其子等曰昔人以窓木爲櫬葛藳爲斂下不亂泉上不泄臭此實吾平生之志也但事既矯枉恐爲世士所譏今可斂以時服葬於墳塋之地勿用明器芻塗及儀衛等爾其念之朝廷嘉焉不奪其志子昇明嗣少歷顯職大象末太府中大夫儀同大將軍

郭彥太原陽曲人也其先從宦關右遂居馮翊父涓郡功曹靈武令彥少知名太祖臨雍州辟爲西曹書佐尋除開府儀同主簿轉司空記室太尉府屬遷虞部郎中大統十二年初選當州首望統領鄉兵除帥都督持節平東將軍以居郎官著稱封龍門縣子邑三百戶進大都督遷車騎大將軍儀同三司司農卿是時岷州羌酋傍乞鐵忽與鄭五醜等寇擾西服彥從大將軍宇文貴討平之魏恭帝元年除兵部尚書

仍以本兵從柱國于謹南伐江陵進驃騎大將軍開府儀同三司增邑五百戶進爵爲伯六官建拜民部  
中大夫學閔帝踐阼出爲澧州刺史蠻左生梗未遵朝憲至於賦稅違命者多聚散無恒不營農業彥勸  
以耕稼禁其遊獵民皆務本家有餘糧亡命之徒咸從賦役先是以澧州糧儲乏少每令荊州遞送自彥  
蒞職倉庾充實無復轉輸之勞齊南安城主馮顯密遣使歸降其衆未之知也柱國宇文貴令彥率兵應  
接齊人先令顯卒所部送糧南下彥懼其衆不從命乃於路邀之顯因得自拔其衆果拒戰彥縱兵奮擊  
並虜獲之以南安無備卽引軍掩襲顯外兵叅軍鄒紹旣爲彥所獲因請爲鄉導彥遂夜至城下令紹詐  
稱顯歸門者開門待之彥引兵而入遂有其城俘獲三千餘人晉公護嘉之進爵懷德縣公邑一千戶以  
南安懸遠尋令班師及秩滿還朝民吏號泣送彥二百餘里尋爲東道大使觀省風俗除蒲州總管府長  
史入爲工部中大夫保定四年護東討彥從尉遲迴攻洛陽迴復令彥與樞景宣南出汝潁及軍次豫州  
彥請攻之景宣以城守旣嚴卒難攻取將欲南轍更圖經略彥以奉命出師須與大軍相接若向江畔立  
功更非朝廷本意固執不從兼畫攻取之計會其刺史王士良妻弟董遠秀密遣送欵景宣乃從於是引  
軍圍之士良遂出降仍以彥鎮豫州增邑六百戶尋以洛陽班師亦棄而不守屬純州刺史樊舍卒其地  
旣東接陳境俗兼蠻左初喪州將境內騷然朝議以彥威信著於東南便令鎮撫彥至吏人畏而愛之天

和元年除益州總管府長史轉隴右總管府長史四年卒於位贈小司空宜鄜丹三州刺史

裴文舉字道裕河東聞喜人也祖秀業魏中散大夫天水郡守贈平州刺史父邃性方嚴爲州里所推挹  
解褐散騎常侍奉車都尉累遷諫議大夫司空從事中郎大統三年東魏來寇邃乃糾合鄉人分據險要  
以自固時東魏以正平爲東雍州遣其將司馬恭鎮之每遣間人扇動百姓邃密遣都督韓僧明入城喻  
其將士卽有五百餘人許爲內應期日未至恭知之乃棄城夜走因是東雍遂內屬及李弼略地東境邃  
爲之鄉導多所降下太祖嘉之特賞衣物封澄城縣子邑三百戶進安東將軍銀青光祿大夫加散騎常  
侍太尉府司馬除正平郡守尋卒官贈儀同三司定州刺史文舉少忠謹沙獵經史大統十年起家奉朝  
請遷丞相府墨曹叅軍時太祖諸子年幼盛簡賓友文舉以選與諸公子遊雅相欽敬未嘗戲狎遷威烈  
將軍著作郎中外府叅軍事魏恭帝二年賜姓賀蘭氏孝閔帝踐阼襲爵澄城縣子齊公憲初開幕府以  
文舉爲司錄世宗初累遷帥都督寧遠將軍大都督及憲出鎮劍南復以文舉爲益州總管府中郎武成  
二年就加使持節車騎大將軍儀同三司蜀土沃饒商販百倍或有勸文舉以利者文舉答之曰利之爲  
貴莫若安身身安則道隆非貨之謂是以不爲非惡財也憲矜其貧窶每欲資給之文舉恒自謙遜辭多  
受少保定三年遷絳州刺史邃之往正平也以廉約自守每行春省俗單車而已及文舉臨州一遵其法

百姓美而化之總管韋孝寬特相欽重每與談論不覺膝前於席天和初進驃騎大將軍開府儀同三司尋爲孝寬柱國府司馬六年入爲司憲中大夫進爵爲公增邑通前一千戶俄轉軍司馬建德二年又增邑七百戶文舉少喪父其兄又在山東唯與弟璣幼相訓養友愛甚篤璣又早亡文舉撫視遺孤逾於己子時人以此稱之初文舉叔父季和爲曲沃令卒於聞喜川而叔母韋氏卒於正平縣屬東西分隔韋氏墳壠在齊境及文舉在本州每加賞慕齊人感其孝義潛相要結以韋氏柩西歸竟得合葬大年除南青州刺史宣政元年卒於位子胄嗣官至大都督早卒時有高賓者歷官內外亦以幹用見稱

賓渤海修人也其先因官北邊遂沒於遼左祖嵩以魏太和初自遼東歸魏官至安定郡守衛尉卿父季安撫軍將軍兗州刺史賓少聰穎有文武幹用仕東魏歷官至龍驤將軍諫讓大夫立義都督同列有忌其能者譖之於齊神武賓懼及於難大統六年乃棄家屬間行歸闕太祖嘉之授安東將軍銀青光祿大夫稍遷通直散騎常侍撫軍將軍大都督世宗初除咸陽郡守政存簡惠甚得民和世宗聞其能賜田園於郡境賓既羈旅歸國親屬在齊常慮見疑無以取信乃於所賜田內多蒔竹木盛構堂宇并鑿池沼以環之有終焉之志朝廷以此知無貳焉加使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍賜姓獨孤氏武成元年除御正下大夫兼小載師出爲益州總管府長史保定初徵拜計部中大夫治中外府從事中郎賜爵

武陽縣伯賓敏於從政果敢決斷案牘雖繁綽有餘裕轉太府中大夫齊公憲府長史天和二年除都州  
諸軍事都州刺史進位驃騎大將軍開府儀同三司治襄州總管府司錄六年卒於州時年六十八子頤  
爲隋文帝佐命開皇中贈賓禮部尚書武陽公諡曰簡又有安定鄭允本性牛氏亦有器幹知名於時歷  
官侍中驃騎大將軍開府儀同三司工部尚書臨涇縣公賜姓宇文氏失其事故不爲傳允子弘博學治  
聞宣政中內史下大夫儀同大將軍大象末復姓牛氏

史臣曰寇雋委質兩朝以儒素見重韓建奉事三帝以忠厚知名趙肅平允當官張軌循良播美李彥譽  
流省閭郭彥信著蠻陬歷官外內並當時之選也文舉之在絳州世載清德辭多受少有廉讓之風焉

周書卷三十七考證

史臣論○此下南北監本俱有注云附高賓贊缺臣文滬按賓乃附傳不必有贊今削之

周書卷三十七考證

周書卷三十八

唐

令

狐

德

棻

等

撰

列傳第三十

蘇亮

弟堪

湛

弟景恕

柳軒

呂思禮

崔騰

董紹

薛澄

薛賓

李昶

檀翥

元偉

蘇亮字景順武功人也祖權魏中書侍郎玉門郡守父祐泰山郡守亮少通敏博學好屬文善章奏初舉秀才至洛陽遇河內常景景深器之退而謂人曰秦中才學可以抗山東者將此人乎魏齊王蕭寶夤引爲參軍後寶夤開府復爲其府主簿從寶夤西征轉記室參軍寶夤遷大將軍仍爲之掾寶夤雅知重亮凡有文檄謀議皆以委之尋行武功郡事甚著聲績寶夤作亂以亮爲黃門侍郎亮善處人間與物無忤及寶夤敗從之者遇禍唯亮獲全及長孫稚爾朱天光等西討並以亮爲郎中專典文翰累遷鎮軍將軍光祿大夫散騎常侍岐州大中正賀拔岳爲關西行臺引亮爲左丞典機密魏孝武西遷除吏部郎中加衛將軍右光祿大夫大統二年拜給事黃門侍郎領中書舍人魏文帝子宜都王式爲秦州刺史以亮爲司馬帝謂亮曰黃門侍郎豈可爲秦州司馬直以朕愛子出蕃故以心腹相委勿以爲恨臨辭賜以御馬

七年復爲黃門郎加驃騎將軍八年遷都官尚書使持節行北華州刺史封臨涇縣子邑三百戶除中書  
監領著作修國史亮有機辯善談笑太祖甚重之有所籌議率多會旨記人之善忘人之過薦達後進常  
如弗及故當世敬慕焉十四年除祕書監車騎大將軍儀同三司尋拜大行臺尚書出爲岐州刺史朝廷  
以其作牧本州特給路車鼓吹先還其宅并給騎士三千列羽儀遊鄉黨經過故人歡飲旬日然後入州  
世以爲榮十七年徵拜侍中卒於位贈本官亮少與從弟綽俱知名然綽文章少不逮亮至於經畫進趣  
亮又減之故世稱二蘇焉亮自大統以來無歲不轉官一年或至三遷僉曰才至不怪其速也所著文筆  
數十篇頗行於世子師嗣以亮名重於時起家爲黃門侍郎

亮弟湛字景儒少有志行與亮俱著名西土年二十餘舉秀才除奉朝請領侍御史加員外散騎侍郎肅  
寶賁西討以湛爲行臺郎中深見委任及寶賁將謀叛逆湛時臥疾於家寶賁乃令湛從母弟天水姜儉  
謂湛曰吾不能坐受死亡今便爲身計不復作魏臣也與卿死生榮辱方當共之故以相報湛聞之舉聲  
大哭儉遽止之曰何得便爾湛曰閨門百口卽時屠滅云何不哭哭數十聲徐謂儉曰爲我白齊王王本  
以窮而歸人賴朝廷假王羽翼遂得榮寵至此旣屬國步多虞不能竭誠報德豈可乘人間隙便有間贊  
之心乎今魏德雖衰天命未改王之恩義未洽於民破亡之期必不旋踵蘇湛終不能以積世忠貞之基

一旦爲王族滅也寶賁復令儉謂湛曰此是救命之計不得不爾湛復曰凡舉大事當得天下奇士今但  
共長安博徒小兒輩爲此計豈有辦哉湛不忍見荆棘生王戶庭也願賜骸骨還舊里庶歸全地下無愧  
先人寶賁素重之知必不爲己用遂聽還武功寶賁後果敗孝莊帝卽位徵拜尚書郎帝嘗謂之曰聞卿  
答蕭寶賁甚有美辭可爲我說之也湛頓首謝曰臣自惟言辭不如伍被遠矣然始終不易竊謂遇之但  
臣與寶賁周旋契闊言得盡心而不能令其守節此臣之罪也孝莊大悅加授散騎侍郎尋遷中書侍郎  
孝武初以疾還鄉里終於家贈散騎常侍鎮西將軍雍州刺史

湛弟讓字景恕幼聰敏好學頗有人倫鑒識初爲本州主簿稍遷別駕武都郡守鎮遠將軍金紫光祿大夫及太祖爲丞相引爲府屬甚見親待出爲衛將軍南汾州刺史治有善政尋卒官贈車騎大將軍儀同

### 三司涇州刺史

柳虯字仲蟠司會慶之兄也年十三便專精好學時貴遊子弟就學者並車服華盛唯虯不事容飾遍授  
五經略通大義兼博涉子史雅好屬文孝昌中揚州刺史李憲舉虯秀才兗州刺史馮儻引虯爲府主簿  
既而樊子鵠爲吏部尚書其兄義爲揚州治中加鎮遠將軍非其好也遂棄官還洛陽屬天下喪亂乃退  
耕於陽城有終焉之志大統三年馮翊王元季海領軍獨孤信鎮洛陽于時舊京荒廢人物罕極唯有虯

在陽城裴諲在潁川信等乃俱徵之以虯爲行臺郎中諲爲都督府屬並掌文翰時人爲之語曰北府裴諲南省柳虯時軍旅務殷虯勵精從事或通夜不寢季海嘗云柳郎中判事我不復重看四年入朝太祖欲官之虯辭母老乞侍醫藥太祖許焉久之爲獨孤信開府從事中郎信出鎮隴右因爲秦州刺史以虯爲二府司馬雖處元僚不綜府事唯在信左右談論而已因使見太祖被留爲丞相府記室追論歸朝功封美陽縣男邑二百戶虯以史官密書善惡未足懲勸乃上疏曰古者人君立史官非但記事而已蓋所以爲監誠也動則左史書之言則右史書之彰善瘅惡以樹風聲故南史抗節表崔杼之罪董狐書法明趙盾之愆是知直筆於朝其來久矣而漢魏已還密爲記注徒聞後世無益當時非所謂將順其美匡救其惡者也且著述之人密書其事縱能直筆人莫之知何止物生橫議亦自異端互起故班固致受金之名陳壽有求米之論著漢魏者非一氏造晉史者至數家後代紛紜莫知准的伏惟陛下則天稽古勞心庶政開誹謗之路納忠讐之言諸史官記事者請皆當朝顯言其狀然後付之史閣庶令是非明著得失無隱使聞善者日修有過者知懼敢以愚管輕冒上聞乞以瞽言訪之衆議事遂施行十四年除祕書丞祕書雖領著作不參史事自虯爲丞始令監掌焉十六年遷中書侍郎修起居注仍領丞事時人論文體者有古今之異虯又以爲時有今古非文有今古乃爲文質論文多不載魏廢帝初遷祕書監加車騎大

將軍儀同三司艸脫略人間不事小節弊衣疎食未嘗改操人或譏之艸曰衣不過適體食不過充饑孜孜營求徒勞思慮耳魏恭帝元年冬卒時年五十四贈兗州刺史謚曰孝有文章數十篇行於世子鴻漸嗣

呂思禮東平壽張人也性溫潤不雜交遊年十四受學於徐遵明長於論難諸生爲之語曰講書論易其鋒難敵十九舉秀才對策高第除相州功曹參軍葛榮圍鄴思禮有守禦勳賜爵平陸縣伯除梁城令普泰中僕射司馬子如薦爲尚書二千戶郎中尋以地寒被出兼國子博士乃求爲關西大行臺質拔岳所重專掌機密甚得時譽岳爲侯莫陳悅所害趙貴等議遣赫連達迎太祖思禮預其謀及太祖爲關西大都督以思禮爲府長史尋除行臺右丞以迎魏孝武封汝陽縣子邑四百戶加冠軍將軍拜黃門侍郎魏文帝卽位領著作郎除安東將軍都官尚書兼七兵殿中二曹事從擒竇泰進爵爲侯邑八百戶大統四年以謗訕朝政賜死思禮好學有文才雖務兼軍國而手不釋卷晝理政事夜則讀書令蒼頭執燭燭爐夜有數升沙苑之捷命爲露布食頃便成太祖歎其工而且速所爲碑誄表頌並傳於世七年追贈車騎大將軍定州刺史子壘嗣大象末位至駕部下大夫時有博陵崔騰新蔡董紹並早有名譽歷職清顯

臘爲丞相府長史紹爲御史丞俱以投書謗議賜死

薛憕字景猷河東汾陰人也曾祖弘敞值赫連之亂率宗人避地襄陽憕早喪父家貧躬耕以養祖母有暇則覽文籍時人未之奇也江表取人多以世族憕既羈旅不被擢用然負才使氣未嘗趣世祿之門左中郎將京兆韋潛度謂憕曰君門地非下身材不劣何不襯裾數參吏部憕曰世胄躡高位英俊沉下僚古人以爲歎息竊所未能也潛度告人曰此年少極慷慨但不遭時耳孝昌中杖策還洛陽先是憕從祖真度與族祖安都擁徐奄歸魏其子懷儻見憕甚相親善屬爾朱榮廢立遂還河東止懷儻家不交人物終日讀書手自抄略將二百卷唯郡守元襲時相要屈與之抗禮懷儻每曰汝還鄉里不營產業不肯取妻豈復欲南乎憕亦恬然自處不改其舊普泰中拜給事中加伏波將軍及齊神武起兵憕乃東遊陳梁間謂族人孝通曰高歡阻兵陵上喪亂方始關中形勝之地必有霸王居之乃與孝通俱遊長安侯莫陳悅聞之召爲行臺郎中除鎮遠將軍步兵校尉及悅害賀拔岳軍人咸相慶慰憕獨謂所親曰悅才略本真輒害良將敗亡之事其則不遠吾屬今卽爲人所虜何慶慰之有乎聞者以憕言爲然乃有憂色尋而太祖平悅引憕爲記室參軍魏孝武西遷授征虜將軍中散大夫封夏陽縣男邑三百戶魏文帝卽位拜中書侍郎加安東將軍增邑百戶進爵爲伯大統四年宣光清微殿初成憕爲之頌魏文帝又造二欹器一爲二仙人共持一鉢同處一盤鉢蓋有山山有香氣一仙人又持金瓶以臨器上以水灌山則出於瓶

而注乎器烟氣通發山中謂之仙人欹器一爲二荷同處一盤相去盈尺中有蓮下垂器上以水注荷則出於蓮而盈乎器爲施鴈蟠蛇以飾之謂之水芝欹器二盤各處一牀鉢圓而牀方中有人言三才之象也皆置清微殿前器形似觥而方滿則平溢則傾澄各爲作頌大欹初儀制多闕太祖令澄與盧辨檀翥等參定之自以流離世故不聽音樂雖幽室獨處嘗有感容後坐事死子舒嗣官至禮部下大夫儀同大

將軍聘陳使副

薛賓河東汾陰人也祖遵彥魏平遠將軍河東郡守安邑侯父父尚書吏部郎清河廣平二郡守賓幼覽篇籍好屬文年未弱冠爲州主簿郡功曹起家奉朝請稍遷左將軍太中大夫從魏孝武西遷封邵陽縣子邑四百戶進號中軍將軍魏廢帝元年領著作佐郎修國史尋拜中書侍郎修起居注遷中書令車騎大將軍儀同三司燕公于謹征江陵以賓爲司錄軍中謀略賓並參之江陵平進爵爲伯增邑五百戶朝廷方改物物制欲行周禮乃令賓與小宗伯盧辨斟酌古今共詳定之六官建授內史下大夫孝閔帝踐阼進爵爲侯增邑五百戶轉御正中大夫時前中書監盧柔學業優深文藻華贍而賓與之方駕故世號曰盧薛焉久之進位驃騎大將軍開府儀同三司出爲浙州刺史卒於位吏民哀惜之贈虞州刺史謚曰理所著文筆二十餘卷行於世又撰西京記三卷引據該洽世稱其博聞焉賓性至孝雖年齒已衰職務

繁廣至於溫清之禮朝夕無違當時以此稱之子明嗣大象末儀同大將軍清水郡守

李昶頓丘臨黃人也小名那祖彪名重魏朝爲御史中尉父遊亦有才行爲當世所稱遊兄志爲南荊州刺史遊隨從至州屬爾朱之亂與志俱奔江左昶性峻急不雜交遊幼年已解屬文有聲洛下時洛陽勑置明堂昶年十數歲爲明堂賦雖優治未足而才制可觀見者咸曰有家風矣初謁太祖太祖深奇之厚加資給令入太學太祖每見學生必問才行於昶昶神情清悟應對明辨太祖每稱歎之綏德公陸通盛選僚采請以昶爲司馬太祖許之昶雖年少通特加接待公私之事咸取決焉又兼二千石郎中典儀注累遷都官郎中相州大中正丞相府東閣祭酒中軍將軍銀青光祿大夫昶雖處郎官太祖恆欲以書記委之於是以上昶爲丞相府記室參軍著作郎修國史轉大行臺郎中中書侍郎頃之轉黃門侍郎封臨黃縣伯邑五百戶太祖嘗謂昶曰卿祖昔在中朝爲御史中尉卿操尚貞固理應不墜家風但孤以中尉彈劾之官愛憎所在故未卽授卿耳然此職久曠無以易卿乃奏昶爲御史中尉歲餘加使持節車騎大將軍儀同三司賜姓宇文氏六官建拜內史下大夫進爵爲侯增邑五百戶遷內史中大夫世宗初行御伯中大夫武成元年除中外府司錄保定初進驃騎大將軍開府儀同三司二年轉御正中大夫時以近侍清要盛選國華乃以昶及安昌公元則中都公陸逞臨淄公唐瑾等並爲納言尋進爵爲公增邑通前一

千三百戶五年出爲昌州刺史在州遇疾戢求入朝詔許之還未至京卒於路時年五十贈相瀛二州刺史昶於太祖世已當樞要兵馬處分專以委之詔冊文筆皆昶所作也及晉公護執政委任如舊昶常曰文章之事不足流於後世經邦致治庶及古人故所作文筆了無藁草唯留心政事而已又以父在江南身寓關右自少及終不飲酒聽樂時論以此稱焉子丹嗣時有高平檀翥字鳳翔好讀書善屬文能鼓瑟早爲琅邪王誦所知年十九爲魏孝明帝挽郎其後司州牧城陽王元徽以翥爲從事非其好也尋謝病客遊三輔時毛遜爲行臺鎮北雍州表翥爲行臺郎中會爾朱天光東拒齊神武翥隨赴洛除西兗州錄事參軍厯司空田曹參軍加鎮遠將軍兼殿中侍御史臺中表奏皆翥爲之尋副毛鴻賓鎮潼關加前將軍太中大夫魏孝武西遷賜爵高唐縣子兼中書舍人修國史加鎮軍將軍後坐談論輕躁爲黃門侍郎徐招所駁死於廷尉獄

元偉字猷道河南洛陽人也魏昭成之後曾祖忠尚書左僕射陽城王祖盛通直散騎常侍陽城公父順以左衛將軍從魏孝武西遷拜中書監雍州刺史開府儀同三司封濮陽王偉少好學有文雅弱冠授員外散騎侍郎以侍從之勞賜爵高陽縣伯大統初拜伏波將軍度支郎中領太子舍人十一年遷太子庶子領兵部郎中尋拜東南道行臺右丞十六年進位車騎大將軍儀同三司以魏氏宗室進爵南安郡王

邑五百戶十七年除幽州都督府長史及尉遲廻伐蜀以偉爲司錄書檄文記皆偉之所爲蜀平以功增  
邑五百戶六官建拜師氏下大夫爵隨例降改封淮南縣公孝閔帝踐阼除晉公護府司錄世宗初拜師  
氏中大夫受詔於麟趾殿刊正經籍尋除隴右總管府長史加驃騎大將軍開府儀同三司保定二年遷  
成州刺史偉政尚清靜百姓悅附流民復業者三千餘口天和元年入爲匠師中大夫轉司宗中大夫大  
年出爲隨州刺史偉辭以母老不拜還爲司宗尋以母憂去職建德二年復爲司宗轉司會中大夫兼民  
部中大夫遷小司寇四年以偉爲使主報聘于齊是秋高祖親戎東討偉遂爲齊人所執六年齊平偉方  
見釋高祖以其久被幽艱加授上開府大象二年除襄州刺史進位大將軍偉性溫柔好虛靜居家不治  
全業篤學愛文政事之暇未嘗棄書謹慎小心與物無忤時人以此稱之初自鄭還也庾信贈其詩曰誠  
亡垂棘反齊平寶鼎歸其爲辭人所重如此後以疾卒太祖天縱寬仁性罕猜忌元氏戚屬並保全之內  
外任使布於列職孝閔踐阼無替前緒明武續業亦遵先志雖天厭魏德鼎命已遷枝葉榮茂足以邈於  
前代矣然簡牘散亡事多湮沒今錄其名位可知者附於此云

柱國大將軍太傅大司徒廣陵王元欣

柱國大將軍特進尚書令少師襄陽王元子季

尚書僕射馮翊王元季海

七兵尚書陳郡王元玄

大將軍淮安王元育

大將軍梁王元儼

大將軍尚書令少保小司徒廣平郡公元贊

大將軍納言小司空荊州總管安昌郡公元則

侍中驃騎大將軍開府儀同三司少師韓國公元羅

侍中驃騎大將軍開府儀同三司吏部尚書魯郡公元正

侍中驃騎大將軍開府儀同三司中書監潤州刺史宜都郡公元顏子

侍中驃騎大將軍開府儀同三司鄆州刺史安樂縣公元壽

侍中驃騎大將軍開府儀同三司武衛將軍遂州刺史房陵縣公元審

史臣曰太祖除暴寧亂創業開基夙食求賢共康庶政既焚林而訪阮亦榜道以求孫可謂野無遺才朝多君子蘇亮等並學稱該博文擅雕龍或揮翰鳳池或著書麟閣咸居祿位各逞琳琅擬彼陳徐慙後生

之可畏論其任遇實當時之良選也魏文帝有言古今文人類不謾細行其呂思禮薛楷之謂也

周書卷三十八考證

蘇亮傳祖權○北史作祖雅字天祐

呂思禮傳乃求爲關西大行臺賀拔岳所重○北史云乃求爲關西大行臺郎中與姚幼瑜茹文就俱入  
關爲行臺賀拔岳所重此脫十五字

周書卷三十八考證

周書卷三十九

唐

今

孤

德

榮

等

撰

列傳第三十一

韋瑱

梁昕弟榮

皇甫璠

辛慶之族子昂

族人仲景

王子直

杜杲

韋瑱字世珍京兆杜陵人也世爲三輔著姓曾祖惠度姚泓尚書郎隨劉義真過江仕宋爲鎮西府司馬順陽太守行南雍州事後於襄陽歸魏拜中書侍郎贈安西將軍洛州刺史祖干雄略陽郡守父英代郡守贈兗州刺史瑱幼聰敏有夙成之量閭里咸敬異之篤志好學兼善騎射魏孝昌三年起家太尉府法曹參軍稍遷直後除明威將軍雍州治中假鎮遠將軍防城州將累遷諫議大夫冠軍將軍太祖爲丞相加前將軍太中大夫封長安縣男食邑三百戶轉行臺左丞加撫軍將軍銀青光祿大夫遷使持節都督南郢州諸軍事南郢州刺史復入爲行臺左丞瑱明察有幹局再居左轄時論榮之從復弘農戰沙苑加衛大將軍左光祿大夫又從戰河橋進爵爲子增邑二百戶大統八年齊神武侵汾絳瑱從太祖禦之軍還令瑱以本官鎮蒲津關帶中潭城主尋除蒲州總管府長史頃之徵拜鴻臚卿以望族兼領鄉兵加帥都督遷大都督通直散騎常侍行京兆郡事進車騎大將軍儀同三司散騎常侍魏恭帝二年賜姓宇文

氏三年除瓜州諸軍事瓜州刺史州通西域蕃夷往來前後刺史多受賂遺胡寇犯邊又莫能禦瑱雅性清儉兼有武略蕃夷贈遺一無所受胡人畏威不敢爲寇公私安靜夷夏懷之孝閔帝踐阼進爵平齊縣伯增邑五百戶秩滿還京吏民戀慕老幼追送留連十數日方得出境世宗嘉之進授侍中驃騎大將軍開府儀同三司武成三年卒時年六十一贈岐宜二州刺史謚曰惠天和二年又追封爲公增邑通前三千戶仍詔其子峻襲爵後位至車騎大將軍儀同三司峻弟師起家中外府記室厯兵部小府下大夫建德末蒲州總管府中郎行河東郡事

梁昕字元明安定烏氏人也世爲關中著姓其先因官徙居京兆之盩厔焉祖重耳漳縣令父勸儒州主簿冠軍將軍中散大夫贈涇州刺史昕少溫恭見稱州里正光五年秦隴搆亂肅寶賈爲大都督統兵出討以昕爲行臺參軍孝昌初拜盜寇將軍稍遷驃威將軍給事中仍從寶賈征万俟醜奴相持二年前後數十戰以功封征西將軍爾朱天光入關復引爲外兵參軍從天光征討拜右將軍太中大夫太祖迎魏孝武軍次雍州昕以三輔望族上謁太祖見昕容貌瓌偉深賞異之卽授右府長流參軍大統初加鎮南將軍金紫光祿大夫轉丞相府戶曹參軍從復弘農戰沙苑皆有功除車騎將軍丞相府主簿出爲洛安郡守徵拜大將軍行臺兵部郎中加帥都督十二年除河南郡守鎮大塢尋又移鎮閻韓式遏邊壘甚著

誠信遷東荊州刺史昕撫以仁惠蠻夷悅之流民歸附者相繼而至封安定縣子邑三百戶累遷大都督車騎大將軍散騎常侍儀同三司孝閔帝踐阼進位驃騎大將軍開府儀同三司世宗初進爵胡城縣伯邑五百戶三年除九曲城主保定元年遷中州刺史增邑八百戶轉邵州刺史二年以母喪去職尋起復本任天和初徵拜工部中大夫出爲陝西總管府長史昕性溫裕有幹能厯官內外咸著聲稱尋卒於位贈大將軍謚曰貞

昕弟榮歷位匠師下大夫中外府中郎舊部郡伯司倉計部下大夫開府儀同三司朝那縣伯贈涇寧幽三州刺史謚曰靜

皇甫璠字景瑜安定三水人也世爲西州著姓後徙居京兆焉父和本州治中大統末追贈散騎常侍儀同三司涇州刺史璠少忠謹有幹略永安中辟州都督太祖爲牧補主簿以勤事被知每蒙褒賞大統四年引爲丞相府行參軍尋轉田曹參軍東閭祭酒加散騎侍郎稍遷兼太常少卿都水使者厯舊部兵部虞部民部吏部等諸曹郎中六官建拜計部下大夫孝閔帝踐阼轉守廟下大夫以選爲東道大使撫巡州防尋加車騎大將軍儀同三司封長樂縣子邑五百戶出爲玉壁總管府長史保定中遷鴻州刺史入爲小納言俄除龍右總管府司馬轉陝州總管府長史徵拜舊部中大夫進驃騎大將軍開府儀同三司

復出爲隴右總管府長史璠性平和小心奉法安分守志恆以清白自處當時號爲善人建德元年除民部中大夫三年授隨州刺史政存簡惠百姓安之其年增邑并前二千戶六年卒於位贈交渭二州刺史謚曰恭子諒少知名大象中位至吏部下大夫

辛慶之字慶之隴西狄道人也世爲隴右著姓父顯崇馮翊郡守贈雍州刺史慶之少以文學徵詣洛陽對策第一除祕書郎屬爾朱氏作亂魏孝莊帝令司空楊津爲北道行臺節度山東諸軍以討之津敗慶之爲行臺左丞典參謀議至鄴聞孝莊帝暴崩遂出充糞間謀結義徒以赴國難尋而節閔帝立乃還洛陽普泰二年遷平北將軍太中大夫及賀拔岳爲行臺復啟慶之爲行臺吏部郎中開府掾尋除雍州別駕大統初加車騎將軍俄遷衛大將軍左光祿大夫後太祖東討爲行臺左丞時初復河東以本官兼鹽池都將四年東魏攻正平郡陷之遂欲經略鹽池慶之守禦有備乃引軍退河橋之役大軍不利河北守令棄城走慶之獨因鹽池抗拒彊敵時論稱其仁勇六年行河東郡事九年入爲丞相府右長史兼給事黃門侍郎除度支尙書復行河東郡事遷通直散騎常侍南荊州刺史加儀同三司慶之位遇雖隆而率性儉素車馬衣服亦不尚華侈志量淹和有儒者風度特爲當時所重又以其經明行修令與盧誕等教授諸王魏廢帝二年拜祕書監尋卒於位子加陵主寢上士慶之族子昂

昂字進君年數歲便有成人志行有善相人者謂其父仲略曰公家雖世載冠冕然名德富貴莫有及此兒者仲略亦重昂志氣深以爲然年十八侯景辟爲行臺郎中加鎮遠將軍景後來附昂遂入朝除丞相府行參軍大統十四年追論歸朝之勳封襄城縣男邑二百戶轉丞相府田曹參軍及尉遲迴伐蜀昂召募從軍蜀平以功授輔國將軍魏都督迴仍表昂爲龍州長史領龍安郡事州帶山谷舊俗生梗昂威惠治著吏民畏而愛之成都一方之會風俗舛雜迴以昂達於從政復表昂行成都令昂到縣卽與諸生祭文翁學堂因共歡宴謂諸生曰子孝臣忠師嚴友信立身之要如斯而已若不事斯語何以成名各宜自勉克成令譽昂言切理至諸生等並深感悟歸而告其父老曰辛君教誡如此不可違之於是并邑肅然咸從其化遷梓潼郡守進位帥都督加通直散騎常侍六官建入爲司隸上士襲爵繁昌縣公世宗初授天官府上士加大都督武成二年授小職方下大夫治小兵部保定二年進車騎大將軍儀同三司轉小吏部四年大軍東討昂與大將軍權景宣下豫州以功賞布帛二百匹時益州殷阜軍國所資經塗艱險每苦劫盜詔昂使於梁益軍民之務皆委決焉昂撫導荒梗安置城鎮數年之中頗得寧靜天和初陸騰討信州羣蠻歷時未克高祖詔昂便於通渠等諸州運糧饋之時臨信楚合等諸州民庶亦多從逆昂諭以福赴者如歸乃令老弱負糧壯夫拒戰咸願爲用莫有怨者使還屬巴州萬榮郡民反叛攻圍郡城

遇絕山路昂謂其同侶曰凶奴狂悖一至於此若待上聞或淹旬月孤城無援必淪寇黨欲救近溺盜暇  
遠求越人苟利百姓專之可也於是遂募開通二州得三千人倍道兼行出其不意又令其衆皆作中國  
歌直趣賊壘賊既不以爲虞謂有大軍赴救於是望風瓦解郡境獲盜朝廷嘉其權以濟事詔梁州總管  
杞國公亮卽於軍中賞昂奴婢二十口縉綵四百匹亮又以昂威信布於宕渠遂表爲渠州刺史俄轉通  
州刺史昂推誠布信甚得夷獠歡心秩滿還京首領皆隨昂詣闕朝覲以昂化治夷華進位驃騎大將軍  
開府儀同三司時晉公護執政昂稍被護親待高祖以是頗銜之及護誅加之捶楚因此遂卒昂族人仲  
景好學有雅量其高祖欽後趙吏部尚書雍州刺史子孫因家焉父歡魏龍州刺史宋陽公仲景年十八  
舉文學對策高第拜司空府主簿遷員外散騎侍郎建德中位至內史下大夫開府儀同三司卒於官子  
衡

王子直字孝正京兆杜陵人也世爲郡右族父琳州主簿東雍州長史子直性節儉有幹能魏正光中州  
辟主簿起家奉朝請除太尉府水曹行參軍加明威將軍時梁人圍壽春臨淮王元或率軍赴援子直以  
本官參或軍事與梁人戰斬其軍主夏侯景超梁人乃退淮南民庶因兵寇之後猶聚爲盜或令子直招  
撫之旬日之間咸來復業自合肥以北安堵如舊永安初拜員外散騎常侍鴻臚少卿普泰初進後軍將

軍大中大夫賀拔岳入關以子直爲開府主簿遷行臺郎中魏孝武西遷封山北縣男邑二百戶大統初漢熾屠各阻兵於南山與隴東屠各共爲脣齒太祖令子直率涇州步騎五千討破之南山平太祖嘉之賜書勞問除尚書左外兵郎中三年進車騎將軍兼中書舍人四年從太祖解洛陽圍經河橋戰兼尚書左丞出爲秦州總管府司馬時涼州刺史宇文仲和據州逆命子直從隴右大都督獨孤信討平之復入爲大行臺郎中兼丞相府記室吐谷渾寇西平以子直兼尚書兵部郎中出隴右經略之大破渾衆於長甯川渾賊遁走十五年進車騎將軍左光祿大夫除太子中庶子領齊王友尋行馮翊郡事十六年魏齊王廓出牧秦隴復以子直爲秦州別駕仍領王友隨陸初平授安州長史領別駕加帥都督轉并州長史魏廢帝元年拜使持節大都督行瓜州事子直性清靜務以德政化民西土悅附魏恭帝初徵拜黃門侍郎卒於位子宣禮柱國府參軍事

杜杲字子暉京兆杜陵人也祖建魏輔國將軍贈豫州刺史父皎儀同三司武都郡守杲學涉經史有當世幹略其族父瓚清貞有識鑒深器重之常曰吾家千里駒也瓚時仕魏爲黃門侍郎兼度支尚書衛大將軍西道行臺尚孝武妹新豐公主因薦之於朝廷永熙二年起家奉朝請累遷輔國將軍成州長史漢陽郡守世宗初轉脩城郡守屬鳳州人仇周貢等搆亂攻逼修城杲信治於民部內遂無叛者尋而開府

趙祖諸軍進討果率郡兵與祖合勢遂破平之入爲司命上士初陳文帝弟安成王頊爲質於梁及江陵  
平頊隨例遷長安陳人譖之太祖許而未遣至是帝欲歸之命杲使焉陳文帝大悅卽遣使報聘并賂黔  
中數州之地仍諸畫野分疆永敦鄰好以杲奉使稱旨進授都督治小御伯更往分界焉陳人於是以魯  
山歸我帝乃拜頊柱國大將軍詔杲送之還國陳文帝謂杲曰家弟今蒙禮遺實是周朝之惠然不還彼  
魯山亦恐未能及此杲答曰安成之在關中乃咸陽一布衣耳然是陳之介弟其價豈止一城本朝親睦  
九族恕己及物上遵太祖遺旨下思繼好之義所以發德音者蓋爲此也若知止侔魯山固當不貪一鎮  
況魯山梁之舊地梁卽本朝蕃臣若以始末言之魯山自合歸國云以尋常之土易己骨肉之親使臣猶  
謂不可何以聞諸朝廷陳文帝慚恧久之乃曰前言戲之耳自是接遇有加常禮及杲還命引升殿親降  
御座執手以別朝廷嘉之授大都督小載師下大夫治小納言復聘於陳中山公訓爲蒲州總管以杲爲  
府司馬州治中兼知州府事加使持節車騎大將軍儀同三司及華皎來附詔令衛公直督元定等援之  
與陳人交戰我師不利元定等並沒自是連兵不息東南騷動高祖患之乃授杲御正中大夫後四年遷  
溫州刺史賜爵義興縣伯大象元年徵拜御正中大夫復使於陳二年除申州刺史加開府儀同大將軍  
進爵爲侯邑一千三百戶除同州司會隋開皇元年以杲爲同州總管進爵爲公俄遷工部尚書二年除

西南道行臺兵部尙書尋以疾卒子運大象未宣納上士果兄長暉位至儀同三司

史臣曰韋辛皇甫之徒並關右之舊族也或紓組登朝獲當官之譽或張旆出境有專對之才既茂國猷克隆家業美矣夫

周易卷三十九

周書卷三十九考證

辛慶之傳辛慶之字慶之○北史云字餘慶

周書卷三十九考證

周書卷三十九